



VICTORINOX



TRAVEL GEAR
CORPORATE GIFTS 2019





VICTORINOX TRAVEL GEAR

Victorinox Travel Gear collections include a large range of luggage, business cases, lifestyle bags, backpacks, travel accessories and personal leather goods. Each piece is designed to handle the heavy demands of intensive travel and stands out for its highly developed technology, functionality and durability.

Die Victorinox Travel Gear Kollektionen umfassen ein breites Angebot an Reisegepäck, Business-Koffern, Lifestyle-Taschen, Reiseaccessoires und Kleinlederwaren. Jeder Artikel wurde auf die hohen Belastungen intensiven Reisens ausgelegt und zeichnet sich durch hoch entwickelte Technologie, Funktionalität und eine lange Lebensdauer aus.

Les collections Victorinox Travel Gear comprennent une large panoplie de bagages, mallettes business, sacs lifestyle, sacs à dos, accessoires de voyage et articles de maroquinerie. Conçu pour faire face aux exigences élevées inhérentes à de fréquents déplacements, chaque produit est un concentré de technologie, de fonctionnalité et de résistance.

**VICTORINOX 130 YEARS OF EXPERIENCE AND LIVED SWISS TRADITION**

The little red pocket knife, with cross and shield emblem on the handle is an instantly recognizable symbol of our company. In a most unique way, it conveys excellence in Swiss craftsmanship, and also the impressive expertise of more than 2,000 employees worldwide.

The principles by which we do business, are as relevant today as they were in 1897 when our company founder, Karl Elsener, developed the "Original Swiss Army Knife": functionality, innovation, iconic design and uncompromising quality.

Our commitment to these principles over the past 130 years has allowed us to develop products that are not only extraordinary in design and quality, but also in their ability to serve as reliable companions on life's adventures, both great and small.

VICTORINOX 130 JAHRE ERFAHRUNG UND GELEBTE SCHWEIZER TRADITION

Das kleine rote Taschenmesser mit dem Kreuz- und Schild-Emblem auf der Schale steht heute symbolisch für unser Unternehmen. Es zeigt auf einzigartige Weise, was exzellentes Schweizer Handwerk und beeindruckendes Know-how von weltweit über 2000 Mitarbeitenden zu leisten vermag.

Die Grundwerte unseres Handelns sind heute noch genauso aktuell und massgeblich wie im Jahr 1897, als Karl Elsener das "Original Swiss Army Knife" entwickelte: Funktionalität, Innovation, unverwechselbares Design und ein Qualitätsanspruch, der keine Kompromisse zulässt.

So steht Victorinox nach über 130 Jahren für ausserordentliche Produkte, die den Anspruch in sich tragen, zuverlässige Begleiter auf der Reise durch die grossen und kleinen Abenteuer unseres Alltags zu sein.

VICTORINOX 130 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS L'ESPRIT DES TRADITIONS SUISSES

Le petit couteau suisse avec son emblème composé de la croix et de l'écusson sur ses côtes rouges est aujourd'hui un symbole très fort pour notre entreprise. Il est la démonstration de ce que 2000 employés, à travers le monde, sont capables de réaliser en combinant de manière talentueuse l'excellence de l'artisanat suisse et un savoir-faire de pointe.

Les valeurs qui dirigent chacun de nos projets d'entreprise: Fonctionnalité, Innovation, Design iconique et un niveau de Qualité sans aucun compromis, sont aujourd'hui encore tout aussi actuelles qu'elles l'étaient en 1897, lorsque Karl Elsener a conçu le couteau suisse original.

Ainsi, 130 ans plus tard, les produits Victorinox, dotés de ces valeurs intrinsèques sont devenus pour chacun, des compagnons indispensables et fiables pour les aventures de la vie quotidienne.

Victorinox

*Carl Elsener***Carl Elsener**
CEO Victorinox



CONTENT OVERVIEW

| HARDSIDE | | SOFTSIDE | | BUSINESS | | BACKPACK | | EVERYDAY AND ACCESSORIES | | | | |
|--------------------|-------|---------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------|-------|--------------------------|---------|-------------|----------------------------------|---------|
| CONNEX | 8-15 | CONNEX | 16-19 | WERKS PROFESSIONAL 2.0 | 40-47 | Vx SPORT | 56-63 | | | GOOD | | |
| SPECTRA 2.0 | 26-33 | WERKS TRAVELER 6.0 | 20-25 | ARCHITECTURE URBAN | 48-55 | ALTMONT | 64-87 | VICTORIA | 96-103 | | LIFESTYLE ACCESSORIES 4.0 | 104-113 |
| LEXICON | 34-39 | | | | | Vx TOURING | 88-95 | ALTIUS EDGE | 114-121 | | | |
| | | | | | | | | | | | BETTER | |
| | | | | | | | | | | | BEST | |

| | |
|-----------------|-----------|
| Personalization | 122 – 125 |
| Warranty | 126 – 131 |
| Icon Overview | 132 – 134 |



VICTORINOX

CONNEX

SMART. STRONG. STRIKING.



Expands up to 4 cm*



Integrated Multi-tool*



Optimized volume



*Features listed vary per product



CONNEX

The Victorinox Connex collection sets a new level of quality within its class. State of the art components combined with most modern features and made of highest quality materials makes it a must have product for leisure travelers.

Available in 100% pure Polycarbonate or extremely durable Polyester, the new collection offers the perfect hard- or softside case for every taste including a linear, lightweight design for optimized packing space.

The name "Connex" refers to the perfect connection of hard- and softside cases within the collection. An integrated USB port that can be connected to a power pack (not included) makes on-the-go charging of electronic devices simple. Extra-silent 60 mm Hinomoto wheels with silent-run Lisof tires enable easy moving even on uneven ground.

Travel with more quality, travel with the new Connex.

Die Connex Kollektion von Victorinox setzt neue Qualitätsmassstäbe in ihrer Klasse. Ausgefeilte Komponenten werden mit modernsten Eigenschaften und hochwertigen Materialien kombiniert und schaffen ein Must-have-Produkt für Urlaubsreisende.

Die neue Kollektion ist in 100% reinem Polycarbonat oder extrem robustem Polyester verfügbar und bietet den perfekten Hart- oder Weichschalenkoffer für jeden Geschmack, einschliesslich des linearen, leichten Designs für optimierten Stauraum.

Der Name "Connex" bezieht sich auf die perfekte Kombination von Hart- und Weichschalenkoffern in einer Kollektion. Der integrierte USB-Anschluss, der mit einem Powerpack (nicht inklusive) verbunden werden kann, ermöglicht das einfache Laden elektronischer Geräte auf Reisen. Die besonders leisen 60-mm-Hinomoto-Rollen mit geräuscharmen Lisof-Rädern ermöglichen einfaches Manövrieren, auch auf unebenem Untergrund.

Mehr Qualität beim Reisen mit dem neuen Connex.

La collection Connex de Victorinox définit un nouveau standard de qualité dans sa catégorie. Composants high tech, fonctions modernes et matériaux haut de gamme : autant de qualités qui en font un produit incontournable pour partir en vacances.

Disponible en 100 % polycarbonate ou en polyester extrêmement durable, la nouvelle collection propose des valises rigides ou souples adaptées à tous les goûts, ainsi qu'un design linéaire tout en légèreté pour une capacité de rangement optimisée.

Le nom "Connex" fait référence à la parfaite connexion existant entre les valises rigides et souples de la collection. Un port USB à relier à un bloc-batterie (non fourni) permet de charger facilement les appareils électroniques pendant les déplacements. Des roulettes Hinomoto de 60 mm dotées de pneumatiques Lisof offrent une exceptionnelle maniabilité sur tout type de surface et dans le plus grand des silences.

En voyage, choisissez la qualité, choisissez la nouvelle collection Connex.

KEY FEATURES

Swiss Engineered, lightweight 3-stop dual-trolley handle system of aviation grade quality for improved comfort and stability

In der Schweiz entwickeltes, leichtes Dual-Trolley Griffsystem mit drei Stufen für mehr Komfort und Stabilität bei Flugreisen

Système léger et conçu en Suisse de double poignée à 3 positions qui répond aux critères de qualité du transport aérien et offre une stabilité et un confort améliorés

V-TriX Triple layered Polypropylene Composite makes the hard-shell a lightweight and flexible case while creating a unique look

Die dreilagige V-TriX-Polypropylen-Zusammensetzung macht die Hartschale zu einem leichten und flexiblen Koffer mit einzigartigem Look

Coque rigide en composite de polypropylène triple couche V-TriX pour une valise légère et flexible au look unique

Frame-light construction creates an extremely stable and robust corpus whilst keeping the case lightweight.

Leichte Rahmenkonstruktion für einen leichten Koffer mit extrem stabilem und robustem Korpus

Construction à l'armature légère pour un ensemble très stable et robuste tout en préservant la légèreté de la valise

X-shaped compression straps and zippered divider wall for easy packing

X-förmige Kompressionsriemen und Trenner mit Reissverschluss für leichtes Packen

Sangles de compression en X et séparateur zippé pour un rangement facile



Wheels and retractable haul handles are super-recessed/flat-mounted to maximize case size and packing capacity

Rollen und einklappbare Tragegriffe sind für maximale Koffergrösse und viel Stauraum besonders tief versenkt bzw. flach montiert

Expandable to increase packing capacity**

Erweiterbar für mehr Stauraum**

Travel Sentry® approved combination lock

Travel Sentry®-zertifiziertes Zahlenschloss

Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires which ride easily over any surface while offering 360° maneuverability

Grosse 60-mm-Hinomoto-Doppelrollen mit geräuscharmen Lisof®-Rädern für leichte 360°-Manövrierfähigkeit auf jedem Untergrund

Doubles roulettes Hinomoto larges de 60 mm avec pneumatiques silencieux Lisof® pour une maniabilité à 360° sur tout type de surfaces

* carry-on sizes only
 * nur bei Handgepäckgrössen
 * pour les bagages cabine uniquement
 ** selected styles only
 ** nur bei ausgewählten Modellen
 ** pour certains bagages uniquement



Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity

Geräumiges Hauptfach mit 4 cm Erweiterung für extra Stauraum

Compartment principal spacieux qui s'étire de 4 cm pour une plus grande capacité de rangement

Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port (only Carry-On), SIM card replacement tool, ID-Tag and pen

Integriertes multifunktionales Tool im Stil der Schweizer Taschenmesser mit USB-Anschluss (nur bei Handgepäck), Werkzeug zum Wechseln von SIM-Karten, ID-Etikett und Kugelschreiber

Outil multifonctions intégré inspiré du couteau suisse comprenant un port USB (seulement sur les bagages cabine), un outil de remplacement de carte SIM, une étiquette d'identification et un stylo

The unique design of the Connex luggage optimizes volume due to recessed/flat-mounted haul-handles, zippers and recessed wheels

Das einzigartige Design des Connex Gepäcks mit versenkten/flach montierten Tragegriffen, Reissverschlüssen und versenkten Rollen optimiert das Volumen

Le design unique du bagage Connex optimise le volume grâce aux fermetures éclair, aux poignées rétractables encastrées/montées à plat et aux roulettes encastrées.



THE COLLECTION



CONNEX
FREQUENT FLYER HARDSIDE
CARRY-ON



CONNEX
GLOBAL HARDSIDE
CARRY-ON



CONNEX
MEDIUM HARDSIDE CASE



CONNEX
LARGE HARDSIDE CASE



FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]
13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]
2.9 kg [6.5 lbs]
33 l [2014 cu in] [expands to 40 l / 2441 cu in]

Black 605663 Grey 605665
Red 605664



GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 24d cm]
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.4"d]
3 kg [6.6 lbs]
34 l [2075 cu in] [expands to 41 l / 2502 cu in]

Black 605659 Grey 605661
Red 605660



LASER ENGRAVING
LASERGRAVUR
GRAVURE LASER



WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans

- These uprights expand 4cm and offer with recessed wheels and haul handles extra packing capacity
- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- X-shaped compression straps keep folded items secure while a zippered divider wall stretches for easy packing and features a large zippered mesh pocket
- Diese Trolleys sind um 4 cm erweiterbar und bieten dank der versenkten Rollen und Tragegriffe extra Stauraum
- Integriertes multifunktionales Tool im Stil der Schweizer Taschenmesser mit USB-Anschluss, Werkzeug zum Wechseln von SIM-Karten, ID-Etikett und Kugelschreiber
- X-förmige Kompressionsriemen zur Sicherung der gefalteten Gegenstände und dehnbare Trennwand mit Reissverschluss und grosser Mesh-Tasche mit Reissverschluss
- Ces bagages verticaux s'étirent de 4 cm et offrent une plus grande capacité de rangement grâce aux poignées rétractables et roulettes encastrées
- Outil multifonctions intégré inspiré du couteau suisse comprenant un port USB, un outil de remplacement de carte SIM, une étiquette d'identification et un stylo à bille
- Les sangles de compression en X maintiennent les vêtements pliés tandis qu'une cloison de séparation zippée facilite le rangement en plus de présenter une grande poche en filet zippée elle aussi



MEDIUM HARDSIDE CASE

47w x 69h x 29d cm [expands to 33d cm]
18.5"w x 27.2"h x 11.4"d [expands to 13"d]
4 kg [8.9 lbs]
71 l [4333 cu in] [expands to 83 l / 5065 cu in]

Black 605667 Grey 605669
Red 605668



LARGE HARDSIDE CASE

52w x 74h x 32d cm [expands to 36d cm]
20.5"w x 29.1"h x 12.6"d [expands to 14.2"d]
4.6 kg [10.1 lbs]
107 l [6530 cu in] [expands to 121 l / 7384 cu in]

Black 605671 Grey 605673
Red 605672



LASER ENGRAVING
LASERGRAVUR
GRAVURE LASER



- The medium and large case expand 4cm. All uprights offer with recessed wheels and haul handles extra packing capacity
- With super silent 60mm dual-caster wheels and a light-weight dual-trolley handle system these uprights are easy to maneuver and perfect for longer trips
- X-shaped compression straps keep folded items secure while a zippered divider wall stretches for easy packing and features a large zippered mesh pocket

- Der mittelgroße und der große Koffer sind um 4 cm erweiterbar. Alle Trolleys bieten dank der versenkten Rollen und Tragegriffe extra Stauraum
- Diese Trolleys sind dank der extrem leisen 60-mm-Doppelrollen und des leichten Dual-Trolley Griffsystems sehr wendig und ideal für längere Reisen
- X-förmige Kompressionsriemen zur Sicherung der gefalteten Gegenstände und dehnbare Trennwand mit Reißverschluss und grosser Mesh-Tasche mit Reißverschluss

- Les valises moyen et grand modèles peuvent s'étirer jusqu'à 4 cm. Tous les bagages verticaux offrent une plus grande capacité de rangement grâce aux poignées rétractables et roulettes encastrées
- Équipés de doubles roulettes de 60 mm très silencieuses et d'un système de double poignée léger, ces bagages verticaux sont faciles à manœuvrer et parfaits pour de plus longs voyages
- Les sangles de compression en X maintiennent les vêtements pliés tandis qu'une cloison de séparation zippée facilite le rangement en plus de présenter une grande poche en filet zippée elle aussi





THE COLLECTION



CONNEX
FREQUENT FLYER SOFTSIDE
CARRY-ON



CONNEX
GLOBAL SOFTSIDE
CARRY-ON



CONNEX
MEDIUM SOFTSIDE CASE



CONNEX
LARGE SOFTSIDE CASE



FREQUENT FLYER SOFTSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm
13.8"w x 21.7"h x 9.1"d
3.2 kg [7.1 lbs]
28 l [1709 cu in]

Black 605650 Grey 605651
Burgundy 605652



GLOBAL SOFTSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d
3.3 kg [7.2 lbs]
28 l [1709 cu in]

Black 605647 Grey 605648
Burgundy 605649



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans

- Zippered front pocket for easy access and storage
- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- Recessed wheels, flat-mounted haul handles and extra-strong flush-mounted YKK zippers for maximum case size and extra packing capacity

- Vorderes Aufbewahrungsfach mit Reissverschluss für einfachen Zugriff
- Integriertes multifunktionales Tool im Stil der Schweizer Taschenmesser mit USB-Anschluss, Werkzeug zum Wechseln von SIM-Karten, ID-Etikett und Kugelschreiber
- Versenkte Rollen, flach montierte Griffe und besonders stabile, bündig angebrachte YKK-Reissverschlüsse für maximale Koffergröße und extra Stauraum

- Poche frontale zippée pour un accès et un rangement faciles
- Outil multifonctions intégré inspiré du couteau suisse comprenant un port USB, un outil de remplacement de carte SIM, une étiquette d'identification et un stylo à bille
- Roulettes encastrées, poignées rétractables montées à plat et fermetures éclair YKK très robustes encastrées pour une taille de valise et une capacité de rangement optimales



MEDIUM SOFTSIDE CASE

44w x 65h x 30d cm [expands to 34d cm]
17.3"w x 25.6"h x 11.8"d [expands to 13.4"d]
4.3 kg [9.5 lbs]
69 l [4211 cu in] [expands to 78 l / 4760 cu in]

Black 605653 Grey 605654
Burgundy 605655



LARGE SOFTSIDE CASE

51w x 72h x 32d cm [expands to 36d cm]
20.1"w x 28.3"h x 12.6"d [expands to 14.2"d]
4.9 kg [10.9 lbs]
102 l [6224 cu in] [expands to 113 l / 6896 cu in]

Black 605656 Grey 605657
Burgundy 605658



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- Zippered front pocket for easy access and storage
- These uprights expand 4cm and offer with recessed wheels and flat-mounted haul handles extra packing capacity
- With silent 60mm dual-caster wheels, a lightweight dual-trolley handle system and a frame-light construction these uprights are easy to maneuver and perfect for longer trips

- Vorderes Aufbewahrungsfach mit Reißverschluss für einfachen Zugriff
- Diese Trolleys sind um 4 cm erweiterbar und bieten dank der versenkten Rollen und der flach montierten Griffe extra Stauraum
- Diese Trolleys sind dank der leisen 60-mm-Doppelrollen, des leichten Dual-Trolley Griffsystems und der leichten Rahmenkonstruktion sehr wendig und ideal für längere Reisen

- Poche frontale zippée pour un accès et un rangement faciles
- Ces bagages verticaux s'étirent de 4 cm et offrent une plus grande capacité de rangement grâce aux poignées rétractables montées à plat et aux roulettes encastrées
- Équipés de doubles roulettes de 60 mm silencieuses, d'un système de double poignée léger et d'une armature légère, ces bagages verticaux sont faciles à manœuvrer et parfaits pour de plus longs voyages





VICTORINOX

WERKS TRAVELER 6.0

PACK SMART. PACK MORE.



Extraordinary packing solution



Multi-tool with USB port*



Expands up to 4 cm*



*Features listed vary per product



WERKS TRAVELER 6.0

For those demanding travelers keen to experience business trips in a practical-, comfortable- and sophisticated way, Victorinox presents the Werks Traveler 6.0 collection.

Inspired by the legendary Swiss Army Knife (SAK) this new luggage collection enthralls with a huge amount of smart functions and elevated details. The interior of the cases contains the Pack More System with padded laptop sleeve, an expandable compartment, a removable 3-fold garment sleeve, x-shaped compression straps and an integrated mesh pocket in the divider wall. All of these offer a wide range of packing solutions.

To make it the perfect business travel partner a flush mounted, integrated and covered USB port enables the attachment of a battery pack (not included) inside the case for on-the-go charging of your electronic devices, combined with some typical SAK Tools. With the Werks Traveler 6.0 line you are always ready for your next business trip.

Für alle Anspruchsvollen, die ihre Geschäftsreisen gern praktisch, komfortabel und intelligent erledigen, präsentiert Victorinox die Werks Traveler 6.0 Kollektion.

Inspiziert vom legendären Schweizer Taschenmesser (Swiss Army Knife, SAK), begeistert die neue Gepäckkollektion mit zahlreichen intelligenten Funktionen und hochwertigen Details. Im Inneren des Koffers steckt das erweiterbare Pack More System mit gepolsterter Laptophülle, einem erweiterbarem Fach, einer herausnehmbaren dreiteiligen Anzughülle, x-förmigen Haltebändern und einer integrierten Netztasche in der Trennwand. All dies erlaubt eine Vielzahl praktischer Packlösungen.

Ideal für Geschäftsreisende: Ein flach integrierter und abgedeckter USB-Port ermöglicht das Anschließen eines Akkusatzes (nicht im Lieferumfang enthalten) im Kofferinneren, so dass Sie Ihre elektronischen Geräte während der Reise laden können. Dazu gibt es noch eine Reihe typischer SAK-Werkzeuge. Mit der Werks Traveler 6.0 Kollektion sind Sie immer für die nächste Geschäftsreise gerüstet.

Pour ces voyageurs exigeants, désireux de vivre leur voyage d'affaires avec commodité, confort et raffinement, Victorinox présente la collection Werks Traveler 6.0.

Inspirée du légendaire Couteau suisse (Swiss Army Knife, SAK), cette nouvelle ligne de bagages regorge de fonctionnalités intelligentes et de détails perfectionnés qui ne manqueront pas de soulever l'enthousiasme. L'intérieur des valises est muni du Pack More System extensible avec un compartiment rembourré pour ordinateur portable, un compartiment extensible, une housse à vêtements amovible à trois volets, des sangles de compression en X et une poche en mailles intégrée au séparateur. Tous ces éléments offrent un large éventail de solutions de rangement.

Et pour que cette valise soit le parfait compagnon de vos voyages d'affaires, elle intègre un port USB encastré et protégé par un cache, vous permettant de connecter un accu (non fourni) à l'intérieur de la valise pour le chargement de vos appareils électroniques en déplacement, le tout combiné avec une série d'outils SAK caractéristiques. Avec la collection Werks Traveler 6.0, vous êtes toujours prêt à partir pour votre prochain voyage d'affaires.

KEY FEATURES

Hidden ID tray in handle bezel slides up to reveal USB port, pen and SIM card replacement tool

Ein verborgenes Adressschild im Griffrahmen lässt sich verschieben und gibt USB-Port, Stift und SIM-Karten-Austauschtool frei

Le porte-adresse caché sous la poignée coulisse vers le haut pour révéler un port USB, un stylo et un outil de remplacement de carte SIM

Extra strong, abrasion resistant nylon

Extra-starkes, abriebfestes Nylon
Nylon ultra robuste, résistant à l'abrasion

The Pack More System is adjustable in height, offers a padded 15.4" laptop compartment and a large expandable zipped compartment

Das Pack More System ist höhenverstellbar, bietet ein gepolstertes 15,4" großes Laptopfach sowie ein großes, erweiterbares Reißverschlussfach

Réglable en hauteur, le Pack More System offre un compartiment rembourré pour ordinateur portable 15.4" et un grand compartiment zippé extensible

Swiss Engineered, lightweight 3-stop dual-trolley handle system of aviation grade quality which locks into three different positions

Von Schweizer Ingenieuren entwickeltes, leichtes Doppelgriffstangensystem mit drei arretierbaren Verstellpositionen aus in der Luftfahrt verwendeten Werkstoffen

De conception suisse, le système Trolley double barre léger de qualité aéronautique à trois positions de verrouillage optimise le confort et la stabilité, et se bloque dans trois positions différentes

Recessed Travel Sentry® Approved combination lock allows TSA officers to open the lock without destroying it, and relock it after inspection

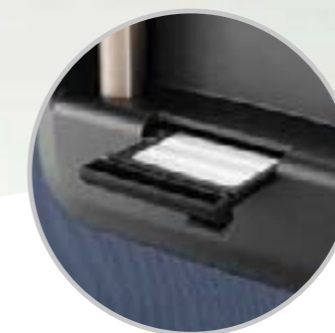
Ein versenktes Travel Sentry®-geprüftes Kombinationsschloss erlaubt es TSA-Beamten, das Schloss zu öffnen, ohne es zu zerstören, und es nach der Kontrolle wieder zu schliessen

Le cadenas à combinaison encastré homologué Travel Sentry® peut être ouvert sans dommage par les agents TSA et refermé après l'inspection

Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires

60mm grosse Hinomoto-Doppellaufrollen mit lauffruhiger Lisof®-Bereifung

Grandes roulettes jumelées pivotantes Hinomoto de 60mm avec pneus silencieux Lisof®



Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

Aussergewöhnliche Packlösungen mit dem erweiterbaren Pack More System, gepolstertem Laptopfach, einer herausnehmbaren Anzughülle, zwei grossen seitlichen Netztaschen und x-förmigen Haltebändern

Une remarquable solution de rangement comprenant le Pack More System extensible avec compartiment rembourré pour ordinateur portable, une housse à vêtements amovible, deux grandes poches latérales en mailles et des sangles de compression en X

Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port (only Carry-On), SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen

Integriertes, vom Schweizer Taschenmesser inspiriertes Multi-Tool mit USB-Port (nur beim Carry-On), SIM-Karten-Austauschtool, ID-Tag und Kugelschreiber

Inspiré du Couteau suisse, l'outil polyvalent intégré comprend un port USB (uniquement Carry-On), un outil de remplacement de carte SIM, un ID-Tag et un stylo à bille

Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity

Zusätzlich mit grossräumigem um 4 cm erweiterbarer Stauraum

Spacieux, le compartiment principal s'agrandit de 4 cm pour offrir du volume en plus



THE COLLECTION



WT 6.0
FREQUENT FLYER SOFTSIDE
CARRY-ON



WT 6.0
GLOBAL SOFTSIDE
CARRY-ON



FREQUENT FLYER SOFTSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]
13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]
3.26 kg [7.19 lbs]
32 l [1953 cu in] [expands to 36 l / 2197 cu in]

Black 605405 Grey 605407
Blue 605406



GLOBAL SOFTSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 24d cm]
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.4"d]
3.24 kg [7.14 lbs]
34 l [2075 cu in] [expands to 39 l / 2380 cu in]

Black 605402 Grey 605404
Blue 605403



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans

- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- Extra strong, abrasion resistant nylon
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Integriertes, vom Schweizer Taschenmesser inspiriertes Multi-Tool mit USB-Port, SIM-Karten-Austauschtool, ID-Tag und Kugelschreiber
- Extra-starkes, abriebfestes Nylon
- Aussergewöhnliche Packlösungen mit dem erweiterbaren Pack More System, gepolstertem Laptopfach, einer herausnehmbaren Anzughülle, zwei grossen seitlichen Netztaschen und x-förmigen Haltebändern

- *l Inspiré du Couteau suisse, l'outil polyvalent intégré comprend un port USB, un outil de remplacement de carte SIM, un ID-Tag et un stylo à bille*
- *Nylon ultra robuste, résistant à l'abrasion*
- *Une remarquable solution de rangement comprenant le Pack More System extensible avec compartiment rembourré pour ordinateur portable, une housse à vêtements amovible, deux grandes poches latérales en mailles et des sangles de compression en X*



VICTORINOX

SPECTRA 2.0

MULTIPLE CASES FROM ONE SPECTRA



100% virgin polycarbonate



Expands up to 47%*



Dual-caster rolls



*Features listed vary per product



SPECTRA 2.0

The Spectra 2.0 Collection is uniquely designed to make traveling with **hardside luggage more convenient**. Spectra 2.0 is engineered to be **lightweight without sacrificing durability**. These **100% virgin polycarbonate cases feature a stylish, scratch-resistant matte finish and protective corner guards**. With smooth-rolling dual-caster wheels and a dual-trolley handle system, Spectra 2.0 exemplifies **performance-focused design at every turn**.

Taking hardside luggage to the next level, select styles are equipped with an **integrated expansion system**. With a **3 cm (1.2") expansion**, the depth of the carry-ons adjusts for compliance with most airline carrier regulations. Checked styles feature an **unprecedented 11 cm (4.3") expansion with exterior compression straps that allow you to customize the size of the case to fit your needs while providing up to 47% more packing capacity**.

Just one Spectra case can replace multiple pieces of luggage!

Die Spectra 2.0 Kollektion wurde speziell für mehr Komfort bei Reisen mit Hartschalengepäck konzipiert. Koffer der Spectra 2.0 Kollektion sind Leichtgewichte, aber trotzdem robust. Diese strapazierfähigen und ultraleichten Koffer sind aus 100% reinem Polycarbonat gefertigt und weisen eine elegante, kratzfeste, matte Oberfläche sowie Kantenverstärkungen auf. Mit leicht laufenden Zwillingsrollen und einem Trolley-Doppelgestänge steht Spectra 2.0 für ein leistungsorientiertes Design auf allen Ihren Reisewegen.

Die Innovation bei diesen Hartschalenkoffern ist ihr integriertes Erweiterungssystem. Sie erhalten dadurch ca. 3 cm mehr Stauraum, und Ihr Trolley entspricht trotzdem den Handgepäckvorgaben der meisten Fluggesellschaften. Aufzugebende Koffermodelle bieten sogar bis zu 11 cm mehr Stauraum, das entspricht einer maximalen Erweiterung von 47%. Mit den aussen angebrachten Kompressionsriemen passen Sie die Koffergröße auf Ihre Bedürfnisse an.

Ein einziger Spectra kann mehrere Gepäckstücke ersetzen.

La collection Spectra 2.0 a été spécialement conçue pour rendre les bagages à coque rigide plus pratiques en déplacement. Le design de Spectra 2.0 conjugue légèreté et solidité. Ces valises en polycarbonate pur à 100% sont dotées d'une finition mate élégante et résistante aux rayures, de même que de renforts de protection aux angles. Avec ses roulettes jumelées pivotantes garanties d'un roulement uniforme et son système trolley à double barre, Spectra 2.0 incarne une conception tournée vers la performance à chaque virage.

Faisant entrer les bagages à coque rigide dans une nouvelle dimension, certains modèles intègrent un système d'extension. Avec une extension de 3 cm (environ 1.2"), la profondeur des modèles de cabine s'adapte pour se conformer aux réglementations de la plupart des compagnies aériennes. Les bagages en soute, quant à eux, sont munis d'une extension sans précédent de 11 cm (4.3") avec des sangles de compression extérieures qui vous permettent d'adapter la taille de la valise à vos besoins tout en vous offrant jusqu'à 47% de volume de rangement supplémentaire.

Ne multipliez plus le nombre de bagages, choisissez une seule valise Spectra!



KEY FEATURES

Expansion styles feature easy top-load packing

Erweiterung mit praktischer Top-Load-Funktion

Les modèles extensibles permettent de ranger facilement les affaires par le haut

Corner guards provide added protection

Eckverstärkungen sorgen für zusätzlichen Schutz

Des coins dans les angles offrent une protection supplémentaire

Rubberized bumpers and stretch zippers

Gummierter Kantenschutz und Stretch-Reissverschlüsse

Bourrelets en caoutchouc et fermetures éclair extensibles

Dual-casters provide a smooth, stable, quiet roll

Geräuscharme Doppelrollen sorgen für ein ruhiges und stabiles Laufverhalten

Des roulettes doubles offrent un roulement stable, silencieux et doux

Comfort-grip one-touch, dual-trolley aluminum handle locks into three different positions

Der komfortable, doppelte Einhand-Griff aus Aluminium kann in drei Positionen variiert werden

Doté d'une prise confort, le système Trolley double barre aluminium à touche pression se bloque dans trois positions différentes

Expandable checked cases feature Hypalon compression straps that allow the case size to be customized

Erweiterbare Koffer mit Kompressionsriemen aus Hypalon, mit denen die Größe des Koffers individuell variiert werden kann

Les valises enregistrées extensibles sont munies de sangles de compression en Hypalon qui permettent de personnaliser la taille de la valise

Travel Sentry® Approved combination lock

Travel Sentry® Approved Kombinationsschloss

Cadenas à combinaison Travel Sentry® Approved

Expansion is constructed of an ultra-strong ripstop material

Die Erweiterung besteht aus einem ultra-starken, reissfesten Material

L'extension est réalisée dans une matière ultra robuste et anti-déchirure



MULTI-COMPLIANT CARRY-ON UPRIGHTS allow for the depth to be adjusted by 3 cm (1.2") to meet the carry-on regulations of most major airlines

DIE VERTIKALEN HANDGEPÄCKMODELLE können um bis zu 3 cm (1.2") erweitert werden und erfüllen die Handgepäckvorgaben der meisten Fluggesellschaften

LES MODÈLES DE CABINE VERTICAUX, CONFORMES À DE MULTIPLES RÉGLEMENTATIONS, permettent d'ajuster la profondeur de 3 cm (environ 1.2") pour satisfaire aux réglementations de la plupart des grandes compagnies aériennes en matière de bagages de cabine

AN 11 CM (4.3") EXPANSION with exterior compression straps allows the checked cases to adjust to multiple sizes and creates up to 47% more packing capacity

EINE ERWEITERUNG VON 11 CM (4.3") bei aufzugebenden Koffern wird durch äussere Kompressionsriemen auf die individuellen Bedürfnisse angepasst und bietet bis zu 47% mehr Stauraum

UNE EXTENSION DE 11 CM (4.3") avec des sangles de compression extérieures permet d'adapter la taille des bagages en soute et de créer jusqu'à 47% de volume de rangement supplémentaire

BREAK-RESISTANT 100% VIRGIN POLYCARBONATE provides lightweight, superior protection

BRUCHRESISTENTES, 100% REINES POLYKARBONAT sorgt für geringes Gewicht und überragende Festigkeit

Le POLYCARBONATE PUR À 100% ET RÉSISTANT À LA RUPTURE procure une protection supérieure tout en légèreté



THE COLLECTION



SPECTRA GLOBAL CARRY-ON



SPECTRA DUAL-ACCESS GLOBAL CARRY-ON



SPECTRA EXPANDABLE GLOBAL CARRY-ON



SPECTRA GLOBAL CARRY-ON

39w x 55h x 20d cm
15.4"w x 21.7"h x 7.9"d
2.81 kg [6.2 lbs]
31 l [1892 cu in]

Black 31318201 Red 31318203
Navy Blue 601287



LASER ENGRAVING
LASERGRAVUR
GRAVURE LASER



WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans

- These convenient cases are ideal for a short trip and meet the carry-on guidelines of many major airlines
- Zippered mesh divider wall stretches for easy packing
- Y-shaped compression straps cover a greater surface area to keep folded items secure

- Diese praktischen Koffer sind ideal für kurze Reisen und erfüllen die Handgepäckvorschriften der meisten Fluggesellschaften
- Einfaches Packen durch elastische Reißverschluss-Netztrennwand
- Y-Kompressionsriemen, damit gefaltete Kleidungsstücke sicher an ihrem Platz bleiben

- Ces valises pratiques conviennent parfaitement à un voyage de courte durée et sont conformes aux directives relatives aux bagages de cabine de bon nombre de grandes compagnies aériennes
- Munie d'une fermeture éclair, la paroi de séparation filet est extensible pour faciliter le rangement
- Les sangles de compression en Y couvrent une grande surface pour maintenir les articles pliés bien en place



SPECTRA DUAL-ACCESS GLOBAL CARRY-ON

38w x 55h x 20d cm
15"w x 21.7"h x 7.9"d
3.2 kg [7.1 lbs]
29 l [1770 cu in]

Black 31318001 Red 31318003
Navy Blue 601912



SPECTRA EXPANDABLE GLOBAL CARRY-ON

38w x 55h x 20d cm [expands to 23d cm]
15"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.1"d]
3.07 kg [6.77 lbs]
29 l [1770 cu in] [expands to 36 l / 2197 cu in]

Black 601286 Red 601349
Navy Blue 601350



reddot award 2014
winner



LASER ENGRAVING
LASERGRAVUR
GRAVURE LASER



LASER ENGRAVING
LASERGRAVUR
GRAVURE LASER



- These lightweight cases feature a quick-access door to give you on-the-go accessibility to the things you need most while traveling
- Contains organization for up to a 15.6" laptop, tablet, smartphone, passport, tickets and more
- Removable electronics panel zips out for added packing capacity when not needed

- Diese leichten Koffer besitzen ein Schnellzugriffsfach, damit Sie auch unterwegs einen raschen Zugriff auf Ihre Reiseutensilien haben
- Mit Unterteilungen für einen 15,6" Laptop, ein Tablet, Smartphone, Reisepass, Tickets und mehr
- Die Unterteilung für elektronische Geräte kann mit einem Reißverschluss entfernt werden, um bei Bedarf mehr Platz zu schaffen

- Ces valises légères intègrent une ouverture à accès rapide qui vous permet d'accéder aux articles dont vous avez le plus besoin lorsque vous voyagez
- Intègre les éléments de rangement nécessaires pour un ordinateur portable jusqu'à 15.6", une tablette, un smartphone, un passeport, des billets, etc.
- Le panneau d'organisation pour appareils électroniques est amovible via une fermeture éclair pour offrir un volume de rangement supplémentaire si nécessaire

- A zippered expansion system allows you to adjust the depth of the case by 3 cm (1.2") for compliance with the requirements of your airline carrier
- Features a zippered mesh divider and comes with an interchangeable electronics panel that holds up to a 15.6" laptop and a tablet
- Front zippered door with stabilizing straps allows for easy top-load packing

- Das Erweiterungssystem mit Reißverschluss ermöglicht Ihnen, die Tiefe des Koffers um 3 cm zu variieren, um die Gepäckanforderungen der jeweiligen Fluglinien zu erfüllen
- Mit einer Reißverschluss-Netztrennwand und einem austauschbaren Fach für elektronische Geräte, das Platz für einen 15,6" Laptop und ein Tablet bietet
- Hinter der vorderen Schnellzugriffsoffnung verbergen sich Packriemen für ein bequemes Top Load-Packen

- Le système d'extension via la fermeture éclair vous permet d'ajuster la profondeur de la valise de 3 cm (1.2") pour respecter les exigences de votre compagnie aérienne
- Comprend une paroi de séparation filet munie d'une fermeture éclair et est fournie avec un panneau d'organisation interchangeable pour appareils électroniques, pouvant accueillir un ordinateur portable jusqu'à 15.6" et une tablette
- L'ouverture zippée à l'avant avec sangles stabilisatrices permet de ranger facilement les affaires par le haut



VICTORINOX

LEXICON

CLASS LEADER IN VOLUME



Maximized volume



Integrated USB port



TSA approved lock





LEXICON

The Lexicon collection offers the most technically advanced Victorinox hard side products ever produced. Expertly engineered, Lexicon's hard side collection sets a new standard in molding technology with super-recessed wheels and handles.

The result is a carry-on case that maximizes allowable carry-on dimensions and provides more packing space than other cases in its class. Further addressing the challenges of modern business travel, a hidden ID tag slides up to reveal a USB port that can be connected to a power pack (not included) for on-the-go charging. Lexicon also provides the superior protection you expect from Victorinox.

100% virgin polycarbonate combines with puncture-resistant double racquet coil YKK® zippers and an integrated Travel Sentry® Approved combination lock. When travel is part of your lifestyle, rely on the Lexicon Collection.

Die Lexicon Kollektion bietet die technisch anspruchsvollsten Hartschalenkoffer, die Victorinox jemals hergestellt hat. Die Lexicon Hartschalens-Kollektion ist eine technische Meisterleistung und setzt neue Maßstäbe in der Formtechnologie mit besonders tief eingelassenen Aussparungen für Rollen und Griffe.

Das Ergebnis kann sich sehen lassen - ein Handgepäckkoffer, der die maximal zulässigen Abmessungen für Handgepäck voll ausschöpft und mehr Stauraum bietet als andere Koffer seiner Klasse. Um den Herausforderungen zeitgemäßer Geschäftsreisen noch besser gerecht zu werden, verbirgt sich ein USB-Anschluss hinter einem verschiebbaren Namensschild, der mit einem integrierten USB-Kabel für den Anschluss eines Akkus (nicht mitgeliefert) funktioniert und es ermöglicht, unterwegs aufzuladen. Lexicon bietet ebenfalls höchsten Schutz, wie man es von Victorinox erwartet.

100% reines Polycarbonat in Verbindung mit durchstichfesten YKK® RC-Sicherheitsreißverschlüssen und einem integrierten TSA-Schloss (Travel Sentry® Approved) mit Zahlenkombination. Wenn Reisen zu Ihrem persönlichen Lebensstil gehört, vertrauen Sie auf die Hartschalens-Kollektion von Lexicon.

Lexicon est la collection de valises rigides techniquement les plus perfectionnées jamais produites par Victorinox. D'une conception ingénieuse, Lexicon s'impose comme la nouvelle référence en matière de technologie de moulage, avec des roues et des poignées super rentrantes.

Résultat, une valise de cabine qui maximise les dimensions autorisées pour les bagages de cabine et offre plus de volume de rangement que les autres bagages de sa catégorie. Pour répondre encore mieux aux défis des voyages d'affaires actuels, l'étiquette porte-adresse cachée coulisse vers le haut pour révéler un port USB qui peut se connecter à une batterie power pack (non fournie) pour le chargement de vos appareils en déplacement. Lexicon vous fournit également la protection supérieure que vous êtes en droit d'attendre de Victorinox.

Le polycarbonate 100% vierge est associé à des fermetures éclair doubles résistantes à la perforation Racquet coil YKK® et à un cadenas à combinaison intégré Travel Sentry® Approved. Si voyager fait partie de votre style de vie, remettez-vous-en à la collection Lexicon.



KEY FEATURES

Comfort grip, one-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions

One-Touch-Komfortgriffsystem mit in 3 verschiedenen Positionen arretierbarer Doppelzugstange aus Aluminium

Doté d'une prise confort, le système Trolley double barre aluminium à touche pression se bloque dans trois positions différentes

Top and side soft-grip retractable haul handles are super-recessed to maximize case size and packing capacity

Griffsympathische, einziehbare Tragegriffe oben und an den Seiten sind extra tief eingelassen, um Koffergröße und Fassungsvermögen zu maximieren

Les poignées de transport souples et rétractables sur le dessus et le côté sont super rentrantes pour maximiser la taille du sac et le volume de rangement

Double racquet coil YKK® zippers are puncture-resistant and feature custom pulls with a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife

Durchstichfeste Double Racquet Coil YKK® Reißverschlüsse besitzen spezielle Zuggriffe mit Daumenmulde, inspiriert vom Schweizer Taschenmesser

Les fermetures éclair doubles Racquet coil YKK® résistent à la perforation et présentent des tirettes personnalisées dotées d'une rainure pour le pouce, inspirée du Couteau suisse

*USB port feature available on carry-on sizes only /

*USB-Port nur für Handgepäckgrößen erhältlich /

*La fonction de port USB est uniquement disponible sur les bagages format cabine



Integrated USB cable connects USB port to interior pocket where a power pack (not included) can be stored*

Integriertes USB-Kabel verbindet USB-Port mit der Innentasche, wo ein Powerpack (nicht im Lieferumfang enthalten) untergebracht werden kann

*Le câble USB intégré raccorde le port USB à la poche intérieure où l'on peut ranger une batterie power pack (non fournie)**

Break-resistant 100% virgin polycarbonate with stylish, scratch-resistant matte finish

Bruchfestes, 100% unmodifiziertes Polycarbonat mit stilvoller, kratzfester, matter Oberfläche

Polycarbonate 100% vierge résistant à la rupture, avec finition mate élégante et résistante aux rayures

Large 60mm dual-caster wheels provide smooth, stable, quiet roll

60 mm große Zwillinglaufrollen für sanften, stabilen und ruhigen Transport

Les grandes roulettes jumelées pivotantes de 60 mm garantissent un roulement stable, régulier et silencieux

Wheels are super-recessed to maximize case size and packing capacity

Extra tief eingelassene Räder für maximales Koffervolumen und Stauraum

Les roues sont super rentrantes pour maximiser la taille de la valise et le volume de rangement



More packing space than other cases in its class as a result of new molding technology that allows for super-recessed wheels and handles

Mehr Stauraum als andere Koffer seiner Klasse dank neuer Formungstechnologie, die extra tief eingelassene Räder und Handgriffe erlaubt

Davantage de volume de rangement que les autres sacs de sa catégorie, grâce à une nouvelle technologie de moulage permettant d'obtenir des roues et des poignées super rentrantes

Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, pen and SIM card replacement tool

Integriertes Multi-Tool, vom Schweizer Taschenmesser inspiriert, enthält USB-Port, Stift und Austausch-Tool für SIM-Karten

Outil polyvalent intégré inspiré du Couteau Suisse, avec port USB, stylo et outil de remplacement de carte SIM

Superior security and protection as a result of durable 100% virgin polycarbonate, puncture-resistant double racquet coil YKK® zippers and an integrated Travel Sentry® Approved combination lock

Sicherheit und Schutz auf höchstem Niveau dank strapazierfähigem, 100% unmodifiziertem Polycarbonat, durchstichfesten Double Racquet Coil YKK® Reißverschlüssen und integriertem Travel Sentry®-geprüftem Kombinationsschloss

Niveau supérieur de sécurité et de protection, fruit d'un polycarbonate robuste 100% vierge, de fermetures éclair doubles Racquet coil YKK® qui résistent à la perforation et d'un cadenas à combinaison intégré Travel Sentry® Approved



THE COLLECTION



FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON



GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

LEXICON FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Hard Side Cabin Case

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| All in: | Case only: |
| 35w x 55h x 23d cm | 35w x 53h x 23d cm |
| 13.78"w x 21.65"h x 9.06"d | 13.78"w x 20.87"h x 9.06"d |
| 3.08 kg [6.79 lbs] | |
| 34 l [2075 cu in] | |

Black 602101 Titanium 602102



LEXICON GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Hard Side Standard Cabin Case

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| All in: | Case only: |
| 40w x 55h x 20d cm | 40w x 53h x 20d cm |
| 15.75"w x 21.65"h x 7.87"d | 15.75"w x 20.87"h x 7.87"d |
| 3.22 kg [7.10 lbs] | |
| 34 l [2075 cu in] | |

Black 602103 Titanium 602104



LASER ENGRAVING
LASERGRAVUR
GRAVURE LASER



WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans

- With super-recessed wheels and haul handles, these cases maximize allowable carry-on dimensions and provide more packing space than other cases in their class
- X-shaped compression straps keep folded items secure while two zippered mesh accessories pockets maximize packing space between trolley poles
- Zippered divider wall features a large zippered pocket with easy-to-clean lining
- Diese Koffer nutzen dank extra tief eingelassener Räder und Tragegriffe die zulässigen Abmessungen für Handgepäck optimal aus und bieten mehr Stauraum als andere Koffer ihrer Klasse
- X-förmige Spannbänder halten zusammengelegte Kleidung sicher an ihrem Platz, während zwei mit Reißverschlüssen versehene Netztaschen für Zubehör den Stauraum zwischen den Zugstangen maximieren
- Eine mit Reißverschluss versehene Trennwand bildet eine große, reißverschießbare Tasche mit leicht zu reinigender Auskleidung
- Avec leurs roues et leurs poignées de transport super rentrantes, ces valises maximisent les dimensions autorisées pour les bagages de cabine et offrent plus de volume de rangement que les autres sacs de leur catégorie
- Les sangles de compression en X maintiennent les articles pliés bien en place, tandis que deux poches filet zippées pour accessoires permettent d'exploiter au maximum l'espace de rangement situé entre les barres trolley
- La paroi de séparation zippée est munie d'une grande poche avec fermeture éclair et doublure facile d'entretien



VICTORINOX

WERKS PROFESSIONAL 2.0

BUSINESS PROOF



Removable essentials organizer



Lightweight and durable fabric



Convenient storage solutions





WERKS PROFESSIONAL 2.0

Modern design, lightweight materials and smart organization – this makes the Werks Professional 2.0 the perfect companion for long business days.

Innovative features including a removable Accessory Roll, advanced internal organization and expandable compartments for additional capacity offer multi-functionality, the essence of the Swiss Army Knife.

High quality abrasion-resistant and lightweight material keeps your belongings well protected.

Die Werks Professional 2.0 Kollektion überzeugt mit modernem Design, leichten Materialien und durchdachter Aufbewahrung – die perfekten Begleiter an langen Arbeitstagen.

Mit ihren zahlreichen innovativen Funktionen sind die Taschen so vielseitig wie das Schweizer Taschenmesser. Die herausnehmbare Accessoire-Rolle, eine clevere Aufteilung im Inneren und die erweiterbaren Fächer für noch mehr Stauraum sind nur einige davon.

Elektronische Geräte und Dokumente lassen sich sicher im Inneren verstauen, denn die hochwertigen Materialien sind sowohl leicht als auch abriebfest.

Design moderne, matériaux légers et organisation intelligente, c'est tout cela qui fait du Werks Professional 2.0 le parfait compagnon des longues journées de travail.

Des détails innovants dont une poche amovible pour accessoires, des compartiments internes bien agencés et extensibles pour une plus grande capacité de rangement rappellent la multi-fonctionnalité du Couteau Suisse.

Un matériau de haute qualité, léger et résistant aux éraflures protège parfaitement vos affaires personnelles.

KEY FEATURES

Lockable zippers on the main compartment

Verschliessbare Reissverschlüsse am Hauptfach
Zips verrouillables sur le compartiment principal

The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob

Zweites Reissverschlussfach mit Organisationsfach und Schlüsselanhänger
Le deuxième compartiment zippé comprend un panneau organisateur avec un porte-clés

The expandable main compartment includes a laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket

Erweiterbares Hauptfach inklusive Laptopfach, 25 cm grossem Fach für elektronische Geräte und Reissverschlussfach
La poche principale extensible comprend un compartiment pour ordinateur portable, un compartiment pour appareil électronique portable de 25 cm et une poche zippée

Leather-look haul handles

Griffe in Leder-Optik
Poignées en simili cuir

Zippered rear pocket

Rückfach mit Reissverschluss
Poche arrière zippée

Removable, adjustable padded shoulder strap

Verstellbarer, gepolsterter Trageriemen, der abgenommen werden kann
Bandoulière amovible, réglable et rembourrée

Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design

Herausnehmbarer Organizer für wichtiges Zubehör mit mehreren Fächern, Schlitzen und Schlaufen, der sich dreifach zusammenklappen lässt
Organisateur amovible et compact au design en trois volets, pour vos objets indispensables, composé d'une série de pochettes, fentes de rangement et passants à accessoires



Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens etc. folds to a compact tri-fold design

Herausnehmbarer Organizer für Ladegeräte, Kabel, USB-Sticks, Stifte usw., der sich dreifach zu einer kompakten Grösse zusammenklappen lässt
Un organisateur amovible pour vos objets indispensables, chargeurs, câbles, clés USB, stylos, etc..., se replie en trois volets compacts



Lightweight and durable ballistic-weave polyester fabric

Leichter, strapazierfähiger ballistischer Polyester
Fabriquée en polyester balistique léger et résistant



Convenient and smart solutions for business professionals

Praktische und clevere Lösungen für Business-Leute
Solutions pratiques et intelligentes pour les professionnels du bureau



THE COLLECTION



CROSSBODY TABLET BAG



CROSSBODY LAPTOP BAG



13" LAPTOP BRIEF



15" LAPTOP BRIEF



2-WAY CARRY LAPTOP BAG



EXPANDABLE 2-WHEEL BUSINESS CASE

CROSSBODY TABLET BAG

23w x 27h x 9d cm
9.1"w x 10.6"h x 3.5"d
0.4 kg [0.8 lbs]
5 l [305 cu in]

Black 604990 Dark Earth 605327



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- This compact carrying case is designed to hold a 10" tablet and comes with a removable essentials organizer
- The zippered main compartment includes a 10" / 25 cm portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and adjustable shoulder strap

- Die kompakte Tasche bietet genug Platz für Ihr 10-Zoll-Tablet und bietet einen herausnehmbaren Organizer
- Im Hauptfach mit Reißverschluss befinden sich ein 25 cm grosses Fach für elektronische Geräte, zwei elastische Schlaufen für USB-Sticks und zwei Meshfächer
- Offenes Schnellzugriffsfach hinten und verstellbarer Schultergurt

- Ce porte-documents compact peut transporter une tablette de 25 cm et comprend un organisateur amovible pour vos objets indispensables
- Le compartiment principal zippé comprend une poche pour appareil électronique portable de 25 cm, deux passants élastiques pour clés USB et deux pochettes en maille
- Compartiment arrière ouvert pour un accès facile et sangle d'épaule réglable

CROSSBODY LAPTOP BAG

26w x 32h x 10d cm
10.2"w x 12.6"h x 3.9"d
0.5 kg [1.1 lbs]
8 l [488 cu in]

Black 604991 Dark Earth 605328



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- This compact carrying case is designed to hold an up to 13" laptop and comes together with a removable accessory pouch
- The zippered main compartment includes a 13" portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and lockable zippers on the main compartment

- Die kompakte Tasche bietet genug Platz für Ihren 13-Zoll-Laptop und bietet einen herausnehmbaren Accessoire-Beutel
- Im Hauptfach mit Reißverschluss befinden sich ein 33 cm grosses Fach für elektronische Geräte, zwei elastische Schlaufen für USB-Sticks und zwei Meshfächer
- Offenes Schnellzugriffsfach hinten sowie verschliessbare Reißverschlüsse am Hauptfach

- Ce porte-documents compact peut transporter un ordinateur portable jusqu'à 13 pouces et comprend une pochette amovible pour accessoires
- Le compartiment principal zippé comprend une poche pour appareil électronique portable de 13 pouces, deux passants élastiques pour clés USB et deux pochettes en maille
- Compartiment arrière ouvert pour un accès facile et zips verrouillables sur le compartiment principal

WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans



13" LAPTOP BRIEF

40w x 30h x 12d cm [expands to 17d cm]
 15.8"w x 11.8"h x 4.7"d [expands to 6.7"d cm]
 1 kg [2.2 lbs]
 9 l [549 cu in] [expands to 12 l / 732 cu in]

Black 604989 Dark Earth 605326



INGOT
 PLAKETTE
 ÉTIQUETTE



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems
- Removable, adjustable padded shoulder strap

- In dieser Laptoptasche mit zusammenklappbarem Accessoire-Beutel haben Sie an langen Tagen im Büro immer alles dabei; für noch mehr Stauraum kann die Tasche erweitert werden, im Inneren sind Ihr Laptop und Tablet optimal geschützt
- Das Rückfach lässt sich in ein Gurtband umwandeln, mit dem die Aktentasche an einem Rollkoffer befestigt werden kann
- Verstellbarer, gepolsterter Trageriemen, der abgenommen werden kann

- Extensible pour une plus grande capacité de rangement, ce porte-documents contient tout le nécessaire pour une longue journée au bureau, y compris une pochette repliable pour accessoires ; il offre une protection parfaite pour un ordinateur portable et une tablette
- Le compartiment arrière peut servir de passant à glisser sur la poignée d'une valise
- Bandoulière amovible, réglable et rembourrée

15" LAPTOP BRIEF

44w x 32h x 16d cm [expands to 21d cm]
 17.3"w x 12.6"h x 6.3"d [expands to 8.3"d cm]
 1.1 kg [2.4 lbs]
 16 l [976 cu in] [expands to 19 l / 1159 cu in]

Black 604988 Dark Earth 605325



INGOT
 PLAKETTE
 ÉTIQUETTE



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems

- In dieser Laptoptasche mit zusammenklappbarem Accessoire-Beutel haben Sie an langen Tagen im Büro immer alles dabei; für noch mehr Stauraum kann die Tasche erweitert werden, im Inneren sind Ihr Laptop und Tablet optimal geschützt
- Zweites Reißverschlussfach mit Organisationsfach und Schlüsselring
- Das Rückfach lässt sich in ein Gurtband umwandeln, mit dem die Aktentasche an einem Rollkoffer befestigt werden kann

- Extensible pour une plus grande capacité de rangement, ce porte-documents contient tout le nécessaire pour une longue journée au bureau, y compris une pochette repliable pour accessoires ; il offre une protection parfaite pour un ordinateur portable et une tablette
- Le deuxième compartiment zippé comprend un panneau organisateur avec un porte-clés
- Le compartiment arrière peut servir de passant à glisser sur la poignée d'une valise

2-WAY CARRY LAPTOP BAG

46w x 32h x 18d cm
 18.1"w x 12.6"h x 7.1"d
 1.6 kg [3.5 lbs]
 16 l [976 cu in]

Black 604987 Dark Earth 605324



INGOT
 PLAKETTE
 ÉTIQUETTE



- This smart business partner can be carried as a backpack or briefcase for a demanding business day on the go
- The main compartment includes a 15" laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket
- Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design

- Ideal für Tage, an denen Sie viel unterwegs sind: Die smarte Business-Tasche kann sowohl als Rucksack als auch als Aktentasche getragen werden
- Hauptfach inklusive Laptopfach für 15-Zoll-Laptops, 25 cm grossem Fach für elektronische Geräte und Reißverschlussfach
- Herausnehmbarer Organizer für wichtiges Zubehör mit mehreren Fächern, Schlitzern und Schlaufen, der sich dreifach zusammenklappen lässt

- Ce partenaire intelligent peut être porté en sac à dos ou en porte-documents lors d'un long déplacement professionnel
- Le compartiment principal comprend une poche pour ordinateur portable de 15 pouces, une poche pour appareil électronique portable de 25 cm et une pochette zippée
- Organisateur amovible et compact au design en trois volets, pour vos objets indispensables, composé d'une série de pochettes, fentes de rangement et passants à accessoires

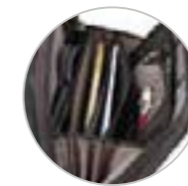
EXPANDABLE 2-WHEEL BUSINESS CASE

42w x 39h x 30d cm
 16.5"w x 15.4"h x 11.8"d
 3.4 kg [7.5 lbs]
 35 l [2136 cu in]

Black 605726



INGOT
 PLAKETTE
 ÉTIQUETTE



- Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens, etc., that folds to a compact tri-fold design
- Lightweight and durable ballistic-weave polyester fabric
- Convenient and smart solutions for business professionals

- Herausnehmbarer Organizer für wichtiges Zubehör wie Ladegeräte, Kabel, USB-Sticks, Stifte usw., der sich dreimal auf eine kompakte Größe zusammenklappen lässt
- Leichtes, strapazierfähiges ballistisches Polyester
- Praktische und clevere Lösungen für Geschäftsleute

- Organisateur amovible au format compact à trois volets repliables pour les accessoires indispensables tels que les chargeurs, câbles, clés USB, stylos, etc.
- Tissu en polyester balistique léger et résistant
- Solutions pratiques et astucieuses pour les professionnels



VICTORINOX

ARCHITECTURE URBAN

WORK. TRAVEL. BEYOND.



Smart design



Multi-purpose utility



Water resistant zippers





ARCHITECTURE URBAN

True style is more than a look; it's how you live. Architecture Urban allows you to express your true style from the inside out, by combining fashion with function. Each bag is expertly crafted using elegant fabric and a vegetable tanned leather trim, resulting in a casual yet refined look.

Through smart design, the collection reflects the multi-functionality that is at the core of the Victorinox heritage. These bags are designed to take the modern Renaissance man seamlessly from the work week into the weekend.

Offering versatile designs, multi-purpose organization and multiple carrying options, Architecture Urban has a bag to match your individual style.

Wahrer Stil ist nicht nur ein Look, sondern vielmehr eine Lebensart. Mit der Verbindung aus Fashion und Funktion bringt die Architecture Urban Kollektion Ihren persönlichen Stil klar zum Ausdruck. Jede einzelne der hervorragend verarbeiteten Taschen zeichnet sich durch die Verwendung eleganter Textilien und traditioneller Applikationen aus vegetabil gegerbtem Leder aus, was zu einem ebenso lässigen wie edlen Erscheinungsbild führt.

Beim cleveren Design wurde besonders auf Multifunktionalität geachtet – von jeher eine der Kernkompetenzen der Marke Victorinox. Mit diesen Taschen soll der moderne Renaissance-Mensch harmonisch von der Arbeitswoche ins Wochenende hinüber gleiten.

Vielseitige Designoptionen, multifunktionale Einteilungen und verschiedenen Tragemöglichkeiten gewährleisten, dass auch Sie in der Architecture Urban Kollektion eine Tasche finden, die zu Ihrem persönlichen Stil passt.

Le véritable style est bien plus qu'une affaire de look: c'est votre façon de vivre. La collection Architecture Urban vous permet d'exprimer votre véritable style de l'intérieur, en combinant mode et fonctionnalité. Chaque sac est fabriqué de main d'expert, avec une toile élégante et des garnitures en cuir de tannage végétal, pour un look à la fois décontracté et raffiné.

Fruit d'une conception ingénieuse, la collection reflète le caractère multifonction qui est au cœur de l'héritage Victorinox. Ces sacs sont conçus pour permettre à l'homme complet d'aujourd'hui de vivre une transition harmonieuse entre sa semaine de travail et son week-end.

Avec son design polyvalent, ses solutions de rangement multi-usages et ses diverses façons d'être portée, la collection Architecture Urban renferme assurément le sac qui correspond à votre propre style.

KEY FEATURES

Custom YKK® zipper pulls feature a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife
Custom YKK®-Reissverschlusschieber mit einer vom Schweizer Armeemesser inspirierten Daumenvertiefung
Les tirettes de fermeture éclair YKK® personnalisées sont dotées d'une rainure pour le pouce, inspirée du Couteau suisse

Water-resistant zippers on select exterior pockets
Wasserresistente Reissverschlüsse an verschiedenen Aussentaschen
Fermetures éclair imperméables sur certaines poches extérieures



Vegetable tanned leather accents
Applikationen aus vegetabil gegerbtem Leder
Accents en cuir de tannage végétal

Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage
Die Tasche an der Rückseite dient als Hülle, in welche das Griffsystem des Rollengepäcks eingeschoben werden kann
La poche arrière se transforme en manchon pour glisser sur la barre d'un système trolley

Zippered expansion for additional capacity
Reissverschluss-Erweiterung für zusätzliche Kapazität
Extension via la fermeture éclair pour un volume supplémentaire



CUSTOM ZIPPER PULLS, featuring a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife, mirror the multi-functionality of the collection.

In den ABGESTIMMTEN REISSVERSCHLUSSSCHIEBERN mit einer vom Schweizer Armeemesser inspirierten Daumenvertiefung spiegelt sich die Multifunktionalität der Kollektion

Les tirettes de FERMETURE ÉCLAIR PERSONNALISÉES, dotées d'une rainure pour le pouce inspirée du Couteau Suisse, reflètent le caractère multifonction de la collection.



MULTI-FUNCTIONAL DESIGN including multi-purpose organization and bags with multiple ways to carry take you seamlessly from one activity to the next

Aufgrund des MULTIFUNKTIONALEN DESIGNS, den Mehrzweck-Einteilungen und den zahlreichen Trageoptionen eignet sich ein und dieselbe Tasche für die unterschiedlichsten Aktivitäten

La CONCEPTION MULTIFONCTION, avec des solutions de rangement multi-usages et diverses façons de porter les sacs, vous permettra d'enchaîner harmonieusement les activités



A BAG FOR YOUR LIFESTYLE including styles that appeal to the minimalist, the business-minded and those who like to pack everything for the day in one bag

EINE TASCHEN, DIE IHREM LIFESTYLE ENTSPRICHEN – dazu gehören Modelle für Minimalisten, für Geschäftsleute und für Menschen, die alles, was Sie für den Tag brauchen, in eine Tasche packen möchten

UN SAC À L'IMAGE DE VOTRE MODE DE VIE, avec des styles qui séduiront l'adepte du minimalisme, l'entrepreneur né et celui qui aime que toutes ses affaires pour la journée tiennent dans un seul sac



THE COLLECTION



WILSON

27w x 34h x 6d cm [expands to 8 cm]
 10.6"w x 13.4"h x 2.4"d [expands to 3.1"d]
 0.64 kg [1.41 lbs]
 5 l [319 cu in]

Black 602838 Grey/Brown 602839



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- For those who are always on the move, this basic crossbody provides a place to store a tablet and other essentials such as a smart phone, wallet and keys
- Exterior organization includes a full length, quick-access rear pocket with an electronics-friendly magnetic closure and dual, front multi-purpose pockets for everyday items

- Diese Kuriertasche bietet allen, die ständig unterwegs sind, Platz für ein Tablet sowie reichlich Stauraum für andere wichtige Dinge wie Smartphone, Geldbeutel und Schlüssel
- Zur Ausseneinteilung gehören eine Tasche voller Länge mit elektronikfreundlichem Magnetverschluss auf der Rückseite und zwei Mehrzweckfächer auf der Vorderseite

- Pour ceux toujours en déplacement, ce sac à porter croisé offre de la place pour ranger une tablette et plein d'espace pour d'autres choses essentielles, comme le smartphone, le portefeuille et les clés
- L'arrangement extérieur comprend une poche arrière sur toute la longueur avec une fermeture magnétique sans influence sur l'électronique et deux poches frontales multiusage

RATH

34w x 46h x 18d cm
 13.4"w x 18.1"h x 7.1"d
 1.52 kg [3.35 lbs]
 28 l [1693 cu in]

Black 602836 Grey/Brown 602837



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- For business or everyday use, be prepared to go anywhere with this comfortable, easy-to-wear backpack
- Interior organization includes multi-purpose storage pockets
- Exterior organization includes four multi-purpose zippered pockets with one containing a multi-purpose organization panel, two-zippered side pockets sized to hold an umbrella or water bottle and a rear hidden security pocket

- Für geschäftliche Zwecke oder den täglichen Einsatz. Dieser bequeme Rucksack mit hohem Tragekomfort begleitet Sie überall hin
- Die Innenausstattung umfasst verschiedene Mehrzweckfächer
- Zu den Aussenfächern gehören vier Mehrzweckfächer mit Reißverschluss, von denen eines mit einer Mehrzweck-Organisationsfläche versehen ist, zwei Seitenfächer mit Reißverschluss für Regenschirm oder Wasserflasche sowie ein verborgenes Sicherheitsfach auf der Rückseite

- Que ce soit pour un usage professionnel ou quotidien, vous serez prêt à rallier toutes les destinations avec ce sac à dos confortable et facile à porter
- L'intérieur est muni de poches de rangement multi-usages
- Les détails de rangement extérieur comprennent quatre poches zippées multi-usages, dont une avec un panneau d'organisation polyvalent, deux poches latérales zippées pouvant contenir un parapluie ou une bouteille d'eau et une poche de sécurité cachée à l'arrière

WARRANTY
 1 + 10 years warranty
 1 + 10 Jahre Garantie
 Garantie 1 + 10 ans



BODMER 14

38w x 31h x 10d cm
15"w x 12.2"h x 3.9"d
0.89 kg [1.96 lbs]
11 l [689 cu in]

Black 602852 Grey/Brown 602853



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- Perfect for today's modern professional, this slim briefcase keeps you organized with dual compartments for business essentials
- Interior features a full-length zippered pocket, a multi-purpose organizational panel and padded electronics pockets
- Exterior organization includes a front stash pocket and rear zippered pocket

- Perfekt für die modernen Geschäftsleute von heute. In dieser schlanken Aktentasche mit zwei Fächern sind Ihre geschäftlichen Utensilien stets gut aufgehoben
- Zur Inneneinteilung gehören ein Reißverschlussfach voller Länge, eine Mehrzweck-Organisationsfläche und gepolsterte Fächer für elektronische Geräte
- Aussen mit einem Staufach vorne und einem Reißverschlussfach hinten

- *Idéale pour l'homme d'affaires moderne, cette serviette plate vous garantit une organisation optimale avec son double compartiment pour vos effets professionnels importants*
- *L'intérieur comprend une poche zippée pleine longueur, un panneau d'organisation multi-usage et des poches matelassées pour les appareils électroniques*
- *L'extérieur comprend une poche cachée à l'avant et une poche zippée à l'arrière*





VICTORINOX

VX SPORT

READY FOR ACTION



Padded pockets



Air-flow channels



Durable construction





VX SPORT

Iconic design and rugged construction converge in the Vx Sport Collection. Born from the versatile functionality of the Original Swiss Army Knife, these backpacks contain protection for today's technology and multi-purpose organization so you can be prepared for anything.

Fueled by a desire to discover, the Vx Sport Collection delivers long-lasting comfort and durability. Whether you're headed around town or around the world, Vx Sport is ready for action.

Die Vx Sport Kollektion paart unverwechselbares Design mit Robustheit. Die Rucksäcke, die sich an der hohen Funktionalität des Original Schweizer Armeemessers orientieren, bieten neben dem Schutz tragbarer elektronischer Geräte auch praktische Einteilungen, damit Sie für alle Fälle gerüstet sind.

Die Vx Sport Kollektion ist geprägt vom Wunsch, Neues zu entdecken und zeichnet sich durch Komfort und Langlebigkeit aus. Egal, ob Sie in der Stadt oder in der Welt unterwegs sind: Mit der Vx Sport Kollektion kann die Action losgehen.

La gamme Vx Sport est un savant mélange de design iconique et de construction robuste. Ces sacs à dos s'inspirent directement de la polyvalence des fonctionnalités du «Original Swiss Army Knife»: ils sont conçus pour protéger les équipements technologiques d'aujourd'hui et vous offrir des rangements polyvalents afin que vous soyez paré à toute éventualité.

Animée par une grande soif de découverte, la collection Vx Sport procure un confort et une solidité durables. Que ce soit en ville ou dans le monde entier, elle est toujours prête pour l'action.



KEY FEATURES

Padded laptop and tablet pockets with soft, anti-scratch lining
Gepolsterte Fächer mit weichem Futter, damit Laptop und Tablet nicht verkratzen
Les compartiments matelassés pour ordinateur portable et tablette sont munis d'une doublure douce anti-rayures

Organizational panels
Organisationsflächen
Tableaux organisationnels

Padded, adjustable shoulder straps
Gepolsterte und verstellbare Schultergurte
Bretelles matelassées et réglables

Side compression straps stabilize heavy loads
Seitliche Kompressionsriemen zur Stabilisierung schwerer Lasten
Des sangles de compression latérales stabilisent les charges lourdes

Rear sleeves for sliding over the handle system of wheeled luggage
Hüllen an der Rückseite, in welche das Griffsystem des Rollengepäcks eingeschoben werden kann
Manchons arrière glissant sur la barre d'un système trolley

Multi-purpose stretch side pockets ideal for a water bottle or umbrella
Mehrzweck-Seitentaschen aus Stretchmaterial für eine Wasserflasche oder einen Schirm
Poches latérales stretch multiusage, idéales pour une bouteille d'eau ou un parapluie



PADDED LAPTOP & TABLET POCKETS protect electronic devices
GEPOLSTERTE LAPTOP- UND TABLET-FÄCHER schützen elektronische Geräte
LES POCHEs REMBOURRÉES POUR ORDINATEUR PORTABLE ET TABLETTE protègent vos appareils électroniques



AIR-FLOW CHANNELS in padded back panels keep the wearer cool and comfortable
BELÜFTUNGSSYSTEM im gepolsterten Rückenteil verhindert Schweißbildung
LES CANAUX DE VENTILATION qui parcourent les anneaux dorsaux rembourrés maintiennent le dos bien au frais pour un maximum de confort



DURABLE NYLON CONSTRUCTION protects against wear and tear
LA CONSTRUCTION ROBUSTE EN 900D-POLYESTER garantit une excellente protection contre l'usure
LA CONSTRUCTION ROBUSTE EN 900D-POLYESTER garantit une excellente protection contre l'usure



THE COLLECTION



CADET

33w x 46h x 18d cm
13"w x 18"h x 7"d
1 kg [2.25 lbs]
20 l [1200 cu in]

Black 31105001 Blue 31105009



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- Characterized by a slim design, the Cadet backpack promotes to keep your gear organized while never slowing you down
- Front organizational panel includes a full-length zippered pocket, an electronics storage pocket, a peripherals pocket, a mesh ID pocket, a pen loop and a key fob
- Webbing loops on shoulder straps conveniently hold sunglasses and other accessories

- Die flachen Rucksäcke der Modellreihe Cadet ermöglichen die übersichtliche Aufbewahrung Ihrer Ausrüstung und sorgen dafür, dass Sie Ihr Tempo stets beibehalten können
- Vordere Organisationsfläche mit Reißverschlussfach voller Länge, Verstautesache für elektronische Geräte, Fach für Peripheriegeräten, Mesh-ID-Fenster, Stifthalter und Schlüsselanhänger
- Schlaufen an den Schultergurten zum bequemen Befestigen einer Sonnenbrille oder anderer Accessoires

- Avec son design tout en finesse, le sac à dos Cadet garde vos affaires bien rangées sans jamais vous ralentir
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche pour ranger les appareils électroniques, une poche pour les périphériques, une poche filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés
- Les passants situés sur les bretelles sont pratiques pour accueillir des lunettes de soleil et autres accessoires



PILOT

35w x 47h x 28d cm
13.5"w x 18.5"h x 11"d
1 kg [2.25 lbs]
30 l [1830 cu in]

Black 31105201 Blue 31105209



EMBROIDERY
STICKEREIEN
BRODERIE

- With maximum storage space, the Pilot backpack allows you to carry everything you need while on the go
- Interior organization includes a zippered mesh peripherals pocket
- Front organizational panel includes a full-length zippered pocket, an electronics storage pocket, a peripherals pocket, a mesh ID pocket, a pen loop and a key fob

- Der Pilot-Rucksack bietet maximalen Stauraum, damit Sie alles mitnehmen können, was Sie unterwegs benötigen
- Inneneinteilung mit Reißverschluss-Netzfach für Peripheriegeräten
- Vorderes Organisationsfach umfasst ein Reißverschlussfach voller Länge, Fächer für elektronische Geräte, Fach für Peripheriegeräten, einem Adressfenster, Stiftschleife und Schlüsselanhänger

- Offrant un maximum d'espace de rangement, le sac à dos Pilot vous permet de transporter tout ce dont vous avez besoin en déplacement
- L'intérieur comprend une poche filet zippée pour les périphériques
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche pour ranger les appareils électroniques, une poche pour les périphériques, une poche filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés



WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans



SCOUT

34w x 46h x 27d cm
13.5"w x 18"h x 10.5"d
1 kg [2.25 lbs]
26 l [1586 cu in]

Black 31105101 Blue 31105109



EMBROIDERY
STICKEREIEN
BRODERIE



- Designed for utility, this spacious backpack has plenty of pockets to keep you organized on the go
- Interior organization includes a zippered mesh peripherals pocket
- Front organizational panel includes a full-length zippered pocket, an electronics storage pocket, a peripherals pocket, a mesh ID pocket, a pen loop and a key fob

- Dieser geräumige Rucksack ist auf hohe Praxistauglichkeit ausgelegt und besitzt zahlreiche Taschen, damit Sie unterwegs perfekt organisiert sind
- Inneneinteilung mit Reißverschluss-Netztaschen für Peripheriegeräte
- Vorderes Organisationsfach umfasst ein Reißverschlussfach voller Länge, Fächer für elektronische Geräte, Fach für Peripheriegeräte, einem, Adressfenster, Stiftschlaufe und Schlüsselanhänger

- Conçu pour être fonctionnel, ce sac à dos spacieux est truffé de poches pour que vous soyez toujours parfaitement organisé en déplacement
- L'intérieur comprend une poche filet zippée pour les périphériques
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche pour ranger les appareils électroniques, une poche pour les périphériques, une poche filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés

WHEELED CADET

37w x 53h x 26d cm
14.57"w x 20.87"h x 10.24"d
2.26 kg [4.98 lbs]
30 l [1831 cu in]

Black 602712 Blue 602713



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Smooth rolling inline-skate wheels and a trolley make the backpack the perfect travel companion in carry-on size
- Characterized by a slim design, the Cadet backpack promises to keep your gear organized while never slowing you down
- Padded compartment with soft, anti-scratch lining holds up to a 16" (41 cm) laptop

- Leicht bewegliche Inline-Skate Rollen sowie eine ausziehbare Stange mit Griff machen den Rucksack zum perfekten Reisebegleiter in Handgepäckgröße
- Die flachen Rucksäcke der Modellreihe Cadet ermöglichen die übersichtliche Aufbewahrung Ihrer Ausrüstung und sorgen dafür, dass Sie Ihr Tempo stets beibehalten können
- Gepolstertes Fach mit weichem, verkratzsicherem Futter für einen Laptop im Format bis zu 16 Zoll (41 cm)

- Garantés d'un roulement tout en douceur, les roues de patins à roues alignées s'associent à un système trolley pour faire du sac à dos le compagnon de voyage idéal au format cabine
- Avec son design tout en finesse, le sac à dos Cadet garde vos affaires bien rangées sans jamais vous ralentir
- Le compartiment matelassé, garni d'une doublure douce anti-rayures, accueille un ordinateur portable jusqu'à 16" (41 cm)

TROOPER

34w x 48h x 27d cm
13.5"w x 19"h x 10.5"d
1.25 kg [2.75 lbs]
28 l [1708 cu in]

Black 31105301 Blue 31105309



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Built for comfort, the Trooper is the perfect companion for your busy schedule
- Interior organization includes a zippered mesh peripherals pocket and front organizational panel with full-length zippered pocket, an electronics storage pocket, a peripherals pocket, a mesh ID pocket, a pen loop and a key fob
- Webbing loops on the shoulder straps hold sunglasses and other accessories

- Der Trooper wurde auf Komfort ausgelegt und ist der perfekte Begleiter, wenn Sie wieder einmal viel zu tun haben
- Zur Inneneinteilung gehören eine Reißverschlussnetztasche für Peripheriegeräte, eine Organisationsfläche vorne mit Reißverschlussfach voller Länge, einem Staufach für elektronische Geräte, einem Fach für Peripheriegeräte, einem Adressfenster, Stifthalter und Schlüsselanhänger
- Schlaufen an den Schultergurten zum bequemen Befestigen einer Sonnenbrille oder anderer Accessoires

- Conçu pour vous apporter un maximum de confort, le Trooper est le partenaire idéal de votre emploi du temps chargé
- L'arrangement intérieur comprend une poche à périphériques zippée à mailles et un panneau d'organisation avec une poche zippée sur toute la longueur, une poche de rangement pour l'électronique, une poche pour périphériques, une poche ID à mailles, des boucles à stylo et un porte-clé
- Les passants situés sur les bretelles sont pratiques pour accueillir des lunettes de soleil et autres accessoires

WHEELED SCOUT

36w x 52h x 25d cm
14.17"w x 20.47"h x 9.84"d
2.34 kg [5.16 lbs]
28 l [1709 cu in]

Black 602714 Blue 602715



EMBROIDERY
STICKEREIEN
BRODERIE



- Smooth rolling inline-skate wheels and a trolley make the backpack the perfect travel companion in carry-on size
- Designed for utility, this spacious backpack has plenty of pockets to keep you organized on the go
- Front organizational panel includes full-length zippered pocket, electronics storage pocket, peripherals pocket, mesh ID pocket, pen loop and key fob

- Leicht bewegliche Inline-Skate Rollen sowie eine ausziehbare Stange mit Griff machen den Rucksack zum perfekten Reisebegleiter in Handgepäckgröße
- Dieser geräumige Rucksack ist auf hohe Praxistauglichkeit ausgelegt und besitzt zahlreiche Taschen, damit Sie unterwegs perfekt organisiert sind
- Vordere Organisationsfläche mit Reißverschlussfach voller Länge, Staufach für elektronische Geräte, Fach für Peripheriegeräte, Mesh-ID-Fenster, Stifthalter und Schlüsselanhänger

- Garantés d'un roulement tout en douceur, les roues de patins à roues alignées s'associent à un système trolley pour faire du sac à dos le compagnon de voyage idéal au format cabine
- Conçu pour être fonctionnel, ce sac à dos spacieux est truffé de poches pour que vous soyez toujours parfaitement organisé en déplacement
- Le panneau d'organisation avant comprend une poche zippée pleine longueur, une poche pour ranger les appareils électroniques, une poche pour les périphériques, une poche filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés



VICTORINOX

ALTMONT

ALPINE HERITAGE. URBAN FUNCTIONALITY.



Victorinox Multi-Tool*



Removable Organizer*



Smart Tethering System*



*Features listed vary per product



ALTMONT BACKPACKS

Victorinox backpacks express Swiss Heritage in every sense. Developed in the heart of the Swiss Alps they bring outstanding functionality to urban areas, making these backpacks the perfect companion for everyday adventures.

Whatever challenges your day brings, as a student, business professional or sports enthusiast you will find within the Victorinox collection the perfect backpack solution, which with its iconic design, materials of highest quality and unique, functional details is inspired by the "Swiss Army Knife".

The combination of Alpine Rucksack Engineering Knowledge and an unrivalled history in the development of the world's most functional knife make Victorinox the true Swiss backpack brand.

Die Victorinox-Rucksäcke werden dem Schweizer Qualitätserbe in jeder Hinsicht gerecht. Entwickelt im Herzen der Schweizer Alpen tragen sie ausgezeichnete Funktionalität in die Stadtgebiete und sind der ideale Begleiter für unsere täglichen Abenteuer.

Ganz gleich welche Herausforderungen der Tag bringt, die Victorinox-Kollektion bietet die perfekte Lösung für Studenten, Business-Profis oder Sportbegeisterte mit ihren Rucksäcken im ikonischen Design, aus Materialien von höchster Qualität und ihren einzigartigen und funktionalen Details, die vom Schweizer Taschenmesser inspiriert sind.

Das Zusammenspiel von technischem Know-how im Bereich alpiner Rucksäcke mit der beispiellosen Entstehungsgeschichte des weltweit funktionalsten Taschenmessers machen Victorinox zu einer Rucksackmarke, die dem echten Schweizer Stil treu bleibt.

Les sacs à dos Victorinox expriment l'héritage suisse à tous égards. Développés au cœur des Alpes suisses, ces sacs à dos amènent une fonctionnalité hors pair dans les régions urbaines, ce qui en fait le compagnon parfait pour vos aventures de tous les jours.

Quels que soient les défis de la vie quotidienne, la collection Victorinox propose la solution sac à dos parfaite à tous, étudiants, hommes d'affaires, amateurs de sport, grâce à son design iconique, ses matériaux de la plus haute qualité et ses détails fonctionnels uniques inspirés par le couteau de l'armée suisse.

La combinaison du savoir-faire technique en matière de sacs à dos alpins et de l'historique incomparable quant au développement du couteau le plus fonctionnel du monde font de Victorinox la véritable marque de sacs à dos suisse.



KEY FEATURES ORIGINAL

Padded protection for a laptop or tablet
Gepolstertes Fach zum Schutz für Laptop oder Tablet
Protection rembourrée pour ordinateur portable ou tablette

Elastic webbing loop holds a pair of sunglasses
Elastische Webschleufe für Sonnenbrille
Les boucles élastiques permettent de ranger une paire de lunettes de soleil

PU coated bottom to keep your essentials protected
Schützende PU-Beschichtung am Boden zum Schutz für wichtiges Zubehör
Partie inférieure revêtue de polyuréthane pour protéger vos indispensables



Multi-purpose side pockets ideal for water bottles and umbrellas
Seitliche Mehrzweckfächer für Wasserflasche oder Regenschirm
Poches latérales multi-usage idéales pour une bouteille d'eau ou un parapluie

Exterior organization with multiple pockets
Mehrere Aussenfächer
Organisation externe à nombreuses poches

Abrasion-resistant ballistic nylon base
Basis aus abriebfestem ballistischem Nylon
Base en nylon balistique résistante à l'abrasion



Neoprene pocket on shoulder strap to keep your Swiss Army Knife at hand
Neoprenfach auf dem Trageriemen, in dem Sie Ihr Schweizer Taschenmesser immer bei der Hand haben
Une poche en Néoprène sur la courroie d'épaule vous assure d'avoir toujours votre couteau suisse à portée de main



Back padding with improved airflow thanks to one centered channel ensuring the air exchange
Rückenpolsterung mit einer mittigen Rinne für bessere Luftzirkulation
Dos matelassé avec canal central pour une meilleure circulation de l'air



With enhanced shoulder straps and back padding for maximum comfort, clever air channels, a trolley pass-through and a hidden back pocket
Verbesserte Trageriemen und Rückenpolsterung für höchsten Komfort, clevere Luftrinnen, Trolley-Funktion und verdecktes Rückfach
Avec courroies d'épaule améliorées et dos matelassé pour un confort maximum, des canaux stratégiquement placés au niveau du dos pour laisser circuler l'air, un passant pour glisser le sac sur la poignée d'un bagage à roulettes et une poche arrière dissimulée



THE COLLECTION



VERTICAL-ZIP LAPTOP BACKPACK

33w x 47h x 23d cm
13.0"w x 18.5"h x 9.1"d
1.0 kg [2.1 lbs]
24 l [1465 cu in]

Black 606730 Blue 606731
Red 606732



- Padded rear laptop compartment holds a laptop of up to 17" (43 cm)
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag, two accessory pockets and elastic USB device holder
- Adjustable sternum strap evenly distributes weight

- Gepolstertes Laptop-Fach für ein bis zu 17 Zoll (43 cm) grosses Gerät hinten
- Reissverschlussfach aus Mesh, Schlüsselanhänger, Stifthalter, Namensschild, zwei Zubehörfächer und ein elastischer USB-Gerätehalter
- Verstellbarer Brustriemen zur gleichmässigen Gewichtsverteilung

- Le compartiment arrière rembourré peut contenir un ordinateur portable jusqu'à 17" (43 cm)
- Poche en maille zippée, porte-clés, porte-stylo, étiquette d'identification, deux poches pour accessoires et support élastique de dispositif USB
- Sangle poitrine réglable pour une distribution uniforme du poids

DELUXE LAPTOP BACKPACK

34w x 48h x 24d cm
13.4"w x 18.9"h x 9.4"d
1.0 kg [2.2 lbs]
28 l [1709 cu in]

Black 606733 Blue 606734
Red 606735



- Padded rear laptop sleeve holds a laptop of up to 17" (43 cm)
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag, two accessory pockets and elastic USB device holder
- A large main compartment provides plenty of packing space

- Gepolstertes Laptop-Fach für ein bis zu 17 Zoll (43 cm) grosses Gerät hinten
- Reissverschlussfach aus Mesh, Schlüsselanhänger, Stifthalter, Namensschild, zwei Zubehörfächer und ein elastischer USB-Gerätehalter
- Grosses Hauptfach mit viel Stauraum

- Le passant arrière rembourré peut contenir un ordinateur portable jusqu'à 17" (43 cm)
- Poche en maille zippée, porte-clés, porte-stylo, étiquette d'identification, deux poches pour accessoires et support élastique de dispositif USB
- Un grand compartiment principal offre un large espace de rangement

WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans



STANDARD BACKPACK

31w x 45h x 23d cm
12.2"w x 17.7"h x 9.1"d
0.7 kg [1.5 lbs]
25 l [1526 cu in]

Black 606736 Blue 606737
Red 606738



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- The large main compartment features an additional pocket for files and documents
- Exterior organisation includes a front zippered pocket and a side pocket ideal for a water bottle or umbrella
- Optimiertes Mehrzweck-Inneres mit Reißverschlussfach aus Mesh, Schlüsselanhänger, Stifthalter und Namensschild für sichere Aufbewahrung und einfachen Zugriff
- Das grosse Hauptfach besitzt ein zusätzliches Fach für Dokumente
- Aussenseite mit Reißverschlussfach vorne und Seitenfach, das sich perfekt für eine Wasserflasche oder einen Regenschirm eignet
- Intérieur multi-usages optimisé avec poche en maille zippée, porte-clés, porte-stylo et étiquette d'identification pour garder tous vos objets indispensables parfaitement rangés et facilement accessibles
- Le grand compartiment principal est pourvu d'une poche supplémentaire pour les dossiers et documents
- À l'extérieur, vous retrouvez une poche frontale zippée et une poche latérale parfaite pour ranger une bouteille d'eau ou un parapluie

LAPTOP BACKPACK

32w x 48h x 21d cm
12.6"w x 18.9"h x 8.3"d
0.8 kg [1.7 lbs]
22 l [1343 cu in]

Black 606742 Blue 606743
Red 606744



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- Padded rear laptop compartment holds a laptop of up to 15.6"
- Back padding with improved airflow thanks to one centered channel ensuring the air exchange
- Optimiertes Mehrzweck-Inneres mit Reißverschlussfach aus Mesh, Schlüsselanhänger, Stifthalter und Namensschild für sichere Aufbewahrung und einfachen Zugriff
- Gepolstertes Laptop-Fach für ein bis zu 15,6 Zoll (40 cm) grosses Gerät hinten
- Rückenpolsterung mit einer mittigen Rinne für bessere Luftzirkulation
- Intérieur multi-usages optimisé avec poche en maille zippée, porte-clés, porte-stylo et étiquette d'identification pour garder tous vos objets indispensables parfaitement rangés et facilement accessibles
- Le compartiment arrière rembourré peut contenir un ordinateur portable jusqu'à 15,6" (39,6 cm)
- Dos matelassé avec canal central pour une meilleure circulation de l'air

SLIMLINE LAPTOP BACKPACK

30w x 47h x 22d cm
11.8"w x 18.5"h x 8.7"d
0.8 kg [1.7 lbs]
24 l [1465 cu in]

Black 606739 Blue 606740
Red 606741



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- Padded, easy-access side-entry laptop compartment holds a laptop of up to 15.6"
- Side compression straps cinch bag to stabilise heavy loads
- Optimiertes Mehrzweck-Inneres mit Reißverschlussfach aus Mesh, Schlüsselanhänger, Stifthalter und Namensschild für sichere Aufbewahrung und einfachen Zugriff
- Gepolstertes Laptop-Fach (15,6 Zoll) mit einfachem seitlichem Zugriff
- Seitliche Kompressionsriemen stabilisieren die Tasche bei hohem Gewicht
- Intérieur multi-usages optimisé avec poche en maille zippée, porte-clés, porte-stylo et étiquette d'identification pour garder tous vos objets indispensables parfaitement rangés et facilement accessibles
- Le compartiment rembourré avec accès latéral pratique peut contenir un ordinateur portable jusqu'à 15,6" (39,6 cm)
- Des sangles de compression latérales permettent de sangler le sac pour stabiliser les charges lourdes

FLAPOVER LAPTOP BACKPACK

29w x 43h x 13d cm
11.4"w x 16.9"h x 5.1"d
0.6 kg [1.4 lbs]
11 l [671 cu in]

Black 606745 Blue 606746
Red 606747



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

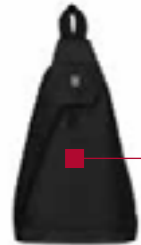
- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- A slim design and an easy accessible main compartment
- Padded laptop compartment holds a laptop of up to 15.6" (40 cm)
- Optimiertes Mehrzweck-Inneres mit Reißverschlussfach aus Mesh, Schlüsselanhänger, Stifthalter und Namensschild für sichere Aufbewahrung und einfachen Zugriff
- Schlichtes Design mit einfachem Zugriff auf das Hauptfach
- Gepolstertes Laptop-Fach für ein bis zu 15,6 Zoll (40 cm) grosses Gerät
- Intérieur multi-usages optimisé avec poche en maille zippée, porte-clés, porte-stylo et étiquette d'identification pour garder tous vos objets indispensables parfaitement rangés et facilement accessibles
- Un design fuselé et un compartiment principal facilement accessible
- Le compartiment rembourré peut contenir un ordinateur portable jusqu'à 15,6" (39,6 cm)



DUAL-COMPARTMENT MONOSLING

25w x 43h x 14d cm
9.8"w x 16.9"h x 5.5"d
0.3 kg [0.7 lbs]
7 l [427 cu in]

Black 606748 Blue 606749
Red 606750



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Neoprene pocket on shoulder strap to keep your Swiss Army Knife at hand
- Electronic device pocket on the shoulder strap is large enough to fit a smartphone
- Zippered front compartment with snap cover contains an interior slash pocket
- Neoprenfach auf dem Trageriemen, in dem Sie Ihr Schweizer Taschenmesser immer bei der Hand haben
- Fach für elektronische Geräte im Trageriemen (gross genug für ein Smartphone)
- Frontfach mit Reissverschluss, Druckknopfüberschlag und Schlitzfach innen
- Une poche en Néoprène sur la courroie d'épaule vous assure d'avoir toujours votre couteau suisse à portée de main
- La poche pour appareil électronique sur la courroie d'épaule est assez grande pour accueillir un smartphone
- Le compartiment frontal zippé avec fermeture rapide contient une poche intérieure à ouverture en biais

FLAPOVER DIGITAL BAG

26w x 30h x 10d cm
10.2"w x 11.8"h x 3.9"d
0.3 kg [0.7 lbs]
7 l [427 cu in]

Black 606751 Blue 606752
Red 606753



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Built for today's technology, this compact flapover shoulder bag is the perfect way to carry your tablet throughout the day
- Optimized multipurpose interior to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible, whatever the occasion is
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag
- Diese kompakte Umhängetasche mit Überschlagklappe wurde für moderne Elektronik entwickelt und eignet sich ideal zum Verstauen eines Tablet-Computers
- Optimiertes Mehrzweck-Inneres für organisierte Aufbewahrung und einfachen Zugriff – ideal für jeden Anlass
- Reissverschlussfach aus Mesh, Schlüsselanhänger, Stifthalter und Namensschild
- Conçu pour épouser les technologies d'aujourd'hui, ce sac à bandoulière compact avec rabat est idéal pour transporter votre tablette tout au long de la journée
- Intérieur multi-usages optimisé pour garder tous vos objets indispensables parfaitement organisés et facilement accessibles, quelle que soit la situation.
- Poche en maille zippée, porte-clés, porte-stylo, étiquette d'identification





KEY FEATURES ACTIVE L.W.

Adjustable sternum strap evenly distributes weight

Verstellbarer Brustriemen zur gleichmässigen Gewichtsverteilung
Sangle poitrine réglable pour une distribution uniforme du poids

Mesh pocket makes it easy to grab the water bottle

Mesh-Fach für einfachen Zugriff auf die Wasserflasche
Les poches en maille vous permettront de garder votre bouteille d'eau à portée de main

Reflective print improves visibility in the dark

Reflektierender Print für gute Sichtbarkeit im Dunkeln
Imprimé réfléchissant pour plus de visibilité dans l'obscurité



Developed to hold a hydration system

Inklusive Platz für Trinkbeutel
Conçu pour transporter un système d'hydratation

Three-dimensional diamond pattern molding on back panel allows for air circulation

Dreidimensionales Rautenmuster auf der Rückbahn für optimale Luftzirkulation
La moulure à motif losange 3D sur le panneau arrière permet à l'air de circuler

Exterior features vertical-zip side access pocket

Vertikales Reissverschlussfach mit seitlichem Zugriff aussen
Il comporte une poche à ouverture latérale avec fermeture éclair verticale sur l'extérieur

THE COLLECTION



COMPACT BACKPACK



ROLL TOP BACKPACK



EXPANDABLE BACKPACK



CAPTOP BACKPACK



Extremely lightweight and durable material – perfect for your urban to outdoor adventures

Extrem leichtes und strapazierfähiges Material – perfekt für urbane und Outdoor-Abenteuer

Matériau extrêmement léger et résistant – parfait pour vous accompagner dans vos aventures en ville comme en plein air



Gear loops and cord system can be used to secure items to the exterior of the pack including helmets, shoes, climbing gear and more

Schlaufen- und Seilzugsystem zum Anbringen von Helmen, Schuhen, Kletterausrüstung und vielem mehr
Le système de sangles porte-matériel et de cordes peut être utilisé pour sécuriser l'équipement à l'extérieur du sac, notamment les casques, chaussures, matériel d'escalade et plus encore



Compression-molded back panels and airflow-supporting shoulder straps combine for maximum comfort during extended wear

Formgepresste Rückenbahnen und atmungsaktive Trageriemen für höchsten Komfort, auch nach langem Tragen

Les panneaux arrière moulés par compression et les courroies d'épaule qui favorisent la ventilation offrent un confort maximum lors d'une utilisation prolongée

WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans



COMPACT BACKPACK

28w x 44h x 17d cm
11"w x 17.3"h x 6.7"d
0.44 kg [0.97 lbs]
18 l [1098 cu in]

Dark Teal 606898 Black 606899
Red 606900



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- Developed to hold a hydration system
- Adjustable sternum strap with magnetic closure evenly distributes weight
- Inside the main compartment, a mesh pocket makes it easy to grab a water bottle

- Inklusive Platz für Trinkbeutel
- Verstellbarer Brustriemen mit Magnetverschluss zur gleichmässigen Gewichtsverteilung
- Mesh-Fach im Hauptfach für einfachen Zugriff auf die Wasserflasche

- Conçu pour transporter un système d'hydratation
- La sangle poitrine réglable avec fermeture aimantée permet une distribution uniforme du poids
- L'intérieur du compartiment principal est pourvu d'un filet pour y glisser une bouteille d'eau

EXPANDABLE BACKPACK

33w x 49h x 21d cm [expands to 25d cm]
13"w x 19.3"h x 8.3"d [expands to 9.8"d]
0.62 kg [1.37 lbs]
25 l [1526 cu in] [expands to 32 l / 1953 cu in]

Dark Teal 606904 Black 606905
Red 606906



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- A zipped expansion system provides 7 L more packing capacity
- Developed to hold a hydration system
- Secure hiking poles on the outside with an elastic loop system

- Reissverschluss-Erweiterung für 7 Liter mehr Stauraum
- Inklusive Platz für Trinkbeutel
- Elastische Schlaufen zur sicheren Befestigung von Wanderstöcken

- Un système d'expansion zippé offre 7 L de capacité de rangement supplémentaire
- Conçu pour transporter un système d'hydratation
- Les bâtons de randonnée sont bien attachés à l'extérieur grâce à un système de boucle élastique

ROLLTOP BACKPACK

30w x 46h x 19d cm
11.8"w x 18.1"h x 7.5"d
0.64 kg [1.41 lbs]
20 l [1220 cu in]

Dark Teal 606901 Black 606902
Red 606903



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- Roll-top can be closed in two different ways to adjust sizing when needed
- Adjustable sternum strap with magnetic closure evenly distributes weight
- Developed to hold a hydration system

- Rollverschluss für mehr Stauraum nach Bedarf kann auf zwei verschiedene Arten geschlossen werden
- Verstellbarer Brustriemen mit Magnetverschluss zur gleichmässigen Gewichtsverteilung
- Inklusive Platz für Trinkbeutel

- La partie supérieure qui s'enroule sur elle-même peut être fermée de deux manières pour ajuster la taille du bagage en fonction des besoins
- La sangle poitrine réglable avec fermeture aimantée permet une distribution uniforme du poids
- Conçu pour transporter un système d'hydratation

CAPTOP BACKPACK

32w x 52h x 20d cm
12.6"w x 20.5"h x 7.9"d
0.68 kg [1.50 lbs]
26 l [1581 cu in]

Dark Teal 606907 Black 606908
Red 606909



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- Waist belt helps to stabilise the weight or it can be stored away easily. Adjustable sternum strap with magnetic closure evenly distributes weight
- Secure hiking poles on the outside with an elastic loop system
- Developed to hold a hydration system

- Verstaubarer Taillengurt hilft dabei, das Gewicht zu stabilisieren. Verstellbarer Brustriemen mit Magnetverschluss zur gleichmässigen Gewichtsverteilung
- Elastische Schlaufen zur sicheren Befestigung von Wanderstöcken
- Inklusive Platz für Trinkbeutel

- La sangle à la taille stabilise le poids et peut être rangée facilement, si nécessaire. La sangle poitrine réglable avec fermeture aimantée permet une distribution uniforme du poids
- Les bâtons de randonnée sont bien attachés à l'extérieur grâce à un système de boucle élastique
- Conçu pour transporter un système d'hydratation



KEY FEATURES CLASSIC

Padded laptop protection

Gepolstertes Laptop-Fach
Pochette de protection rembourrée pour ordinateur portable

Padded back panel for maximum comfort

Gepolstertes Rückenteil für maximalen Komfort
Panneau arrière matelassé pour un confort maximal

Water-resistant zippers

Wasserdichte Reißverschlüsse
Fermetures éclair imperméables

Attached bottle opener tool from the Swiss Army Knife

Mit Flaschenöffner aus dem Schweizer Taschenmesser
Décapsuleur du couteau de l'armée suisse attaché



Adjustable padded, airmesh shoulder straps are webbing reinforced to bear heavy loads

Einstellbare gepolsterte Schultergurte aus luftigem Mesh mit Verstärkung zum Tragen schwerer Lasten

Les bretelles matelassées et perforées ajustables sont renforcées par du tissu réticulé pour supporter des charges lourdes

Lockable zipper on laptop compartment

Abschließbarer Reißverschluss am Laptop-Fach

Compartment ordinateur zippé cadenassable

Abrasion-resistant base

Abriebfestes Bodenteil
Fond résistant à l'abrasion

THE COLLECTION



DELUXE FLAPOVER
LAPTOP BACKPACK



DELUXE LAPTOP
BACKPACK



ROLLTOP LAPTOP
BACKPACK



CLASSIC LAPTOP
BACKPACK



Convenient bottle opener is an actual tool from the Swiss Army Knife

Der praktische Flaschenöffner stammt ursprünglich aus dem Schweizer Taschenmesser

Le décapsuleur pratique est en effet un outil originaire du couteau de l'armée suisse



Engineered to bear heavy loads with webbing reinforced, padded shoulder straps

Gepolsterte Schultergurte mit Verstärkung erleichtern das Tragen schwerer Lasten

Conçu pour supporter des charges lourdes avec ses bretelles matelassées et renforcées par du tissu réticulé



Strategic openings and access points make loading and unloading easy

Ausgetüfelte Öffnungen und Eingriffe ermöglichen einfaches Ein- und Auspacken

Grâce à des ouvertures et points d'accès stratégiques il est facile à charger et décharger

WARRANTY

1 + 10 years warranty

1 + 10 Jahre Garantie

Garantie 1 + 10 ans



CLASSIC LAPTOP BACKPACK

28w x 43h x 18d cm
11.0"w x 16.9"h x 7.1"d
0.52 kg [1.15 lbs]
16 l [976 cu in]

Deep Lake 605321 Burgundy 605323
Black 605322



EMBROIDERY
STICKEREIEN
BRODERIE



- Simple yet sophisticated, this lightweight backpack contains laptop protection and thoughtful organization
- Front zippered organizational panel features padded storage slots, a pen slot and a bottle opener
- Vertical-zip front pocket includes key fob and can also be accessed via a zipper in the organizational panel

- Dieser leichte Rucksack ist einfach aber raffiniert mit seinem Laptop-Schutz und einer gut durchdachten Inneneinteilung.
- Das Reißverschluss-Frontfach mit Organizer ist mit gepolsterten Einsteckfächern, einem Stifthalter und Flaschenöffner versehen.
- In der Fronttasche mit vertikalem Reißverschluss befindet sich ein Schlüsselhalter. Zugriff ebenfalls möglich über einen Reißverschluss im Frontfach.

- Simple mais sophistiqué, ce sac à dos léger est pourvu d'une protection pour ordinateur portable et d'un rangement astucieux.
- Le panneau avant zippé est parfaitement organisé avec ces compartiments de rangement rembourrés, son compartiment pour stylo et son décapsuleur.
- La poche frontale à fermeture éclair verticale comprend un porte-clés et est également accessible via la fermeture éclair du panneau organisateur.

ROLLTOP LAPTOP BACKPACK

29w x 47h x 17d cm
11.4"w x 18.5"h x 6.7"d
0.70 kg [1.54 lbs]
18 l [1098 cu in]

Deep Lake 605318 Burgundy 605320
Black 605319



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- Convenient and design-forward, this laptop backpack features a rolltop closure with a full-length vertical zipper for easy loading
- Interior organization includes a file divider and a zippered pocket with key fob and storage slots
- Exterior organization includes a vertical-zip storage pocket containing a bottle opener and two adjustable-size side pockets ideal for a water bottle or umbrella

- Dieser Laptop-Rucksack mit Rollverschluss und vertikalem Reißverschluss über die gesamte Länge ist praktisch und innovativ.
- Die Inneneinteilung besteht aus einem Dokumentenfach und einer Reißverschluss-tasche mit Schlüsselhalter und Einsteckfächern.
- Außen ist er mit einer Stautasche mit vertikalem Reißverschluss ausgestattet, in der sich ein Flaschenöffner befindet, sowie mit zwei größenverstellbaren Seitentaschen, die ideal für eine Wasserflasche oder einen Regenschirm sind.

- Confortable et design, ce sac à dos pour ordinateur portable est pourvu d'une fermeture roulée sur le haut et d'une fermeture éclair sur toute la longueur facilitant le chargement.
- Pour le rangement à l'intérieur, il est doté d'un séparateur de dossiers et d'une poche zippée avec porte-clés et compartiments de rangement.
- À l'extérieur il est équipé d'une poche de rangement à fermeture éclair verticale avec décapsuleur et de deux poches latérales réglables en taille idéales pour recevoir une bouteille d'eau ou un parapluie.

DELUXE FLAPOVER LAPTOP BACKPACK

29w x 42h x 14d cm
11.4"w x 16.5"h x 5.5"d
0.66 kg [1.46 lbs]
14 l [854 cu in]

Deep Lake 605312 Burgundy 605314
Black 605313



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- With a dual-zippered flap-down opening and storage for a laptop, this backpack is like a lightweight locker on the go
- Interior organization includes a file divider, two padded storage slots, a pen slot, card slots and a key fob
- Exterior features a vertical-zip side pocket containing a bottle opener and a front pocket with electronics-friendly magnetic closure

- Dieser Laptop-Rucksack mit Überschlagnöffnung mit Doppelreißverschluss und Laptop-Fach ist wie ein leichtgewichtiger Spind für unterwegs.
- Die Inneneinteilung besteht aus einem Dokumentenfach, zwei gepolsterten Einsteckfächern, einem Stifthalter, Kartenfächern und einem Schlüsselhalter.
- Außen ist er mit einer Tasche mit vertikalem Reißverschluss ausgestattet, in der sich ein Flaschenöffner befindet, sowie mit einer Fronttasche mit Magnetverschluss, der auch für elektronische Geräte geeignet ist.

- Avec une ouverture par rabat à double fermeture éclair et un espace de rangement pour un ordinateur portable, ce sac à dos est comme un coffre léger pour la route.
- À l'intérieur il est parfaitement organisé avec son séparateur de dossiers, ses deux compartiments de rangement rembourrés, son emplacement pour stylo, ses compartiments pour cartes et son porte-clés.
- À l'extérieur il est équipé d'une poche latérale à fermeture éclair verticale avec décapsuleur et d'une poche frontale avec fermeture magnétique appropriée pour appareils électroniques.

DELUXE LAPTOP BACKPACK

33w x 47h x 16d cm
13.0"w x 18.5"h x 6.3"d
0.64 kg [1.41 lbs]
20 l [1220 cu in]

Deep Lake 605315 Burgundy 605317
Black 605316



EMBROIDERY
STICKEREIEN
BRODERIE



- Spacious design with protection for a laptop and plentiful organization make this backpack an ideal all-day companion
- Interior organization includes a file divider, two padded storage slots, two pen slots, card slots and a key fob
- Exterior features a vertical-zip side pocket containing a bottle opener, a vertical-zip side pocket containing a storage slot and elastic pen/USB loops and two vertical-zip front pockets

- Dieser geräumige Rucksack mit Laptop-Fach und vielseitiger Inneneinteilung ist der ideale Begleiter für jeden Tag.
- Die Inneneinteilung besteht aus einem Dokumentenfach, zwei gepolsterten Einsteckfächern, zwei Stifthaltern, Kartenfächern und einem Schlüsselhalter.
- Außen ist der Rucksack mit einer Seitentasche mit vertikalem Reißverschluss ausgestattet, in der sich ein Flaschenöffner befindet, sowie mit einer Seitentasche mit vertikalem Reißverschluss mit einem Einsteckfach und elastischen Schlaufen für Stifte und USB-Stick und außerdem noch mit zwei Fronttaschen mit vertikalem Reißverschluss.

- La conception spacieuse avec protection pour ordinateur portable et de nombreuses possibilités de rangement font de ce sac à dos le compagnon idéal pour tous les jours.
- À l'intérieur il est parfaitement organisé avec son séparateur de dossiers, ses deux compartiments de rangement rembourrés, ses deux emplacements pour stylos, ses deux compartiments pour cartes et son porte-clés.
- À l'extérieur il est doté d'une poche latérale à fermeture éclair verticale avec décapsuleur, d'une poche latérale à fermeture éclair verticale avec compartiment de rangement et boucles élastiques pour recevoir des stylos/clés USB ainsi que de deux poches frontales à fermeture éclair verticale.



KEY FEATURES PROFESSIONAL

Padded laptop and tablet protection
Gepolstertes Laptop- und Tablet-Fach
Pochette de protection rembourrée pour ordinateur portable et tablette PC



Padded back panel
Gepolstertes Rückenteil
Panneau arrière matelassé

Padded, adjustable shoulder straps
Gepolsterte und verstellbare Schultergurte
Bretelles matelassées ajustables



Soft-grip haul handle
Weicher Tragegriff
Poignée de transport souple

Rear sleeve slides over the handle system of wheeled luggage
Lasche zur sicheren Befestigung am Griff Ihres Reisegepäcks
Revers arrière glissant par-dessus le système de poignée des bagages à roulettes

Lockable zippers on laptop compartment
Abschließbare Reißverschlüsse am Laptop-Fach
Compartment ordinateur zippé cadenassable

Elegant and durable 1680D ballistic-weave polyester fabric
Elegantes und widerstandsfähiges ballistisches Polyestergerewebe 1680D
Tissu balistique en polyester 1680D élégant et résistant

THE COLLECTION



COMPACT LAPTOP BACKPACK



DELUXE FLIPTOP LAPTOP BACKPACK



FLIPTOP LAPTOP BACKPACK



ESSENTIAL LAPTOP BACKPACK



DELUXE TRAVEL LAPTOP BACKPACK



Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens and more hangs in easy-access location and folds to a compact tri-fold design for use without the bag

Herausnehmbarer Organizer für Ladegeräte, Ladekabel, USB-Sticks, Stifte und Anderes hängt an leicht zu-gänglicher Stelle. Im kompakten Trifold-Design zur Nutzung auch ohne Rucksack

Système de rangement amovible pour chargeurs, cordons d'alimentation, clés USB, stylos et, en plus, des accroches à des emplacements facilement accessibles ainsi que des enveloppes de design compact Tri-Fold pouvant être utilisées sans le sac.



Elegant and durable ballistic-weave polyester fabric
Elegantes und widerstandsfähiges ballistisches Polyestergerewebe

Tissu balistique en polyester élégant et résistant



Convenient and functional tools including attached combination locks and bottle openers from the Swiss Army Knife

Praktisches und funktionales Zubehör wie Kombi-Vorhängeschloss und Flaschenöffner aus dem Schweizer Taschenmesser

Outils pratiques et fonctionnels y compris cadenas à combinaison et décapsuleurs du couteau de l'armée suisse attachés

WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans



COMPACT LAPTOP BACKPACK

29w x 41h x 22d cm
11.4"w x 16.1"h x 8.7"d
0.88 kg [1.94 lbs]
16 l [976 cu in]

Black 602151 Dark Earth 605304



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Compact, mobile and full of organization, the main compartment of this backpack features a file divider and two stretch mesh side pockets
- Front organizational panel features file divider, a zippered mesh pocket, two storage slots, pen slots, card slots and a key fob
- Exterior features two vertical-zip front pockets, one of which contains a bottle opener

- Das Hauptfach dieses Rucksacks ist kompakt, flexibel und gut durchorganisiert mit Dokumentenfach und zwei elastischen Mesh-Seitentaschen.
- Das Frontfach mit Organizer verfügt über ein Dokumentenfach, eine Mesh-Reißverschlusstasche, zwei Einsteckfächer, Stifthalter, Kartenfächer und einen Schlüsselhalter.
- Außen ist der Rucksack mit zwei Fronttaschen mit vertikalem Reißverschluss ausgestattet. Eine der Taschen enthält einen Flaschenöffner.

- Compact, mobile et astucieux en termes de rangement, le compartiment principal de ce sac à dos est pourvu d'un séparateur de dossiers et de deux poches latérales en filet mesh élastique.
- Le compartiment avant est parfaitement organisé avec son séparateur de dossiers, sa poche en filet mesh zippée, ses deux compartiments de rangement, ses emplacements pour stylos, cartes et son porte-clés.
- À l'extérieur il est équipé de deux poches frontales avec fermeture éclair verticale, l'une d'entre elles contenant un décapsuleur.

ESSENTIAL LAPTOP BACKPACK

34w x 43h x 27d cm
13.4"w x 16.9"h x 10.6"d
1.14 kg [2.51 lbs]
24 l [1465 cu in]

Black 602154 Dark Earth 605306



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Ready to get the job done, the main compartment of this backpack features a file divider, two stretch mesh side pockets and a zippered mesh pocket containing three storage slots
- Front organizational panel features a file divider, four storage slots, two pen slots, card slots and a key fob
- Exterior includes two vertical-zip front pockets, two multi-purpose zip-away side pockets and attached combination lock

- Packen wir es an: das Hauptfach dieses Rucksacks ist gut durchorganisiert mit Dokumentenfach, zwei elastischen Mesh-Seitentaschen und einer Mesh-Tasche mit Reißverschluss und drei Einsteckfächern.
- Das Frontfach mit Organizer verfügt über ein Dokumentenfach, vier Einsteckfächer, zwei Stifthalter, Kartenfächer und einen Schlüsselhalter.
- Außen befinden sich zwei Fronttaschen mit vertikalem Reißverschluss, zwei Mehrzweck-Seitentaschen mit umlaufenden Reißverschluss und ein Kombinationsschloss.

- Prêt à prendre les choses en main, le compartiment principal de ce sac à dos est pourvu d'un séparateur de dossiers, de deux poches latérales en filet mesh élastique et d'une poche en filet mesh zippée avec trois emplacements de rangement.
- Le compartiment avant est parfaitement organisé avec son séparateur de dossiers, ses quatre compartiments de rangement, deux emplacements pour stylos, cartes et son porte-clés.
- À l'extérieur il est équipé de deux poches frontales à fermeture éclair verticale, deux poches latérales multifonctions à zip circulaire et d'un cadenas à combinaison.

FLIPTOP LAPTOP BACKPACK

33w x 49h x 26d cm
13.0"w x 19.3"h x 10.2"d
0.96 kg [2.12 lbs]
26 l [1587 cu in]

Black 602153 Dark Earth 605305



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- No matter what the day may hold, this laptop backpack is ready with a variety of storage pockets and organizational solutions
- Main compartment features file divider, two storage slots, two pen slots, card slots and two stretch mesh side pockets
- Exterior features two vertical-zip front pockets with one containing a bottle opener, two multi-purpose zip-away side pockets and a zippered lid pocket with additional organization

- Ganz egal, was der Tag für Sie bereithält, dieser Laptop-Rucksack ist zu allem bereit mit vielen Stautaschen und Inneneinteilungen.
- Das Hauptfach ist gut durchorganisiert mit Dokumentenfach, zwei Einsteckfächern, zwei Stifthaltern, Kartenfächern und zwei elastischen Mesh-Seitentaschen.
- Außen befinden sich zwei Fronttaschen mit vertikalem Reißverschluss, eine davon mit Flaschenöffner, zwei Mehrzweck-Seitentaschen mit umlaufendem Reißverschluss und eine Deckeltasche mit Reißverschluss und zusätzlichen Inneneinteilungen.

- Peu importe ce que la journée vous réserve, ce sac à dos pour ordinateur portable est prêt à l'affronter avec ses multiples poches de rangement et solutions d'organisation.
- Le compartiment principal est pourvu d'un séparateur de dossiers, de deux compartiments de rangement, deux emplacements pour stylos, emplacements pour cartes et deux poches latérales en filet mesh élastique.
- À l'extérieur il est équipé de deux poches frontales à fermeture éclair verticale, l'une d'entre elles contenant un décapsuleur, de deux poches latérales multifonctions à zip circulaire et d'une poche rabat zippée avec possibilités de rangement supplémentaires.

DELUXE TRAVEL LAPTOP BACKPACK

30w x 46h x 26d cm
11.8"w x 18.1"h x 10.2"d
1.04 kg [2.29 lbs]
25 l [1526 cu in]

Black 602155 Dark Earth 605307



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- When the days are long or business requires an overnight stay, this spacious pack with a book-style opening for easy packing is the solution
- Interior organization includes a file divider, a zippered storage pocket, a stash pocket, a zippered pocket with easy-to-clean lining for toiletries and a large zippered mesh storage compartment ideal for clothing containing two stretch mesh side pockets
- Exterior features two vertical-zip front pockets, a hidden zippered side pocket, a zippered top pocket, an adjustable-size side pocket and an attached combination lock

- Wenn die Tage lang sind oder das Business eine Auswärtsübernachtung erfordert, ist dieser geräumige Rucksack mit Koffer-Öffnung für leichteres Packen die richtige Lösung für Sie.
- Die Inneneinteilung besteht aus einem Dokumentenfach, einer Reißverschlusstasche, einer versteckten Tasche, einer Reißverschlusstasche mit pflegeleichtem Futtereinsatz für Toilettenartikel und einem großen Mesh-Fach mit Reißverschluss, das ideal zum Verstauen von Bekleidung ist und auch noch zwei elastische Mesh-Seitentaschen enthält.
- Außen befinden sich zwei Fronttaschen mit vertikalem Reißverschluss, eine Seitentasche mit verdecktem Reißverschluss, eine Deckeltasche mit Reißverschluss, eine größenverstellbare Seitentasche und ein Kombi-Vorhängeschloss.

- Lorsque les journées sont longues ou vos voyages d'affaires comprennent une nuitée, ce sac à dos spacieux s'ouvrant tel un livre pour un rangement facilité est votre premier choix.
- À l'intérieur il est parfaitement organisé avec son séparateur de dossiers, une poche de rangement zippée, une poche secrète, une poche zippée avec doublure facile à nettoyer pour articles de toilette et un grand compartiment de rangement en filet mesh zippé idéal pour les vêtements y compris deux poches latérales en filet mesh.
- À l'extérieur il est équipé de deux poches frontales à fermeture éclair verticale, une poche latérale zippée cachée, une poche zippée sur le haut, une poche latérale réglable en taille et un cadenas de combinaison attaché.



DELUXE FLIPTOP LAPTOP BACKPACK

33w x 49h x 24d cm
13"w x 19.3"h x 9.4"d
1.02 kg [2.25 lbs]
25 l [1526 cu in]

Black 602152



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Packed with pockets and organizational solutions, this spacious laptop backpack is ready for the office, business travel and beyond
- Main compartment features file divider, two storage slots, two pen slots, card slots, two stretch mesh side pockets and a zippered lid pocket containing three additional storage slots
- Exterior features two vertical-zip front pockets with one containing a bottle opener, two multi-purpose zip-away side pockets, two adjustable-size side pockets and a zippered lid pocket

- Vollgepackt mit Taschen und Inneneinteilungen ist dieser geräumige Laptop-Rucksack bereit für Büro, Geschäftsreise und vieles mehr.
- Das Hauptfach ist gut durchorganisiert mit Dokumentenfach, zwei Einsteckfächern, zwei Stifthaltern, Kartenfächern, zwei elastischen Mesh-Seitentaschen und einer Deckeltasche mit Reißverschluss und drei zusätzlichen Einsteckfächern.
- Außen befinden sich zwei Fronttaschen mit vertikalem Reißverschluss, eine davon mit Flaschenöffner, zwei Mehrzweck-Seitentaschen mit umlaufendem Reißverschluss, zwei größenverstellbare Seitentaschen und eine Deckeltasche mit Reißverschluss.

- Débordant de poches et de solutions de rangement, ce sac à dos pour ordinateur portable spacieux est prêt pour le bureau, les voyages d'affaires et beaucoup plus.
- Le compartiment principal est pourvu d'un séparateur de dossiers, de deux compartiments de rangement, deux emplacements pour stylos, emplacements pour cartes, deux poches latérales en filet mesh et d'une poche rabat zippée avec trois compartiments de rangement additionnels.
- À l'extérieur il est équipé de deux poches frontales à fermeture éclair verticale, l'une d'entre elles contenant un décapsuleur, de deux poches latérales multifonctions à zip circulaire, deux poches latérales réglables en taille et une poche rabat zippée.





VICTORINOX

VX TOURING

PACK SMART. TRAVEL LIGHT.



Lightweight



Easy-to-pack design



Durable materials





Vx TOURING

An active lifestyle has always been part of the Victorinox identity. Built to meet the needs of the modern traveler, Vx Touring has been Swiss-engineered for those seeking a world of adventure.

This lightweight collection is constructed of durable materials and features a flexible, unstructured design with a series of convenient features for easy packing.

With Vx Touring travelers can conquer the urban outdoors with agility and ease.

Aktive Lebensart war schon immer ein fester Bestandteil der Victorinox-Identität. Vx Touring erfüllt die Bedürfnisse des modernen Reisenden und wurde mit Schweizer Erfindungsreichtum für all jene entwickelt, die das Abenteuer suchen.

Diese extra-leichte Kollektion besteht aus strapazierfähigen Materialien und zeichnet sich durch ein flexibles, klares Design mit einer Reihe praktischer Eigenschaften für einfaches Packen aus.

Mit Vx Touring meistert der Reisende den Grossstadtdschungel mit Leichtigkeit und Agilität.

L'identité de Victorinox a toujours été associée à un style de vie actif. Fruit d'une conception suisse, la collection Vx Touring a été construite pour répondre aux besoins des voyageurs modernes épris d'aventure.

Cette gamme légère intègre des matériaux résistants et présente un design flexible et non structuré, truffé d'une panoplie de détails pratiques pour faciliter le rangement.

Avec Vx Touring, les voyageurs peuvent partir à la conquête des grands espaces urbains avec aisance et agilité.

KEY FEATURES

One-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions

Trolleytange im One-Touch-Design mit ergonomischen Komfortgriffarretierungen in drei verschiedenen Positionen

Doté d'une prise confort ergonomique, le système monobarre à touche pression se bloque dans trois positions différentes

Padded, adjustable shoulder straps

Gepolsterte, verstellbare Schultergurte
Bretelles rembourrées réglables

Two easy-to-clean, wet/dry pockets

Zwei leicht zu reinigende Nass/Trocken-Taschen

Poches dédiées aux affaires humides et sèches, faciles à nettoyer

Padded front compartment sized to hold up to a 15.6" laptop

Gepolstertes Frontfach in Laptop-Grösse (15,6")

Compartiment avant rembourré, taillé pour accueillir un ordinateur portable jusqu'à 15.6"



Lockable zippers with Hypalon pulls

Abschliessbare Reissverschlüsse mit Hypalon-Zug
Fermetures éclair verrouillables avec tirettes décoratives en Hypalon

Expands 3 cm (1.1") for additional capacity

Um 3 cm (1,1") ausdehnbar, dadurch mehr Stauraum

S'agrandit de 3 cm (1.1") pour un volume de rangement supplémentaire

Adjustable side compression straps with durable Hypalon attachments

Verstellbare seitliche Schnürgurte mit langlebigen Hypalon-Befestigungen

Sangles de compression latérales réglables avec accessoires en Hypalon résistant

Inline wheels for a smooth and stable roll

Inline-Räder für sanftes und stabiles Rollen

Roues alignées pour un roulement stable tout en douceur



LIGHTEST VICTORINOX CASE YET with the Global Carry-On weighing just 2.35 kg / 5.18 lbs

LEICHTESTER VICTORINOX-KOFFER ALLER ZEITEN; wiegt mit Global Carry-On nur 2,35 kg / 5,18 lbs

LA VALISE LA PLUS LÉGÈRE DE CHEZ VICTORINOX, avec le bagage de cabine générique qui pèse seulement 2,35 kg / 5,18 lb



EASY TO PACK with an unstructured design, interior and exterior compression straps and strategically placed pockets

PACKFREUNDLICH mit klarem Design und Innenraum sowie aussenliegenden Schnürgurten und strategisch platzierten Taschen

RANGEMENT AISÉ avec un design volontairement non structuré, des sangles de compression intérieures et extérieures et des poches placées à des endroits stratégiques



DURABLE MATERIALS including ABS framing tubes filled with strong fiberglass rods and abrasion-resistant VX4 fabric and VXTek fabrics

STRAPAZIERFÄHIGE MATERIALIEN, wie mit Glasfaserstäben gefüllte Rahmenrohre aus ABS und abriebfestes VX4-Gewebe und VXTek-Gewebe

MATÉRIAUX RÉSISTANTS, dont les tubes ABS de l'armature remplis de barres en fibre de verre ultra robustes, ainsi que le tissu VX4 résistant à l'abrasion et le tissu VXTek



THE COLLECTION



BACKPACK

29w x 49h x 16d cm
11.4"w x 19.3"h x 6.3"d
0.95 kg [2.09 lbs]
25 l [1526 cu in]

Anthracite 601488 Dark Teal 601489



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- Seek adventure near or far with this convenient backpack that features two vertical-zip side pockets sized for a water bottle that can be accessed from the exterior or interior of the bag
- Interior features a zippered lid pocket and a large storage pocket with snap closure ideal for clothes
- Padded back panel, padded adjustable shoulder straps and adjustable sternum strap

- Ob Kurztrip oder Weltreise: Dieser bequeme Rucksack ist Ihr verlässlicher Begleiter. Zwei mit vertikalem Reißverschluss versehene Seitentaschen erlauben die Aufnahme einer Wasserflasche, die von innen wie von aussen zugänglich ist
- Innenausstattung: Tasche mit Reißverschlussdeckel und grosse Aufbewahrungstasche mit Schnappverschluss; ideal für Bekleidung
- Rückenpolster, gepolsterte, verstellbare Schultergurte und verstellbarer Brustgurt

- Partez à l'aventure, ici et ailleurs, avec ce sac à dos hautement pratique: il est doté de deux poches latérales à fermeture éclair verticale, dimensionnées pour accueillir une bouteille d'eau, qui reste accessible depuis l'extérieur ou l'intérieur du sac
- L'intérieur comprend une poche zippée sous-rabat et un grand compartiment de rangement avec fermeture par bouton-pression, idéal pour les vêtements
- Panneau dorsal rembourré, bretelles rembourrées réglables et sangle de poitrine ajustable. filet pour les papiers d'identité, une boucle pour stylo et une breloque porte-clés



LAPTOP BACKPACK 15

31w x 46h x 19d cm
12.2"w x 18.1"h x 7.5"d
1.06 kg [2.34 lbs]
21 l [1281 cu in]

Anthracite 601492 Dark Teal 601493



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- For travel or the everyday journey, this tech-friendly backpack features two vertical-zip side pockets sized for a water bottle that can be accessed from the exterior or interior of the bag
- Interior features multiple storage pockets including one with a snap closure ideal for clothes
- Padded back panel, padded adjustable shoulder straps and adjustable sternum strap

- Für Reise oder Alltag: Dieser technikfreundliche Rucksack besitzt zwei mit vertikalem Reißverschluss versehene Seitentaschen für die Aufnahme einer Wasserflasche, die von innen wie von aussen zugänglich ist
- Innenausstattung: mehrere Aufbewahrungstaschen, eine davon mit Schnappverschluss; ideal für Bekleidung
- Rückenpolster, gepolsterte, verstellbare Schultergurte und verstellbarer Brustgurt

- Idéal pour voyager ou pour tous les jours, ce sac à dos pour technophiles est doté de deux poches latérales à fermeture éclair verticale, dimensionnées pour accueillir une bouteille d'eau, qui reste accessible depuis l'extérieur ou l'intérieur du sac
- L'intérieur comprend plusieurs poches de rangement dont une avec fermeture par bouton-pression, idéale pour les vêtements
- Panneau dorsal rembourré, bretelles rembourrées réglables et sangle de poitrine ajustable



WARRANTY
1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans



WHEELED CARRY-ON

36w x 55h x 23d cm [expands to 26d cm]
14.2"w x 21.65"h x 9.1"d [expands to 10.2"d]
2.59 kg [5.71 lbs]
40 l [2441 cu in] [expands to 43 l / 2624 cu in]

■ Anthracite 603988 ■ Dark Teal 604321



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Designed for adventure, these carry-on size wheeled duffels are lightweight and full of function
- Interior features Y-shaped compression straps, a large zippered mesh lid pocket and a zippered mesh side pocket
- Exterior features a padded laptop pocket, a side pocket and two rear wet/dry pockets

- Für's Abenteuer gemacht. Diese mit Rädern versehenen Sporttaschen im Handgepäckformat sind ebenso leicht wie funktional
- Innenausstattung: Y-förmige Haltegurte, grosse Netztasche mit Reissverschluss im Deckel und Netztasche mit Reissverschluss in den Seiten
- Aussenausstattung: gepolsterte Laptoptasche, eine Seitentasche und zwei Nass/Trocken-Taschen auf der Rückseite

- Conçus pour l'aventure, ces sacs de voyage format cabine à roulettes sont légers et bourrés de fonctionnalités
- L'intérieur comprend des sangles de compression en Y, une grande poche filet sous-rabat zippée et une poche filet latérale zippée
- L'extérieur comprend un compartiment rembourré pour ordinateur portable, une poche latérale et deux poches arrière dédiées aux affaires humides et sèches

WHEELED 2-IN-1 CARRY-ON

36w x 55h x 23d cm [expands to 26d cm]
14.2"w x 21.65"h x 9.1"d [expands to 10.2"d]
2.74 kg [6.04 lbs]
40 l [2441 cu in] [expands to 43 l / 2624 cu in]

■ Anthracite 604322 ■ Dark Teal 604323



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- This wheeled duffel converts to a backpack and features padded, adjustable shoulder straps that zip away when not in use
- Interior features Y-shaped compression straps, a large zippered mesh lid pocket and a zippered mesh side pocket
- Exterior features a padded laptop pocket, a side pocket and a zip-away wheel cover

- Diese Sporttasche mit Rädern lässt sich in einen Rucksack verwandeln und besitzt gepolsterte, verstellbare Schultergurte, die sich bei Nichtgebrauch unter einem Reissverschluss verbergen lassen
- Innenausstattung: Y-förmige Haltegurte, grosse Netztasche mit Reissverschluss im Deckel und Netztasche mit Reissverschluss in den Seiten
- Aussenausstattung: gepolsterte Laptoptasche, eine Seitentasche und unter einem Reissverschluss verstaubare Radabdeckungen

- Ce sac de voyage à roulettes se transforme en sac à dos. Il est doté de bretelles rembourrées réglables, amovibles par fermeture éclair lorsqu'elles ne sont pas utilisées
- L'intérieur comprend des sangles de compression en Y, une grande poche filet sous-rabat zippée et une poche filet latérale zippée
- L'extérieur comprend un compartiment rembourré pour ordinateur portable, une poche latérale et une housse de roue amovible par fermeture éclair

WHEELED DUFFEL MEDIUM

36w x 65h x 28d cm [expands to 31d cm]
14.2"w x 25.6"h x 11"d [expands to 12.2"d]
2.72 kg [6 lbs]
55 l [3356 cu in] [expands to 58 l / 3539 cu in]

■ Anthracite 601480 ■ Dark Teal 601481



WHEELED DUFFEL LARGE

39w x 72h x 29d cm [expands to 32d cm]
15.4"w x 28.3"h x 11.4"d [expands to 12.6"d]
4.46 kg [9.8 lbs]
69 l [4211 cu in] [expands to 72 l / 4394 cu in]

■ Anthracite 601482 ■ Dark Teal 601483



WHEELED DUFFEL EXTRA-LARGE

39w x 82h x 32d cm [expands to 35d cm]
15.4"w x 32.3"h x 12.6"d [expands to 13.8"d]
4.94 kg [10.9 lbs]
94 l [5736 cu in] [expands to 97 l / 5919 cu in]

■ Anthracite 601484 ■ Dark Teal 601485



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE

- Designed for adventure, this spacious wheeled duffel is full of function and ideal for an extended stay
- Interior features Y-shaped compression straps, a large zippered mesh lid pocket and a zippered mesh side pocket
- Exterior features a concealed front pocket and two rear wet/dry pockets

- Für's Abenteuer gemacht. Diese geräumige, mit Rädern versehene Sporttasche ist ebenso leicht wie funktional und eignet sich hervorragend für längere Reiseaufenthalte
- Innenausstattung: Y-förmige Haltegurte, grosse Netztasche mit Reissverschluss im Deckel und Netztasche mit Reissverschluss in den Seiten
- Aussenausstattung: eine verborgene Fronttasche und zwei Nass/Trocken-Taschen auf der Rückseite

- Conçus pour l'aventure, ce sac de voyage spacieux à roulettes est bourré de fonctionnalités et idéal pour un séjour prolongé
- L'intérieur comprend des sangles de compression en Y, une grande poche filet sous-rabat zippée et une poche filet latérale zippée
- L'extérieur comprend une poche cachée à l'avant et deux poches arrière dédiées aux affaires humides et sèches



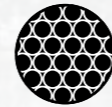
VICTORINOX

VICTORIA

INSPIRED BY YOU. MADE FOR YOU. YOU ARE VICTORIA.



Padded laptop compartments



Micro-Suede zippered pockets



Expansion zippers





VICTORIA

Each day we are surrounded by extraordinary women. Women of beauty, strength and character. Women just like you. A friend, a colleague, a mentor, a mother, a sister, a daughter, a philanthropist - you play many roles, and you truly inspire us.

With a 130-year legacy, we share your drive, determination and passion for excellence. That is why we created the Victoria Collection. Thoughtfully designed by a woman and for a woman, while embracing the spirit of the Original Swiss Army Knife, these lightweight bags express a vibrant personality and the versatility to seamlessly take you from one moment of your day to the next.

They are a little piece of luxury, made just for you. Because you deserve it.

Tag für Tag sind wir von aussergewöhnlichen Frauen umgeben. Von schönen, starken und charakterfesten Frauen. Von Frauen wie Ihnen. Freundin, Kollegin, Ratgeberin, Mutter, Schwester, Wohltäterin – Sie spielen die unterschiedlichsten Rollen, und damit inspirieren Sie uns.

Mit unserer 130-jährigen Tradition teilen wir bei Victorinox Ihre Dynamik, Ihre Entschlossenheit und Ihre Leidenschaft für höchste Qualität. Die Victoria Kollektion wurde von einer Frau bewusst für Frauen entwickelt. Sie steht ganz in der Tradition des Original Schweizer Armeemessers, damit Sie den vielen unterschiedlichen Anforderungen des Tages problemlos gerecht werden können.

Ein kleines Stück Luxus, nur für Sie. Weil Sie es sich verdient haben.

Chaque jour, nous côtoyons des femmes exceptionnelles. Des femmes comme vous. Vous êtes une femme sachant conjuguer beauté, force et tempérament. Vous jouez bien des rôles, et trouvez toujours le moyen d'être là pour ceux qui ont besoin de vous. Vous êtes unique, tout comme l'histoire personnelle que vous avez à raconter. Pour nous, vous êtes une vraie source d'inspiration.

Dépositaires d'un héritage de 130 années, nous partageons avec vous le dynamisme, la détermination et la passion de l'excellence. C'est pour cette raison que nous avons créé la collection Victoria. Soigneusement conçus par une femme, pour une femme, ces sacs légers et fidèles à l'esprit de l'"Original Swiss Army Knife" incarnent votre personnalité pétillante et la polyvalence dont vous avez besoin pour passer sans transition d'un moment à l'autre au cours de votre journée.

Ils vous apportent une touche de luxe, rien que pour vous. Parce que vous le méritez bien.



KEY FEATURES

Rear pocket converts to a sleeve to slide over the handle system of wheeled luggage

Die Tasche an der Rückseite dient als Hülle, in welche das Griffsystem des Rollengepäckes eingeschoben werden kann

La poche arrière se transforme en manchon pour glisser sur la barre d'un système trolley

Padded laptop compartments and tablet pockets

Gepolsterte Laptop-Fächer und Tablet-Taschen

Compartiments matelassés pour ordinateur portable et poches pour tablette

Elegant silver hardware and leather touch points

Elegante Silberbeschläge und Berührungspunkte aus Leder
Garniture argentée élégante et points de contact en cuir

Adjustable leather shoulder straps

Verstellbare Schultergurte aus Leder
Sangles d'épaule réglables en cuir

Comes with removable key pouch

Abnehmbares Schlüsselutui im Lieferumfang enthalten
Fourni avec un étui à clés amovible

Metal feet protect the bottom of the bag

Standfüsse aus Metall zum Schutz des Taschenbodens
Les pieds métalliques protègent le fond du sac



A VARIETY OF STYLES fit the way each woman lives, works, and plays

STILISTISCHE VIELFALT Inspiriert von der Art, wie sie lebt, arbeitet und spielt

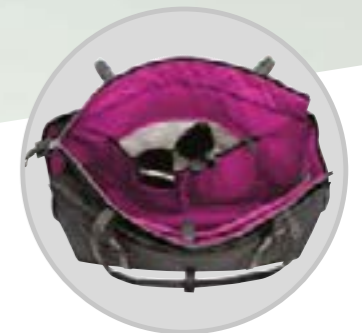
TOUTE UNE GAMME DE STYLES pour épouser le style de vie, de travail et de loisirs de chaque femme



ORGANIZATIONAL PANEL with electronics pocket and pen loops large enough to hold writing utensils or a tube of lip gloss

ORGANISATIONSFÄCHE mit Fach für elektronische Geräte und Stifthaltern für Schreibgeräte oder eine Tube Lipgloss

PANNEAU D'ORGANISATION avec poche pour l'électronique, des boucles à stylo, suffisamment larges pour du matériel d'écriture ou un tube de rouge à lèvres



MICRO-SUEDE ZIPPERED VALUABLES POCKETS are great for jewelry, but also perfectly sized for a pair of sunglasses

REISSVERSCHLUSSTASCHEN AUS KUNSTLEDER FÜR WERTSACHEN – nicht nur grossartig für Schmuck, sondern aber auch perfekt für die Sonnenbrille geeignet

Les POCHEs ZIPPÉES EN MICRO-SUÈDE POUR LES OBJETS DE VALEUR sont idéales pour ranger des bijoux, mais également parfaitement dimensionnées pour accueillir des lunettes de soleil



THE COLLECTION



HARMONY

28w x 41h x 13d cm
11" w x 16" h x 5" d
0.81 kg [1.79 lbs]
14 l [880 cu in]

Black 30381501 Deep Lake 601006



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Offering the convenience of both a backpack and a shoulder tote, the Harmony is a great companion piece for any adventure
- Organizational panel with smartphone pocket, two pen loops and a micro-suede zippered valuables pocket
- Padded, adjustable backpack straps hide behind rear pocket when carrying as a shoulder bag

- Harmony bietet die Zweckmäßigkeit eines Rucksacks und einer Umhängetasche und ist damit der perfekte Begleiter auf Abenteuern aller Art
- Organisationsfläche mit Smartphone-Fach, zwei Stifthaltern und einer Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertgegenstände
- Die gepolsterten, verstellbare Rucksackgurte lassen sich bei der Verwendung als Umhängetasche hinter dem rückwärtigen Fach versteuen

- Offrant la fonctionnalité à la fois d'un sac à dos et d'un sac à bandoulière, Harmony est le compagnon idéal de toutes les aventures
- Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une poche à objets de valeur zippée en microsuede
- Rembourrées et réglables, les bretelles de sac à dos disparaissent sous la poche arrière lorsque le sac est porté en bandoulière

CHARISMA

43w x 33h x 15d cm
17" w x 13" h x 6" d
0.6 kg [1.25 lbs]
22 l [1326 cu in]

Black 30381701 Deep Lake 601823



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Elegant silhouette and spacious interior make the Charisma a true carry-all bag ideal for work, weekends and stylish travel
- Organizational panel contains a smartphone pocket, two pen loops and a micro-suede zippered valuables pocket

- Die elegante Silhouette und das geräumige Innenfach machen die Charisma zu einer echten Universaltasche, die sich für die Arbeit, fürs Wochenende und stilvolles Reisen gleichermaßen eignet
- Organisationsfläche mit Smartphone-Fach, zwei Stifthaltern und einer Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertgegenstände

- Sa silhouette élégante et son intérieur spacieux font du Charisma un véritable sac fourre-tout, idéal pour aller travailler, partir en week-end ou voyager avec élégance
- Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une poche à objets de valeur zippée en microsuede

WARRANTY

1 + 10 years warranty
1 + 10 Jahre Garantie
Garantie 1 + 10 ans



AFFINITY

25w x 27h x 4d cm
10"w x 10.5"h x 1.5"d
0.27 kg [0.59 lbs]
3 l [158 cu in]

Black 30382001 Deep Lake 605289



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Keep everyday essentials close during your adventures with this over-the-shoulder day bag
- Main compartment includes micro-suede zippered valuables pocket
- Organizational panel contains smartphone pocket, two pen loops and another micro-suede zippered valuables pocket

- Mit dieser Kuriertasche haben Sie unterwegs alles Wichtige stets griffbereit
- Hauptfach mit Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertsachen wie Schmuck
- Organisationsfläche mit Smartphone-Fach, zwei Stifthaltern und einer weiteren Reißverschluss tasche aus Kunstleder für Wertgegenstände

- Gardez vos objets importants à portée de main au cours de vos aventures avec ce sac de promenade en bandoulière
- Le compartiment principal comprend une poche à objets de valeur zippée en microsuède
- Le panneau d'organisation comprend une poche à smartphone, deux boucles à stylo et une autre poche à objets de valeur zippée en microsuède

MUSE

28w x 19h x 8d cm
11"w x 7.5"h x 3"d
0.44 kg [0.97 lbs]
4 l [248 cu in]

Black 30382101 Deep Lake 605290



INGOT
PLAKETTE
ÉTIQUETTE



- Offers plenty of space for full-size and travel-size bottles
- Unfolds to give you four storage compartments
- Top hook allows case to hang from a shower bar or towel rack
- Water-resistant interior for easy cleaning
- Convenient detachable zippered pouch is ideal for taking a few essentials with you on the go

- Jede Menge Platz für Flaschen im Normal- und Reiseformat
- Bietet aufgeklappt vier Staufächer
- Kosmetikkoffer kann am Tragehaken an einer Dusch- oder Handtuchstange aufgehängt werden
- Problemlose Reinigung durch wasserfeste Auskleidung
- In dem praktischen, mittels Reißverschluss abnehmbaren Beutel können Sie einige Artikel auf eine Reise mitnehmen

- Offre un vaste espace de rangement pour les articles de toilette de taille normale ou de format voyage
- Se déplie pour vous procurer quatre compartiments de rangement
- Crochet de suspension en haut, permettant de suspendre la trousse à la barre de douche ou au porte-serviettes
- Intérieur imperméable pour faciliter le nettoyage
- Etui zippé pratique et détachable, idéal pour emporter quelques affaires importantes en déplacement





VICTORINOX

LIFESTYLE ACCESSORIES 4.0

SOLUTIONS FOR TRAVEL, ESSENTIALS FOR LIFE.



Smart design



Durable materials



RFID protection*



*Features listed vary per product



LIFESTYLE ACCESSORIES 4.0

The Lifestyle Accessories 4.0 Collection contains a wide array of travel and everyday solutions. Wherever the destination, these highly practical accessories will be an essential part of your journey.

Travel in comfort and arrive well rested with pillows and other comfort accessories. Travel with your essentials around town or on a sightseeing adventure with a broad selection of day bags. Travel prepared keeping your passport, tickets and documents readily accessible with document holders featuring RFID protection to safeguard your personal information. Travel organized and get the most out of your packing space with packing accessories such as toiletry kits and multi-purpose duffels.

Let the Lifestyle Accessories 4.0 Collection make your travels easier every step of the way.

Die Lifestyle Accessories 4.0 Kollektion umfasst eine breite Palette an Gepäcklösungen für Reise und Alltag. Was auch immer Ihr Reiseziel ist, diese äusserst praktischen Accessoires sind Ihre unverzichtbaren Reisebegleiter.

Reisen Sie entspannt und kommen Sie gut ausgeruht mit Kissen und anderen Komfort-Accessories an. Nehmen Sie Ihre persönlichen Dinge mit in die Stadt oder auf einen Ausflug und wählen Sie aus einer grossen Auswahl an Tages-taschen. Gehen Sie gut vorbereitet auf Reisen und halten Sie Ihren Reisepass, Ihre Tickets und andere Dokumente griffbereit. Der Dokumenthalter mit RFID-Schutz sorgt für die nötige Sicherheit Ihrer persönlichen Informationen. Reisen Sie gut organisiert und optimieren Sie Ihren Stauraum mit Pack-Accessories, wie z. B. Kulturtaschen und Mehrzweck-taschen.

Die Lifestyle Accessories 4.0 Kollektion erleichtert Ihnen das Reisen auf Schritt und Tritt.

La collection Lifestyle Accessories 4.0 offre un large éventail de solutions pour les voyages et le quotidien. Quelle que soit votre destination, ces accessoires hautement pratiques joueront un rôle essentiel dans votre périple.

Voyagez confortablement et arrivez bien reposé grâce aux oreillers et autres accessoires de confort. Voyagez avec vos indispensables lors d'une ballade en ville ou d'une escapade touristique, grâce à un large choix de sacs de promenade. Voyagez bien préparé en gardant votre passeport, vos billets de transport et autres documents à portée de main, grâce aux porte-documents munis de la technologie RFID pour protéger vos données personnelles. Voyagez organisé et tirez le maximum de votre espace de rangement avec les accessoires de rangement comme les troussees de toilette et les sacs multi-usages.

Facilitez-vous la vie en déplacement à chaque étape du voyage grâce à la collection Lifestyle Accessories 4.0.



KEY FEATURES



Travel Sentry® Approved
Combination Lock Set



SCRATCH-RESISTANT COMPARTMENT FOR A TABLET keeps devices protected while on the go
DAS KRATZGESCHÜTZTE TABLET-FACH schützt Ihr Gerät unterwegs
LE COMPARTIMENT ANTI-RAYURES POUR UNE TABLETTE protège vos appareils en déplacement



RFID PROTECTION TECHNOLOGY safeguards personal data stored on RFID microchips in passports, credit cards and ID cards
SICHERHEIT DURCH RFID-TECHNOLOGIE – auf RFID-Microchips in Pässen, Kreditkarten und Ausweisen gespeicherte persönliche Daten bleiben geschützt
TECHNOLOGIE DE PROTECTION RFID qui protège les données personnelles stockées sur des puces RFID dans les passeports, cartes de crédit et cartes d'identité



ANTIBACTERIAL LINING prevents the growth of odor-, mildew- and mold-causing bacteria
ANTIBAKTERIELLE BESCHICHTUNG verhindert das Entstehen von Geruch und Schimmel verursachenden Bakterien
DOUBLURE ANTIBACTÉRIENNE qui empêche la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs



THE COLLECTION



TRAVEL SENTRY® APPROVED COMBINATION LOCK SET



SMALL PACKMASTER



MEDIUM PACKMASTER



PASSPORT HOLDER WITH RFID PROTECTION



TRAVEL ORGANIZER WITH RFID PROTECTION



HANGING TOILETRY KIT



OVERNIGHT ESSENTIALS KIT



PROFESSIONAL PADFOLIO



LUMBAR PACK



GEAR SLING WITH RFID PROTECTION



FLEX PACK

TRAVEL SENTRY® APPROVED COMBINATION LOCK SET

3w x 6h x 2d cm
1.25"w x 2.25"h x 0.75"d
0.07 kg [0.16 lbs]

Grey 31170001



- Durable cast zinc *Travel Sentry® Approved* combination locks secure belongings while in transit and allow airport security to open the locks without destroying them and relock them after inspection
- Inspection indicator deploys after lock is opened, indicating that security screeners have inspected your baggage

- Das robuste *Travel Sentry® Approved* Zahlenschloss aus Zinkguss sorgt dafür, dass das Gepäck während der Reise verschlossen bleibt, und kann vom Sicherheitspersonal an Flughäfen zerstörungsfrei geöffnet sowie nach der Kontrolle wieder verschlossen werden
- Die Öffnungs-Kontrollanzeige löst nach Öffnung des Schlosses aus und zeigt an, dass Ihr Gepäck von den Sicherheitsbehörden kontrolliert wurde

- Le robuste cadenas de bagage à combinaison *Travel Sentry® Approved* en zinc moulé sécurise vos affaires en transit et permet au personnel de sécurité des aéroports de l'ouvrir sans le détruire et de le refermer après inspection
- Le voyant d'inspection s'affiche une fois le cadenas ouvert, vous indiquant que les agents de sûreté ont inspecté votre bagage

SMALL PAKMASTER

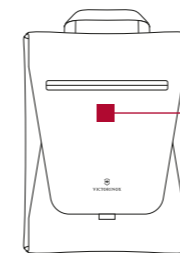
28w x 36h x 0.5d cm
11"w x 14.2"h x 0.2"d
0.33 kg [0.73 lbs]

Black 605000

MEDIUM PAKMASTER

33w x 43h x 1d cm
13"w x 16.9"h x 0.4"d
0.51 kg [1.12 lbs]

Black 604999



THERMAL TRANSFER PRINT THERMOTRANSFERDRUCK IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



- Keeps your garments in place – reduces wrinkles
- Can be stored in a suitcase, carry-on or backpack
- Can be used for shirts, pants, skirts and blazers

- Hält Ihre Kleidungsstücke an Ort und Stelle - reduziert Falten
- Kann in einem Koffer, Handgepäck oder Rucksack aufbewahrt werden
- Kann für Hemden, Hosen, Röcke und Blazer verwendet werden

- Maintient vos vêtements bien en place – minimise les faux-plis
- Peut se ranger dans une valise, un bagage de cabine ou un sac à dos
- Peut s'utiliser pour des chemises, des pantalons, des jupes et des blazers

WARRANTY

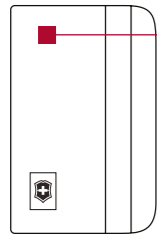
Global Two-Year Limited Warranty
Globale begrenzte Zweijahresgarantie
Garantie internationale limitée à 2 ans



PASSPORT HOLDER WITH RFID PROTECTION

10w x 14h x 1d cm
4"w x 5.5"h x 0.5"d
0.07 kg [0.16 lbs]

Black 31172201 Red 31172203



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

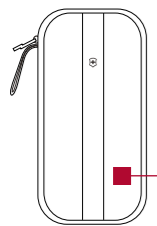


- Safely carry your passport, photo ID and credit cards with this organizer featuring RFID protection
- Elastic band keeps organizer closed and secure
- Dieser mit RFID-Schutz ausgestattete Organizer dient zur sicheren Aufbewahrung von Reisepass, Lichtbildausweis und Kreditkarten
- Gummiband zum sicheren Verschliessen der Geldbörse
- Gardez votre passeport, vos papiers d'identité avec photo et vos cartes de crédit en lieu sûr grâce à cet organisateur doté d'une protection RFID
- Bande élastique pour fermer le portefeuille en toute sécurité

TRAVEL ORGANIZER WITH RFID PROTECTION

13w x 26h x 3d cm
5"w x 10.25"h x 1"d
0.2 kg [0.44 lbs]

Black 31172801 Red 31172803



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

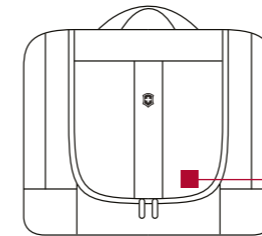


- Organize documents and keep personal information secure with RFID protection
- Interior features large storage pocket, full-length zippered pocket for passport, tickets and currency, dedicated card slots, satin micromesh coin pocket and satin micromesh ID slot
- Rear pocket for storing quick-access items such as boarding passes
- Übersichtliche Aufbewahrung von Dokumenten und Abschirmung persönlicher Daten durch RFID-Schutz
- Innen mit grossem Staufach, Reissverschlussfach voller Länge für Reisepass, Tickets und Geld, speziellen Kartenfächern sowie Satin-Micromesh-Münzfach und Satin-Micromesh-Adresseinschub
- Fach an der Rückseite für alles, was rasch griffbereit sein muss, zum Beispiel Bordkarten
- Rangez vos documents et sécurisez vos données personnelles grâce à la protection RFID
- L'intérieur comprend une large poche de rangement, une poche zippée sur toute la longueur pour le passeport, billets et devises, des compartiments pour cartes de crédits, une poche à monnaie en micro-maillles satin et un compartiment ID en micro-maillles satin
- Poche arrière pour ranger les articles devant rester à portée de main, comme les cartes d'embarquement

HANGING TOILETRY KIT

24w x 23h x 11d cm
9.5"w x 9.25"h x 4.25"d
0.32 kg [0.7 lbs]
6 l [373 cu in]

Black 31173001



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

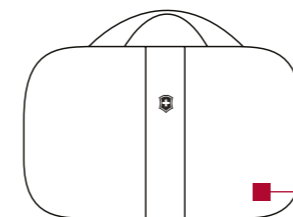


- Bring all of your full-size toiletries on an extended trip
- Large main compartment features mesh divider, zippered pocket and pocket with easy-to-clean antibacterial lining
- Zippered side pockets with water-resistant lining and loops for toothbrush, toothpaste, razors and shower bottles
- Damit können Sie all Ihre Kosmetikartikel auf eine längere Reise mitnehmen
- Grosses Hauptfach mit Netztrennwand, Reissverschlussfach und Fach mit reinigungsfreundlicher antibakterieller Beschichtung, die das Entstehen von Geruch und Schimmel verursachenden Bakterien verhindert
- Reissverschluss-Seitentaschen mit wasserfester Beschichtung und Schlaufen für Zahnbürste, Zahnpasta, Rasierer und Duschgel
- Emportez toutes vos affaires de toilette de taille normale lors d'un long voyage
- Le grand compartiment principal comprend un séparateur filet, une poche zippée et une poche dotée d'une doublure facile d'entretien et antibactérienne pour empêcher la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs
- Poches latérales zippées avec doublure imperméable et boucles pour brosse à dents, dentifrice, rasoir et flacons de gel douche

OVERNIGHT ESSENTIALS KIT

23w x 13h x 4d cm
9.25"w x 5.25"h x 1.75"d
0.14 kg [0.3 lbs]
1 l [85 cu in]

Black 31173101 Red 31173103



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE



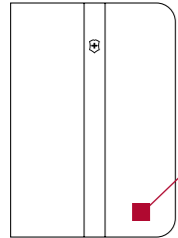
- Easy-access case is ideal for keeping travel-size toiletries organized
- Easy-to-clean antibacterial lining
- Main compartment features divided micromesh pockets and zippered pocket
- Hier können Sie Ihre Kosmetikartikel im Reiseformat übersichtlich aufbewahren und haben alles sofort griffbereit
- Reinigungsfreundliche, antibakterielle Beschichtung
- Hauptfach mit einzelnen Micromesh-Taschen und einer Reissverschluss tasche
- Cette trousse est parfaite pour ranger vos affaires de toilette en format voyage et les garder accessibles
- Facile d'entretien, la doublure antibactérienne empêche la formation des bactéries responsables des moisissures et des mauvaises odeurs
- Le compartiment principal comprend des poches micromesh à compartiments et une poche zippée



PROFESSIONAL PADFOLIO

25w x 35h x 3d cm
9.75"w x 13.75"h x 1.25"d
0.54 kg [1.19 lbs]

Black 31175701



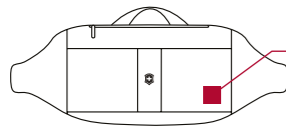
THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

- Keep your business and personal documents organized while on the go
- Interior organization includes document pocket, business card pockets, USB flash drive pockets and executive pen loop
- Includes writing pad
- Übersichtliche Aufbewahrung Ihrer geschäftlichen und persönlichen Unterlagen
- Inneneinteilung mit Dokumentenfach, Fach für Visitenkarten, Fächern für USB-Sticks und Stifthalter
- Inklusive Schreibblock
- Pour des documents personnels et professionnels parfaitement rangés lors de vos déplacements
- Les détails de rangement intérieur comprennent une poche pour les documents, des compartiments pour les cartes de visite, des poches pour clés USB et une boucle pour stylo
- Comprend pavé d'écriture

LUMBAR PACK

27w x 15h x 7d cm
10.5"w x 6"h x 2.75"d
0.23 kg [0.5 lbs]
3 l [173 cu in]

Black 31174001



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

- Perfect for carrying your essentials with you while keeping your hands free
- Large, easy-access main storage compartment with two AirMesh breathable electronics pockets, storage pocket and key fob
- Rear security pocket keeps valuable items safe and close to the body
- Sie haben alles Wichtige dabei und trotzdem die Hände frei
- Grosses, leicht zugängliches Hauptfach mit zwei atmungsaktiven AirMesh Fächern für elektronische Geräte, einem Staufach und einem Schlüsselanhänger
- Im hinteren Sicherheitsfach tragen Sie Ihre Wertgegenstände sicher und eng am Körper
- Parfait pour transporter vos objets importants tout en gardant les mains libres
- Grand compartiment de rangement principal facilement accessible, avec deux poches en matière respirante AirMesh pour les appareils électroniques, une poche de rangement et une breloque porte-clés
- Poche de sécurité arrière pour garder les objets de valeur en sécurité près du corps

GEAR SLING WITH RFID PROTECTION

24w x 34h x 10d cm
9.5"w x 13.25"h x 3.75"d
0.3 kg [0.66 lbs]
8 l [472 cu in]

Black 31173701 Red 31173703



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

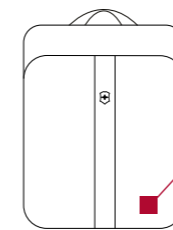
- Perfect for carrying your essentials on any short adventure
- Padded, across-the-body monosling shoulder strap features built-in pocket ideal for your smartphone or other digital media device
- Large main compartment with key fob for your essentials
- Sie können alles Wichtige für einen Kurztrip mitnehmen und Ihre persönlichen Daten durch den RFID-Schutz abschirmen
- Gepolsterter Schulterriemen, der quer über den Körper getragen wird und mit einer integrierten Tasche für ein Smartphone oder ein anderes elektronisches Gerät ausgestattet ist
- Grosses Hauptfach mit Schlüsselanhänger für alle wichtigen Dinge
- Transportez vos objets importants lors d'une petite sortie et sécurisez vos informations personnelles grâce à la protection RFID
- La mono-bretelle matelassée, à porter croisé, est munie d'une poche intégrée pour accueillir un smartphone ou autre appareil multimédia numérique
- Grand compartiment principal avec breloque porte-clés, pour vos objets importants



FLEX PACK

24w x 34h x 10d cm
9.5"w x 13.25"h x 3.75"d
0.3 kg [0.66 lbs]
8 l [472 cu in]

Black 31174601



THERMAL TRANSFER PRINT
THERMOTRANSFERDRUCK
IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

- Perfect for carrying your essentials on any short adventure, this bag features a three-way-carry design allowing maximum comfort and versatility
- Unique ratchet system allows the pack to be worn as a waist pack, shoulder tote or across-the-body messenger bag
- Aufgrund des einzigartigen Ratschensystems lässt sich der Rucksack als Hüfttasche, als Umhängetasche oder als quer über den Körper getragene Kuriertasche nutzen
- Hauptfach mit einem Reissverschlussfach und einem speziellen, mit Trikotstoff gefütterten, verkratzsicheren Fach für Tablet oder eReader
- Système de cliquet unique, permettant de porter le sac comme sac à la taille, sac à bandoulière ou sac de messenger porté croisé
- Le compartiment de rangement principal comprend une poche zippée et un compartiment dédié, doublé jersey et anti-rayures, pour votre tablette ou lecteur électronique





VICTORINOX

ALTIUS EDGE

PROTECTIVE ELEGANCE



RFID Protection



Easy access to card slots



Slim and stylish design





ALTIUS EDGE

As functional as a Swiss Army Knife, as well as thin and stylish – Victorinox sets a new level for elegant wallets with Altius Edge. RFID readable credit cards make payments easy. However, this comes with a risk: credit card information can be read without your permission.

Altius Edge offers protection and a classic elegant look, making it the perfect companion for travelers and business professionals demanding much more from a wallet.

The details can make a huge difference – especially if it comes to usability. 45° edge on all slots makes it easy to slide cards in and out while creating a distinct look.

So funktional wie ein Schweizer Taschenmesser, schmal und ebenso stilvoll: Mit dem Altius Edge setzt Victorinox einen neuen Massstab für elegante Geldbörsen. RFID-lesbare Kreditkarten erleichtern das Bezahlen. Doch das ist nicht ohne Risiko, denn Kreditkarten-daten können ohne Ihr Einverständnis mitgelesen werden.

Altius Edge bietet Schutz und einen klassischen, eleganten Look. Dadurch wird es zum perfekten Begleiter für Privat- und Geschäftsreisende, die mehr wollen als nur eine Geldbörse.

Es sind die Details, die den Unterschied ausmachen – speziell bei der Handhabung. 45° schräge Kanten an allen Schlitten erleichtern das Einschieben und Entnehmen von Karten und schaffen einen einzigartigen Look.

Tout aussi fonctionnelle, mince et stylée qu'un Couteau Suisse, la collection Altius Edge de Victorinox fait entrer les portefeuilles dans une nouvelle ère en termes d'élégance. Si les cartes de crédit à lecture RFID facilitent les paiements, elles ne sont pas sans risque: en effet, les informations figurant sur la carte de crédit peuvent être lues sans votre autorisation.

Altius Edge offre à la fois des qualités de protection et une allure classique et élégante, pour accompagner parfaitement les voyageurs et les hommes d'affaires qui en demandent toujours plus à leur portefeuille.

Les détails peuvent faire toute la différence – en particulier lorsqu'il s'agit d'utilisation conviviale. Le bord à 45° sur toutes les fentes facilite la manipulation des cartes, tout en créant un style unique.



KEY FEATURES

Recessed logo looks elegant and allows wallet to slide in and out of pocket without catching or snagging

Eingelassenes Logo für eleganten Look und ungehindertes Handhaben der Geldbörse, ohne hängen-zubleiben

Le logo en creux est élégant et permet de glisser le portefeuille dans une poche et de l'en sortir sans qu'il reste accroché

45° edge for easy access of cards

45° schräge Kante für eine bessere Handhabung Ihrer Karten

Bord à 45° pour faciliter l'accès aux cartes

Mini, micro and standard SD card slots keep your data carrier safe

SD-Kartenschlitze im Mini-, Micro- und Standardformat gewährleisten die sichere Aufbewahrung Ihrer Datenträger

Les compartiments pour cartes mini, micro et standard SD protègent vos supports de données



Vegetable leather tanning is an organic process that results in a unique character and patina over time

Das Behandeln von Leder mit pflanzlichen Gerbstoffen ist ein organischer Prozess, der Ihrer Geldbörse im Lauf der Zeit Patina und einen unverwechselbaren Charakter verleiht

Le tannage végétal du cuir est un processus biologique qui confère un cachet unique et une jolie patine au fil du temps

The ribbed embossing is inspired by the Pioneer Swiss Army Knife

Die gerippte Prägung hat das Schweizer Pioneer Taschenmesser zum Vorbild

Le gaufrage nervuré est inspiré du Couteau Suisse pionnier



RFID BLOCKING MATERIAL lines the wallets to safeguard personal data stored on RFID microchips in passports, credit cards and ID cards

Zum Schutz der auf RFID-Mikrochips von Pässen, Kreditkarten und Personalausweisen gespeicherten Daten sind die Geldbörsen mit RFID-SPERRENDEM MATERIAL ausgekleidet.

Le portefeuille est doublé par une MATIÈRE DE BLOCAGE RFID pour sécuriser les données personnelles qui sont stockées sur les puces RFID dans les passeports, les cartes de crédit et les cartes d'identité



45° EDGE on all slots makes it easy to slide cards in and out while creating a distinct look

Bequeme Handhabung Ihrer Karten und eigenständiger Look dank 45° schräger Kante an den Kartenschlitzen

LE BORD À 45° sur toutes les fentes facilite la manipulation des cartes, tout en créant un style unique



SLIM AND STYLISH design

SCHLANKES UND STILVOLLES Design

Design FIN ET ÉLÉGANT



THE COLLECTION



PEANO

Leather Bi-Fold Card Case with RFID Protection
10w x 9h x 1d cm
4.09"w x 3.35"h x 0.51"d

Black Leather 602001



- The slim design of this card case allows it to easily fit in your front pocket
- Six credit card slots make it easy to locate important cards
- Extra slot offers dedicated space for business cards

- Dank des schlanken Designs passt dieses Kartenetui bequem in Ihre Jackettasche
- Sechs Kreditkartenschlitze erlauben den einfachen Zugriff auf wichtige Karten
- Ein zusätzlicher Schlitz bietet Platz speziell für Visitenkarten

- Le design fin de ce porte-cartes lui permet de tenir facilement dans votre poche de poitrine
- Les six emplacements pour cartes de crédit vous permettent de repérer facilement vos cartes importantes
- Une fente supplémentaire offre un espace dédié aux cartes de visite

EULER

Leather Tri-Fold Wallet with RFID Protection
9w x 10h x 2d cm
3.43"w x 4.09"h x 0.87"d

Black Leather 601999



- Keeping everything in its place, the tri-fold Euler sorts and carries all of your currency, cards and receipts
- Features seven credit card slots, two storage slots as well as a slot for business cards.
- ID window with micromesh screen and mini, micro and standard SD card keep your data carrier safe

- Das dreiteilig klappbare Euler hält alles an seinem Platz. Es sortiert und verwahrt alle Ihre Währungen, Karten und Quittungen.
- Sieben Kreditkartenschlitze, zwei Aufbewahrungsschlitze sowie ein Schlitz für Visitenkarten.
- Ausweisfenster mit Mikronetz und SD-Kartenschlitze im Mini-, Micro- und Standardformat zur sicheren Aufbewahrung Ihrer Datenträger

- Le portefeuille Euler vous permet d'avoir sur vous et d'ordonner votre argent, vos cartes et vos tickets de caisse, pour garder chaque chose à sa place
- Comprend sept emplacements pour cartes de crédit, deux fentes de rangement de même qu'un emplacement pour les cartes de visite.
- La fenêtre micromesh pour papiers d'identité et le compartiment pour carte mini, micro et standard SD protègent vos supports de données

WARRANTY

Global Two-Year Limited Warranty
Globale begrenzte Zweijahresgarantie
Garantie internationale limitée à 2 ans



LEIBNITZ

Leather Passport Cover with RFID Protection
11w x 15h x 2d cm
4.41"w x 5.79"h x 0.71"d

Black Leather 602000



- With dedicated compartments for airline tickets and a passport, the straightforward organization of the Leibnitz sorts all of your essentials while traveling
- Features nine credit card slots and three side access storage slots
- Mini, micro and standard SD card slots keep your data carrier safe

- Das Leibnitz besitzt spezielle Fächer für Flugtickets und einen Pass. Seine unkomplizierte Organisation hält Ordnung in Ihren Reise-Utensilien.
- Neun Kreditkartenschlitze und drei seitlich zugängliche Aufbewahrungsschlitze
- SD-Kartenschlitze im Mini-, Micro- und Standardformat zur sicheren Aufbewahrung Ihrer Datenträger

- Avec ses compartiments dédiés pour les tickets d'embarquement et le passeport, le Leibnitz vous offre une organisation simple, en vous permettant d'ordonner clairement vos papiers indispensables lorsque vous voyagez
- Comprend neuf emplacements pour cartes de crédit et trois fentes de rangement à accès latéral
- Les compartiments pour cartes mini, micro et standard SD protègent vos supports de données

FERMAT

Leather Bi-Fold Wallet with Passcase and RFID Protection
12w x 10h x 3d cm
4.53"w x 3.74"h x 0.98"d

Black Leather 602003



- Provides the full organization of a bi-fold wallet and the concise storage of a removable passcase
- The bi-fold wallet features a bill divider with business card slot, eight credit card slots and a side-access storage slot
- Passcase features an ID window, a credit card slot and a storage pocket ideal for times when only a few cards are needed

- Bietet die volle Organisation einer zweiteilig klappbaren Geldbörse und den kompakten Speicherplatz eines herausnehmbaren Passcase
- Die zweiteilig klappbare Geldbörse besitzt einen Banknotenteiler mit Visitenkartenschlitz, acht Kreditkartenschlitze und einen seitlich zugänglichen Aufbewahrungsschlitz
- Passcase mit Sichtfenster, einem Kreditkartenschlitz und einer Aufbewahrungstasche. Ideal, wenn nur wenige Karten benötigt werden.

- Vous offre l'organisation complète d'un portefeuille à deux volets et le concentré d'organisation d'un porte-cartes amovible
- Le portefeuille à deux volets est muni d'un séparateur de billets avec un compartiment pour cartes de visite, de huit emplacements pour cartes de crédit et d'une fente de rangement à accès latéral
- Le porte-cartes comprend une fenêtre pour papiers d'identité, une fente pour carte de crédit et un compartiment de rangement, pour les fois où l'on a besoin de prendre seulement quelques cartes avec soi



EMBROIDERY

Embroidery is our preferred method of personalization. Using specific colour threads and stitches your logo can be re-created perfectly. It produces a high-quality finish which is durable and stands the test of time.

- For colour matching please specify a pantone reference or thread brand and colour number.
- Digitized files created for items such as t-shirts and caps may not be suitable for use on our products. We can check and advise if needed.
- Please be aware that we can only guarantee the quality of embroidery on disks originated by us.

STICKEREIEN

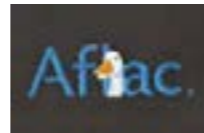
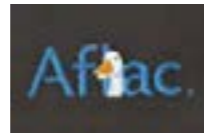
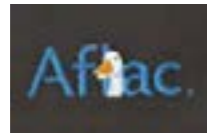
Zur Personalisierung verwenden wir bevorzugt Stickereien. Unter Einsatz speziell gefärbter Garne und bestimmter Sticktechniken lässt sich Ihr Logo perfekt nachbilden. Sie erhalten ein hochwertig verarbeitetes Emblem, das sich durch Widerstandsfähigkeit und eine lange Lebensdauer auszeichnet

- Bitte geben Sie zum Farbabgleich eine Pantone-Referenznummer oder die Garnmarke mit Farbnummer an.
- Digitalisierte Dateien, die für Artikel wie T-Shirts und Kappen erstellt wurden, sind für unsere Produkte unter Umständen nicht geeignet. Wir können sie prüfen und Sie gegebenenfalls beraten.
- Bitte beachten Sie, dass wir die Qualität der Stickereien nur auf von uns stammenden Disks garantieren können.

BRODERIE

La broderie est le mode de personnalisation que nous préférons. Avec des fils de couleur et des points de broderie spécifiques, votre logo peut être reproduit à la perfection. Vous obtenez une finition haut de gamme, solide et qui résistera à l'épreuve du temps.

- Pour la concordance des couleurs, veuillez nous indiquer une référence Pantone ou une marque de fil avec un numéro de coloris.
- Il est possible que les fichiers numérisés créés pour des articles comme des t-shirts et des casquettes ne conviennent pas à une utilisation sur nos produits. Nous pouvons vérifier et vous conseiller si nécessaire.
- Veuillez noter que nous ne pouvons garantir la qualité de la broderie que sur les disques fournis par nos soins.



Two examples of embroidered Company-logos

Zwei Beispiele für aufgestickte Firmenlogos

Deux exemples de logos d'entreprise brodés

LASER ENGRAVED INGOT

Laser Engraving is available on our elegant and stylish ingot plates. These plates can be placed on the majority of items. Attachment of the ingot will be in a specific pre-determined area. Ingots are available in the following finishes and sizes:

LASERGRAVUR – PLAKETTE

Unsere eleganten und repräsentativen Anhänger lassen sich mit Lasergravuren versehen. Die Plaketten lassen sich an fast allen Artikeln anbringen. Die Befestigung des Barrens erfolgt an einer dafür vorgesehenen Stelle. Sie sind in den folgenden Ausführungen und Grössen erhältlich:

GRAVURE LASER – ÉTIQUETTE

Nos étiquettes raffinées et élégantes peuvent être gravées au laser. Ces étiquettes peuvent être appliquées sur la plupart des articles. L'étiquette sera appliquée dans une zone précise prédéterminée. Elles vous sont proposées dans les finitions et tailles suivantes:



Rectangle Black Finish 5 x 3 cm

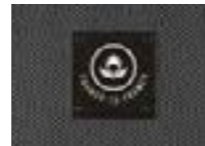
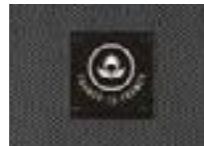
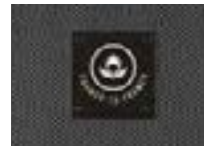
Rectangle Brushed Silver Finish 5 x 3 cm

Quadratische Ausführung in Schwarz 3 x 3 cm

Quadratische Ausführung in Silber gebürstet 3 x 3 cm

Modèle carré en noir 3 x 3 cm

Modèle carré en argent brossé 3 x 3 cm



Square Black Finish 3 x 3 cm

Square Brushed Silver Finish 3 x 3 cm

Rechteckige Ausführung in Schwarz 5 x 3 cm

Rechteckige Ausführung in Silber gebürstet 5 x 3 cm

Modèle rectangle en noir 5 x 3 cm

Modèle rectangle en argent brossé 5 x 3 cm

DIGITAL PRINT INGOTS

Digital print is available on our elegant and stylish ingot plates. The ingots can be placed on the majority of items. Attachment of the ingot will be in a specific pre-determined area. Ingots are available in the following finishes and sizes.

DIGITALDRUCK – PLAKETTE

Bei unseren eleganten, stilvollen Plaketten ist ein Digitaldruck möglich. Die Plaketten können auf den meisten unserer Produkte an bestimmten Stellen angebracht werden. Sie sind in den folgenden Formen und Grössen erhältlich.

IMPRESSIONS NUMÉRIQUES – PLAQUES

Les impressions numériques peuvent être appliquées sur des plaques élégantes et raffinées. Les plaques peuvent être fixées sur la plupart de nos produits. La plaque devra être appliquée à un endroit précis, préalablement déterminé. Les plaques sont disponibles dans les finitions et dimensions suivantes.



THERMAL TRANSFER PRINT

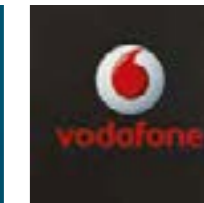
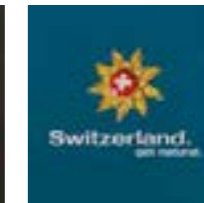
Thermal Transfer Print is available on selected lifestyle accessories and backpacks. Realise your company Logo with a high quality thermal transfer print.

THERMOTRANSFERDRUCK

Thermotransferdruck ist bei bestimmten Lifestyle-Accessoires und Rucksäcken verfügbar. Verewigen Sie Ihr Firmenlogo mit einem hochwertigen Thermotransferdruck.

IMPRESSIONS PAR TRANSFERT THERMIQUE

L'impression par transfert thermique est disponible sur certains accessoires Lifestyle et sacs à dos. Appliquez le logo de votre entreprise à l'aide d'une impression par transfert thermique de haute qualité.



LASER ENGRAVING – POLYCARBONATE SUITCASES

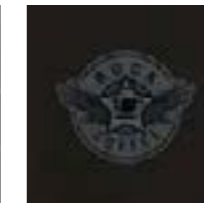
Laser Engraving is available as a direct application for our carry-on polycarbonate suitcases and is our preferred method of personalization. Realise your company logo with a high quality bespoke laser engraving.

LASERGRAVUR – POLYCARBONAT-KOFFER

Lasergravur ist unsere beliebteste Personalisierungsmethode und bei unserem Polycarbonat-Handgepäck verfügbar. Verleihen Sie Ihren Koffern mit einer hochwertigen Lasergravur Ihrer eigenen Firmenlogos einen persönlichen Touch.

GRAVURE AU LASER – VALISES EN POLYCARBONATE

La gravure au laser est disponible et peut être appliquée directement sur nos bagages cabine en polycarbonate ; pour une personnalisation au style exclusif. Appliquez le logo de votre entreprise à l'aide d'une gravure au laser de haute qualité réalisée sur mesure.





GENERAL INFORMATION

Artwork

- For all decorating processes we require clean crisp, high resolution artwork. Vector artwork is required with all fonts converted to outlines. Acceptable file types include AI and EPS.
- For all personalisation processes the text should be no smaller than 5 mm.

Lead time

- 30 business days from artwork approval.
- For orders over 250 units please contact your B2B representative for a delivery schedule
- Order minimum is 25 units.

Warranty

- Please note that all forms of personalization will not be covered under the product warranty.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Grafik

- Für alle grafischen Elemente benötigen wir klare Vektorgrafiken in hoher Auflösung, wobei die Schriften in Vektoren konvertiert sein müssen. Kompatible Dateiformate sind u.a. AI und EPS.
- Für alle Personalisierungen sollte der Text nicht kleiner sein als 5 mm

Vorlaufzeit

- 30 Arbeitstage ab der Bestätigung der Grafiken.
- Bei Bestellungen von über 250 Einheiten setzen Sie sich bitte mit unserem B2B-Vertreter in Verbindung, um einen Liefertermin zu vereinbaren Mindestbestellmenge: 25 Einheiten

Garantie

- Bitte beachten Sie, dass alle personalisierten Produkte von der Produkthaftung ausgeschlossen sind.

INFORMATION GÉNÉRALE

Illustration graphique

- Pour tous les travaux de décoration, nous demandons une illustration propre et nette en haute résolution. Une illustration sous forme de fichier vectoriel est exigée avec toutes les polices converties en contours. Les types de fichier admis incluent les fichiers AI et EPS.
- Pour tous les travaux de personnalisation, le texte ne doit pas être inférieur à 5 mm

Délai de réalisation

- 30 jours ouvrables à compter de l'approbation de l'illustration.
- Pour toute commande supérieure à 250 unités, veuillez contacter votre représentant B2B pour un planning de livraison
- Minimum de commande: 25 unités

Garantie

- Veuillez noter qu'aucune forme de personnalisation n'est couverte par la garantie produit.





WE'VE GOT YOU COVERED

In 1897 the Original Swiss Army Knife was created in the small village of Ibach, Switzerland. Since that time the Victorinox legacy and distinctive Cross & Shield have become synonymous with quality, functionality, innovation and iconic design. Your Victorinox Travel Gear purchase is backed by that same commitment to excellence and performance.

Each Victorinox Travel Gear design endures as many as 30 rigorous tests, simulating the most extreme real-world scenarios and environmental conditions. Our testing regimen ensures the precision, strength and durability you expect from the Victorinox name.

As a result, we unequivocally stand behind our products and guarantee every product we make to be free from manufacturing defects for the duration of the warranty period. In the unlikely event that your product displays a defect of a functional nature covered under warranty, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world.

Furthermore, we understand that product wear and tear over time or under frequent use is inevitable and can be expected. While our warranties do not cover natural wear and tear, we do keep an inventory of replacement parts and whenever possible, we will gladly repair damage resulting from wear and tear for a nominal fee.

We want you to be happy with your Travel Gear purchase. Rest assured, we've got you covered.



1 + 10 YEARS WARRANTY

Year 1: Victorinox Total Protection Program

During the first twelve months of ownership, your product is covered by the Victorinox Total Protection Program.

- This includes manufacturing defects, normal wear and tear, airline handling and transit damage.
- This excludes abuse, cosmetic damage (scratches on leather or on polycarbonate or stained fabrics), incidental/consequential damage (such as damage to or loss of content of the bag, loss of use, loss of time), abrasion, solvents and accidents.
- Note that the electronic device/function integrated in your travel product is not covered by this warranty.

The Total Protection Program covers the repair expenses, shipping costs to and from the repair center or a replacement product (identical or equivalent value) if your product is beyond repair.

Warranty repairs must be carried out at an approved Victorinox service center.

Years 2 to 11: Victorinox Quality Warranty Program

From the beginning of the second until the end of the eleventh year of ownership, your product is covered by the Victorinox Quality Warranty Program.

- This includes manufacturing defects and normal wear and tear with the exceptions of seams, stitching, fabric and zipper tape.
- This excludes abuse, cosmetic damage (scratches on leather or on polycarbonate or stained fabrics), incidental/consequential damage (such as a damage to

or loss of content of the bag, loss of use, loss of time), abrasion, solvents, accidents, airline handling and transit damage.

- Note that the electronic device/function integrated in your travel product is not covered by this warranty.

The Quality Warranty Program covers:

- The repair expenses or a replacement product (identical or equivalent value) if your product is beyond repair,
- The shipping cost from the repair center.

You are required to either ship your product to us for repair, postage paid, or take it to a Victorinox store or a Victorinox authorized retailer. If it turns out that the repair of your bag is not covered by the warranty, your service center will contact you with an estimate including repair fees and return shipping costs.

Warranty repairs must be carried out at an approved Victorinox service center.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Products covered by the Global Two-Year Limited Warranty are guaranteed to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for two years from the date of original purchase. If such a defect appears during the warranty period, we

will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

This guarantee is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, loss of use, damage to third party electronics or damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair, improper handling, power outage or any uncontrollable environmental circumstances. Shipping costs to our repair center may go at the owner's expense.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

FILING A WARRANTY CLAIM OR REQUESTING NON-WARRANTY REPAIRS

We hope that you never experience a problem with your Victorinox Travel Gear product, but in the event that it displays a defect of a functional nature covered under warranty, please follow the simple steps below to file a warranty claim. For your convenience, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world. You may follow these same steps to request non-warranty repairs.

1. Visit victorinox.com.
2. Click on Store Finder.
3. Click the Repair Center link to locate a repair center near you.
4. Contact the Authorized Repair Center for assistance.

If you would like to send your product directly to Victorinox Travel Gear for repair, or need assistance locating an Authorized Repair Center, please contact our Customer Service Department by emailing us at service.travelgear.ch@victorinox.com or travelgearservice@swissarmy.com (for U.S. repairs only). A Return Authorization number is required for all products shipped to Victorinox Travel Gear.



MIT UNS SIND SIE BESTENS GESCHÜTZT

1897 entstand in dem kleinen schweizerischen Dorf Ibach das Original Schweizer Offiziersmesser. Seither stehen der Name Victorinox und das charakteristische Kreuz & Schild Logo für Qualität, Funktionalität und unverwechselbares Design. Für das von Ihnen erworbene Victorinox Travel Gear garantieren wir die gleiche Spitzenqualität.

Jedes entworfene Victorinox Travel Gear muss bis zu 30 anspruchsvolle Tests überstehen, bei denen die extremsten in der Praxis auftretenden Beanspruchungen und Umgebungsbedingungen simuliert werden. Unsere Testprozeduren gewährleisten, dass die Produkte alle Anforderungen in punkto Präzision, Strapazierfähigkeit und Lebensdauer erfüllen, die Sie von der Marke Victorinox erwarten.

Daher stehen wir uneingeschränkt hinter unseren Produkten und garantieren, dass jedes von uns hergestellte Produkt während der Garantiefrist keine Fertigungsmängel aufweist. Sollte doch einmal ein unter die Garantie fallender funktionaler Mangel auftreten, unterhalten wir ein globales Netzwerk aus autorisierten Reparaturzentren, die Ihnen rund um die Welt Serviceleistungen anbieten.

Wir sind uns ferner bewusst, dass sich im Laufe der Zeit oder bei intensiver Nutzung Verschleisserscheinungen nicht vermeiden lassen. Zwar decken unsere Garantieleistungen diesen natürlichen Verschleiss nicht ab, aber wir verfügen über ein grosses Ersatzteillager und sind jederzeit gerne bereit, Beschädigungen aufgrund von Verschleiss gegen eine geringe Gebühr zu beheben.

Wir möchten, dass Sie mit der von Ihnen erworbenen Reiseausrüstung zufrieden sind. Geniessen Sie Ihre Reise, wir kümmern uns um den Rest.

1 + 10 JAHRE GARANTIE

Jahr 1: Victorinox Komplettschutzprogramm

Während der ersten zwölf Monate ist Ihr Produkt durch das Victorinox Komplettschutzprogramm geschützt.

- Dieses umfasst Herstellungsfehler, normale Abnutzung, Abfertigungs- und Transportschäden durch Fluggesellschaften.
- Ausgenommen sind unsachgemässer Gebrauch, kosmetische Beschädigungen (Kratzer auf Leder, Polycarbonat oder Glasfasergeweben), Neben-/Folgeschäden (wie z.B. Beschädigung oder Verlust des Tascheninhalts, Nutzungs- und Zeitausfall), Abrieb, Lösungsmittel und Unfälle.
- Wir weisen darauf hin, dass die in Ihrem Reiseprodukt integrierten elektronischen Geräte/Funktionen von der Garantie ausgeschlossen sind.

Das Komplettschutzprogramm umfasst die Reparaturkosten, die Versandkosten zu und vom Reparaturcenter oder ein Ersatzprodukt (identischen oder entsprechenden Wertes), falls Ihr Produkt irreparabel ist.

Garantiereparaturen müssen von einem anerkannten Victorinox Service Center durchgeführt werden.

Jahr 2 bis 11: Victorinox Qualitätsgarantieprogramm

Von Beginn des zweiten bis zum Ende des elften Jahres ist Ihr Produkt durch das Victorinox Qualitätsgarantieprogramm geschützt.

- Dieses umfasst Herstellungsfehler und normale Abnutzung mit Ausnahme von Säumen, Nähten, Gewebe und Reissverschlüssen.

- Ausgenommen sind unsachgemässer Gebrauch, kosmetische Beschädigungen (Kratzer auf Leder, Polycarbonat oder Glasfasergeweben), Neben-/Folgeschäden (wie z.B. Beschädigung oder Verlust des Tascheninhalts, Nutzungs- und Zeitausfall), Abrieb, Lösungsmittel, Unfälle, Abfertigungs- und Transportschäden durch Fluggesellschaften.
- Wir weisen darauf hin, dass die in Ihrem Reiseprodukt integrierten elektronischen Geräte/Funktionen von der Garantie ausgeschlossen sind.

Das Qualitätsgarantieprogramm umfasst:

- Reparaturkosten oder ein Ersatzprodukt (identischen oder entsprechenden Wertes), falls Ihr Produkt irreparabel ist,
- Die Versandkosten zu und vom Reparaturcenter.

Für eine Reparatur ist es erforderlich, dass Sie Ihr Produkt entweder auf Ihre Kosten zu einem Victorinox Store oder einem autorisierten Händler senden oder es dorthin bringen. Sollte sich herausstellen, dass die Reparatur Ihrer Tasche von der Garantie ausgeschlossen ist, setzt sich das Service Center bezüglich der Reparatur- und Versandkosten mit Ihnen in Verbindung.

Garantiereparaturen müssen von einem anerkannten Victorinox Service Center durchgeführt werden.

Zum Nachweis des Garantieanspruchs ist das Original des Kaufbelegs von einem autorisierten Einzelhändler vorzulegen. Durchgeführte Reparaturen haben den Zweck, die ursprüngliche Funktionalität wieder herzustellen. Trotz professionell durchgeführter Reparatur können wir nicht garantieren, dass das ursprüngliche Erscheinungsbild erhalten bleibt. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Eventuell stehen Ihnen noch weitere Rechte zu, die sich aber von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterscheiden.



GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Für Produkte, die der Global Two-Year Limited Warranty unterliegen, wird gewährleistet, dass sie für den Zeitraum von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum keine Material- oder Fertigungsmängel aufweisen. Sollte während der Garantiefrist dennoch ein derartiger Mangel auftreten, werden wir Ihr Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder gegen das gleiche bzw. ein gleichwertiges Modell umtauschen.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf oberflächliche Beschädigungen, Verschleisspuren, Nutzungsausfall, Schäden an elektronischen Geräten Dritter oder Schäden aufgrund von missbräuchlicher oder unsachgemässer Verwendung, nicht autorisierter Reparaturen, nicht angemessener Behandlung, Stromausfällen oder unkontrollierbarer lokaler Gegebenheiten. Versandkosten an unser Reparaturzentrum können zu Lasten des Kunden gehen. Zum Nachweis des Garantieanspruchs ist das Original des Kaufbelegs von einem autorisierten Einzelhändler vorzulegen. Durchgeführte Reparaturen haben den Zweck, die ursprüngliche Funktionalität wieder herzustellen. Trotz professionell durchgeführter Reparatur können wir nicht garantieren, dass das ursprüngliche Erscheinungsbild erhalten bleibt. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Eventuell stehen Ihnen noch weitere Rechte zu, die sich aber von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterscheiden.

GARANTIEANTRAG STELLEN ODER REPARATUREN OHNE GARANTIEANSPRUCH ANFORDERN

Wir hoffen natürlich, dass niemals ein Mangel an Ihrem Victorinox Travel Gear auftritt, sollte aber dennoch einmal ein unter die Garantie fallender funktionaler Defekt auftreten, führen Sie bitte die folgenden Schritte durch, um einen Garantieantrag zu stellen. Zum Zwecke der Kundenfreundlichkeit unterhalten wir ein globales Netzwerk an autorisierten Reparaturzentren, die Ihnen überall auf der Welt Serviceleistungen anbieten. Um Reparaturen ohne Garantieanspruch anzufordern, können Sie genauso vorgehen.

1. Rufen Sie victorinox.com auf.
2. Klicken Sie auf Store Finder.
3. Klicken Sie auf den Link Repair Center, um ein Reparaturzentrum in Ihrer Nähe zu finden.
4. Setzen Sie sich mit dem Reparaturzentrum in Verbindung. Dort hilft man Ihnen weiter.

Wenn Sie Ihr Produkt zur Reparatur direkt an Victorinox Travel Gear senden möchten oder Hilfe bei der Suche eines autorisierten Reparaturzentrums benötigen, schicken Sie eine E-Mail an unsere Kundendienstabteilung unter service.travelgear.ch@victorinox.com. Für alle an Victorinox Travel Gear versendete Produkte wird eine Rücksendenummer benötigt.



NOTRE GARANTIE EST LÀ POUR VOUS COUVRIR

L'"Original Swiss Army Knife" a été créé en 1897, dans le petit village d'Ibach en Suisse. Depuis lors, le nom de Victorinox et son logo caractéristique "Cross & Shield" sont devenus synonymes de qualité, de fonctionnalité, d'innovation et de design emblématique. Votre achat d'un bagage Victorinox bénéficie du même engagement d'excellence et de performance.

Chaque bagage Victorinox subit pas moins de 30 essais rigoureux, destinés à simuler les situations réelles et les conditions environnementales les plus extrêmes. Notre procédure de test vous garantit la précision, la résistance et la durabilité que vous êtes en droit d'attendre de la marque Victorinox.

Résultat, nous nous engageons clairement sur la qualité de nos produits et garantissons que chaque produit réalisé par nos soins est exempt de défauts de fabrication pendant toute la durée de la période de garantie. Dans le cas peu probable où votre produit présenterait un défaut de nature fonctionnelle couvert par la garantie, nous disposons d'un réseau international de centres de réparation agréés pour vous servir partout dans le monde.

Par ailleurs, nous concevons qu'il est inévitable et prévisible que le produit s'use au fil du temps ou dans le cadre d'un usage fréquent. Bien que nos garanties ne couvrent pas l'usure normale, nous tenons un stock de pièces de rechange et réparerons volontiers, à chaque fois que c'est possible et pour une somme symbolique, les dommages résultant de l'usure.

Notre vœu le plus cher est que vous soyez comblé par l'achat de votre article de voyage. Soyez tranquille, notre garantie est là pour vous couvrir.

1 + 10 ANS GARANTIE

Année 1: Programme de protection totale Victorinox

Au cours des douze premiers mois de possession, votre produit est couvert par le programme de protection totale Victorinox.

- Il inclut les défauts de fabrication, l'usure normale, les dommages fonctionnels causés par des transporteurs publics tels que les compagnies aériennes.
- Il exclut les abus, les dommages cosmétiques (tels que les éraflures sur le cuir ou sur le polycarbonate ou les tissus tachés), les dommages collatéraux / consécutifs (comme un dommage ou une perte de contenu du sac, une perte d'utilisation, une perte de temps), l'abrasion, les dommages par solvants et les accidents.
- Notez que tout dispositif / fonction électronique intégré(e) à votre produit de voyage n'est pas couvert(e) par cette garantie.

Le programme de protection totale couvre les frais de réparation, les frais d'expédition à destination et en provenance du centre de réparation ou un produit de remplacement (de valeur identique ou équivalente), si votre produit est irréparable.

Les réparations sous garantie doivent être effectuées dans un centre de service agréé Victorinox.

Années 2 à 11: Programme de garantie de qualité Victorinox

Du début de la deuxième à la fin de la onzième année de possession, votre produit est couvert par le programme de garantie de qualité Victorinox.

- Il inclut les défauts de fabrication et l'usure normale, à l'exception des coutures, des points de piquage, du tissu et du ruban à glissière.

- Il exclut les abus, les dommages cosmétiques (tels que les éraflures sur le cuir ou sur le polycarbonate ou les tissus tachés), les dommages collatéraux/ consécutifs (comme un dommage ou une perte de contenu du sac, une perte d'utilisation, une perte de temps), l'abrasion, les dommages par solvants, les accidents, les dommages fonctionnels causés par des transporteurs publics tels que les compagnies aériennes.
- Notez que tout dispositif / fonction électronique intégré(e) à votre produit de voyage n'est pas couvert(e) par cette garantie.

Le programme de garantie de qualité couvre:

- Les frais de réparation ou un produit de remplacement (de valeur identique ou équivalente) si votre produit devait être irréparable,
- Les frais d'expédition en provenance du centre de réparation.

Nous vous remercions de nous expédier votre produit pour réparation, l'affranchir ou l'apporter à un magasin Victorinox ou à un détaillant autorisé de Victorinox. S'il s'avère que la réparation de votre sac n'est pas couverte par la garantie, votre centre de service vous contactera avec un devis comprenant les frais de réparation et les frais de retour.

Les réparations sous garantie doivent être effectuées dans un centre de service agréé Victorinox.

Le ticket de caisse original attestant de la date d'achat auprès d'un revendeur agréé est nécessaire pour valider votre garantie. Toute réparation effectuée rétablira la fonctionnalité visée. Malgré tout le professionnalisme de la réparation, nous ne pouvons garantir que l'aspect initial sera préservé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. En outre, il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un Etat ou d'un pays à l'autre.



GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Les produits bénéficiant de la garantie "Global Two-Year Limited Warranty" (Garantie internationale limitée à 2 ans) sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant deux années à compter de la date d'achat initial. Si un tel défaut devait apparaître pendant la période de garantie, nous procéderons à la réparation de votre produit ou à son remplacement, selon le cas et à notre convenance, par un modèle identique ou équivalent, et ce, à titre gratuit.

Cette garantie est non-cessible et ne couvre pas les défauts superficiels, les défauts résultant de l'usure normale, la perte d'usage de la chose, les dommages causés aux appareils électroniques tiers, ou ceux dus à une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, une réparation effectuée sans autorisation, une manipulation inappropriée, une coupure de courant ou tout événement environnemental incontrôlable. Les frais d'envoi du produit vers le centre de service peuvent être de la responsabilité du client.

Le ticket de caisse original attestant de la date d'achat auprès d'un revendeur agréé est nécessaire pour valider votre garantie. Toute réparation effectuée rétablira la fonctionnalité visée. Malgré tout le professionnalisme de la réparation, nous ne pouvons garantir que l'aspect initial sera préservé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. En outre, il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un Etat ou d'un pays à l'autre.

COMMENT EFFECTUER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE OU UNE DEMANDE DE RÉPARATION HORS GARANTIE

Nous espérons que vous ne rencontrerez jamais le moindre souci avec votre bagage Victorinox. Si toutefois il devait présenter un défaut de nature fonctionnelle couvert par la garantie, nous vous prions de bien vouloir suivre les quelques étapes ci-dessous pour effectuer une réclamation au titre de la garantie. Pour votre confort, nous disposons d'un réseau international de centres de réparation agréés à votre service partout dans le monde. Merci de suivre les mêmes étapes pour toute demande de réparation non couverte par la garantie.

1. Connectez-vous au site victorinox.com.
2. Cliquez sur "Trouver un magasin".
3. Cliquez sur "Centre de réparation agréé" pour trouver un centre de réparation près de chez vous.
4. Contactez le Centre de réparation agréé pour demander une assistance.

Si vous souhaitez expédier votre produit directement chez Victorinox Travel Gear pour réparation ou si vous avez besoin d'aide pour trouver un centre de réparation agréé, merci de contacter notre service clientèle en nous adressant un e-mail à service.travelgear.ch@victorinox.com ou travelgearservice@swissarmy.com (pour réparation depuis les Etats Unis). Tout produit envoyé à Victorinox Travel Gear doit être accompagné d'un numéro d'autorisation de retour.



CARRY-ON COMPLIANCE

- MEETS MOST CARRY-ON ALLOWANCES FOR GLOBAL AIRLINES
- MEETS MOST CARRY-ON ALLOWANCES FOR U.S. AIRLINES

TECHNOLOGY COMPATIBILITY

- HOLDS A 10" TABLET
- HOLDS AN 11" LAPTOP
- HOLDS A 13" LAPTOP
- HOLDS A 14" LAPTOP
- HOLDS A 15.4" LAPTOP
- HOLDS A 15.6" LAPTOP
- FRONT POCKET HOLDS A 15.6" LAPTOP
- HOLDS A 16" LAPTOP
- HOLDS A 17" LAPTOP
- FRONT POCKET HOLDS A 17" LAPTOP
- LANIDUR CORNER GUARDS
Swiss-engineered laptop protection system absorbs impact

ADDITIONAL PARTS & COMPONENTS

- GARMENT SUITER
- SHOE BAG
- ATTACH-A-BAG STRAP
- ID TAG
- SHOULDER STRAP
- TRAVEL SENTRY® APPROVED* LUGGAGE LOCK

SERVICE PROGRAMS

- ACCESS LOCK COMBINATION RECOVERY PROGRAM
- SWISS TRACKER BAG TRACKING PROGRAM

EXTERIOR PRODUCTS FEATURES

- LIGHTWEIGHT
- EXPANDS
- DROP-DOWN EXPANSION
- 360° ROTATING HANDLE
- DUAL-TROLLEY HANDLE

- INTEGRATED USB PORT
- 2-STOP DUAL-TROLLEY HANDLE
- 3-STOP DUAL TROLLEY HANDLE
- 360° MANEUVERABILITY
- WATER BOTTLE / UMBRELLA POCKET
- SAK BOTTLE OPENER
- SMART TETHERING SYSTEM
- AIR-FLOW BACK PANEL
Air-flow channels keep wearer cool
- COMPRESSION-MOLDED BACK PANEL & SHOULDER STRAPS
- COMPRESSION-MOLDED BACK PANEL
- ADJUSTABLE STERNUM STRAP
- ADJUSTABLE WAIST STRAP
- TROLLEY STRAP
Rear pocket, sleeve or strap slides over the handle of wheeled luggage for easy travel with multiple bags
- TROLLEY STRAP – BACKPACK
Rear pocket, sleeve or strap slides over the handle of wheeled luggage for easy travel with multiple bags
- TROLLEY STRAP – GRAB HANDLE
Oversized webbing grab handle slides over the handle of wheeled luggage for easy travel with multiple bags
- RFID PROTECTION TECHNOLOGY
RFID protection layer in fabric safeguards personal data stored on RFID microchips in passports, credit cards and ID cards
- LOCKABLE ZIPPERS

INTERIOR PRODUCT FEATURES

- PACKING DIVIDER WALL
- PACK MORE DIVIDER
Separates belongings and creates a flat packing surface
- COMPRESSION STRAPS
Keep folded items secure
- X-SHAPED / Y-SHAPED COMPRESSION STRAPS
- ORGANIZATIONAL PANEL – BRIEFCASE
- ORGANIZATIONAL PANEL – BACKPACK
- OVERNIGHT PACKING COMPARTMENT
Denotes business cases with dedicated storage for clothing

HANDGEPÄCKBESTIMMUNGEN

- INTERNATIONALES HANDGEPÄCK
- US-AMERIKANISCHES HANDGEPÄCK

TECHNOLOGIEKOMPATIBILITÄT

- FÜR EIN 10" TABLET
- FÜR EINEN 11" LAPTOP
- FÜR EINEN 13" LAPTOP
- FÜR EINEN 14" LAPTOP
- FÜR EINEN 15,4" LAPTOP
- FÜR EINEN 15,6" LAPTOP
- FRONTTASCHE FÜR EINEN 15,6" LAPTOP
- FÜR EINEN 16" LAPTOP
- FÜR EINEN 17" LAPTOP
- FRONTTASCHE FÜR EINEN 17" LAPTOP
- LANIDUR KANTENSCHUTZ
In der Schweiz entwickeltes, stossabsorbierendes Laptop-Schutzsystem

ZUSÄTZLICHE TEILE UND KOMPONENTEN

- ANZUG-PACKSET
- SCHUHSACK
- ATTACH-A-BAG-RIEMEN
- ID-ANHÄNGER
- SCHULTERGURT
- TRAVEL SENTRY®* ZERTIFIZIERTES GEPÄCKSCHLOSS

SERVICEPROGRAMME

- ACCESS ZUR SICHERUNG DER KOMBINATION DES GEPÄCKSCHLOSSES
- SWISS TRACKER GEPÄCKVERFOLGUNGSPROGRAMM

EXTERIOR PRODUCTS FEATURES

- GERINGES GEWICHT
- ERWEITERBAR
- DROPDOWN-ERWEITERUNGSMÖGLICHKEIT
- UM 360° DREHBARES GESTÄNGE
- TROLLEY-DOPPELGESTÄNGE

- INTEGRIERTER USB ANSCHLUSS
- 2-FACH ARRETIERBARES TROLLEYGESTÄNGE
- 3-FACH ARRETIERBARES TROLLEYGESTÄNGE
- 360°- RUNDUMBEWEGLICHKEIT
- TASCHЕ FÜR WASSERFLASCHE / REGENSCHIRM
- SAK FLASCHENÖFFNER
- INTELLIGENTES ANBINDESYSYSTEM
- ATMUNGSAKTIVES RÜCKENTEIL
Luftkanäle zur Kühlung des Benutzers
- FORMGEPRESSTES RÜCKENTEIL UND SCHULTERGRURTE
- FORMGEPRESSTES RÜCKENTEIL
- VERSTELLBARE BRUSTGURTE
- VERSTELLBARER HÜFTGURT
- TROLLEY-RIEMEN – AKTENTASCHE
- TROLLEY-RIEMEN – RUCKSACK
- TROLLEY-RIEMEN – HALTESCHLAUFE
- RFID-SCHUTZTECHNOLOGIE
- ABSCHLIESSBARER REISSVERSCHLUSS

INTERIOR PRODUCT FEATURES

- TRENNWAND
- PACK-MORE-TRENNVORRICHTUNG
Separates belongings and creates a flat packing surface
- KOMPRESSIONSRIEMEN
Keep folded items secure
- X-/Y-KOMPRESSIONSRIEMEN
- ORGANISATIONSFLÄCHE – AKTENTASCHE
- ORGANISATIONSFLÄCHE – RUCKSACK
- FACH FÜR EINE ÜBERNACHTUNG
Denotes business cases with dedicated storage for clothing

CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EN MATIÈRE DE BAGAGES DE CABINE

- BAGAGE DE CABINE INTERNATIONAL
- BAGAGE DE CABINE US

COMPATIBILITÉ AVEC LES NOUVELLES TECHNOLOGIES

- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 10"
- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 11"
- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 13"
- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 14"
- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 15.4"
- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 15.6"
- LA POCHЕ AVANT ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 15.6"
- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 16"
- ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 17"
- LA POCHЕ AVANT ACCUEILLE UN ORDINATEUR PORTABLE DE 17"
- RENFORTS D'ANGLE EN LANIDUR
Le système de protection de conception suisse pour ordinateur

PIÈCES ET ÉLÉMENTS ADDITIONNELS

- HOUSSE À VÊTEMENTS
- SAC À CHAUSSURES
- SANGLE ATTACH-A-BAG
- ETIQUETTE D'IDENTIFICATION
- SANGLE D'ÉPAULE
- CADENAS *TRAVEL SENTRY® APPROVED*

PROGRAMMES DE SERVICE

- PROGRAMME DE RÉCUPÉRATION DE LA COMBINAISON DE CADENAS ACCESS
- PROGRAMME DE TRAÇABILITÉ DES BAGAGES SWISS TRACKER

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES DU PRODUIT

- LÉGÈRETÉ
- EXTENSION
- EXTENSION VERS LE BAS
- POIGNÉE PIVOTANTE À 360°
- TROLLEY DOUBLE BARRE



- PORT USB INTÉGRÉ
- TROLLEY DOUBLE BARRE À 2 POSITIONS
- TROLLEY DOUBLE BARRE À 3 POSITIONS
- MANOEUVRABILITÉ À 360°
- POCHЕ POUR BOUTEILLE D'EAU / PARAPLUIE
- SAK DÉCAPSULEUR
- SYSTÈME D'ATTACHE INTELLIGENT
- PANNEAU DORSAL AIR FLOW
Les canaux de ventilation maintiennent le porteur bien au frais
- PANNEAU DORSAL ET SANGLES D'ÉPAULE Moulés PAR COMPRESSION
- PANNEAU DORSAL Moulé PAR COMPRESSION
- SANGLES DE POITRINE RÉGLABLES
- SANGLE DE TAILLE RÉGLABLE
- SANGLE DE FIXATION POUR TROLLEY – SERVIETTE
- SANGLE DE FIXATION POUR TROLLEY – SAC À DOS
- SANGLE DE FIXATION POUR TROLLEY – POIGNÉE
- TECHNOLOGIE DE PROTECTION RFID
- FERMETURE ÉCLAIR VERROUILLABLE

CARACTÉRISTIQUES INTÉRIEURES DU PRODUIT

- PAROI DE SÉPARATION POUR LE RANGEMENT
- SÉPARATEUR PACK MORE
- SANGLES DE COMPRESSION
- SANGLE DE COMPRESSION EN X / EN Y
- PANNEAU D'ORGANISATION – SERVIETTE
- PANNEAU D'ORGANISATION – SAC À DOS
- COMPARTIMENT DE RANGEMENT COURT SÉJOUR